

Personal Component System

Instrukcja obsługi str. 2^{PL}

PL

W niniejszej instrukcji opisano sposób użytkowania odtwarzacza. Informacje na temat dostarczonego oprogramowania SonicStage można znaleźć w „Instrukcja instalacji/obsługi”.

Návod k použití strana 2^{CZ}

CZ

V této příručce je popsáno používání přehrávače. Informace o softwaru SonicStage najdete v příručce „Příručka pro instalaci a použití”.

Használati útmutató 2^{HU} oldal

HU

Ez a kézikönyv a lejátszó készülék használatát ismerteti. A mellékelt SonicStage programról a „Telepítési/használati útmutató”-ban található részletes információt.



CMT-A50
CMT-A70

Ostrzeżenie

Aby uniknąć niebezpieczeństwa powstania pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, sprzętu nie należy narażać na działanie deszczu lub wilgoci.

Otwarcie obudowy grozi porażeniem prądem. Serwis zlecać wyłącznie odpowiednio wykwalifikowanym osobom.

OSTRZEŻENIE

Sprzętu nie ustawiać na zamkniętych powierzchniach takich jak zabudowane regały lub szafki.

Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie należy stawiać na urządzeniu obiektów wypełnionych cieczami, np. wazonów.

Informacje na temat tej instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące obsługi modeli CMT-A50 oraz CMT-A70. Przed zapoznaniem się z jej treścią należy sprawdzić numer modelu posiadanego urządzenia. Do celów pokazowych wykorzystany został model CMT-A70.

Uwaga

Nazwa przycisku uruchamiającego odtwarzanie wielokrotnie jest następująca:

„REP/RDS”: model europejski

„REPEAT”: pozostałe modele

- (1) Czynności polegające na:
 - sprawdzeniu parametrów technicznych,
 - regulacji i czyszczeniu mechanizmu,
 - strojeniu programatorów,
 - wymianie żarówek i bezpieczników

są czynnościami należącymi do normalnej obsługi eksploatacyjnej przez uprawnionego z gwarancji, nie są zaliczane do ilości napraw stanowiących podstawę do wymiany sprzętu zgodnie z §31 i §36 punkt 1.3, uchwały Nr 71 RM z 1963. 06. 13 opublikowanej w Monitorze Polskim Nr 21 z 1983. 06. i są usługą płatną przez klienta.

- (2) Uszkodzenia mechaniczne, termiczne, chemiczne zewnętrznych części metalowych i z tworzyw sztucznych oraz sznury przyłączeniowe słuchawkowe nie podlegają gwarancji.
- (3) Aby uchronić zestaw przed zniszczeniem w czasie wyładowań atmosferycznych, należy odłączyć przewód zasilania z sieci oraz kabel antenowy/dot. instalacji indywidualnych/, bądź też kabel antenowy w przypadku wejścia na antenę zewnętrzną.

Spis treści

Tworzenie własnych płyt ATRAC CD	4
--	---

Czynności podstawowe

Odtwarzanie płyty CD	6
Słuchanie radia	10
Odtwarzanie taśm magnetofonowych ...	12
Nagrywanie	14

Odtwarzacz CD

Korzystanie z wyświetlacza	17
Wyszukiwanie określonego utworu	18
Wyszukiwanie ulubionych utworów/plików	19
Odtwarzanie określonej grupy (dotyczy tylko płyt ATRAC CD/płyt CD z plikami MP3)	20
Odtwarzanie pojedynczego utworu (tryb Single track play)	21
Odtwarzanie utworów w kolejności losowej (tryb Shuffle play)	21
Odtwarzanie ulubionych utworów przez dodanie zakładek (tryb Bookmark track play)	22
Odtwarzanie list ulubionych utworów (tryb m3u play list play) (dotyczy tylko płyt CD zawierających pliki MP3)	23
Tworzenie własnego programu (tryb Programme play)	24
Wielokrotne odtwarzanie utworów (tryb Repeat play)	25
Zmienianie ustawień wznawiania odtwarzania	26

Radio

Programowanie stacji radiowych	27
Słuchanie zaprogramowanych stacji radiowych	28
Korzystanie z systemu RDS (dotyczy tylko modelu europejskiego)	28

Uwydatnianie dźwięku

Wybór trybu uwydatniania dźwięku	32
--	----

Timer

Ustawianie zegara	33
Budzenie się przy muzyce	34
Nagrywanie audycji radiowych za pomocą timera	35
Zasypianie przy muzyce	37

Instalacja

Podłączanie zestawu	38
Regulacja kontrastu wyświetlacza	40
Podłączanie dodatkowych komponentów opcjonalnych	40

Informacje dodatkowe

Środki ostrożności	42
Usuwanie usterek	43
Obsługa	45
Dane techniczne	46
Indeks	47

PL

Tworzenie własnych płyt ATRAC CD

Oprócz zwykłych płyt audio CD istnieje możliwość odtwarzania własnych płyt nazywanych płytami „ATRAC CD”, które można utworzyć za pomocą dostarczonego oprogramowania SonicStage. Przy użyciu programu SonicStage na jednej płycie CD-R lub CD-RW można nagrać około 30 płyt audio CD*.

Poniżej przedstawiono skrót informacji na temat odtwarzania muzyki z płyt ATRAC CD.

Zainstaluj na komputerze oprogramowanie SonicStage.

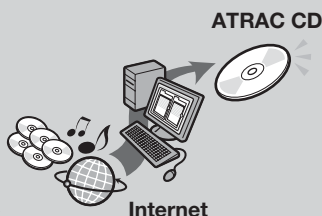
SonicStage to oprogramowanie, które umożliwia pobieranie do komputera muzyki z płyt audio CD i Internetu oraz tworzenie własnych płyt CD. Oprogramowanie to można zainstalować z dostarczonej płyty CD-ROM.



Utwórz płytę ATRAC CD.

Po wybraniu ulubionych piosenek spośród utworów muzycznych znajdujących się na komputerze nagraj je na płycie CD-R/CD-RW przy użyciu programu SonicStage.

Płyty
audio CD
Pliki MP3



Odtwarzaj utwory za pomocą tego odtwarzacza CD.

Możesz odtwarzać mnóstwo piosenek z własnej płyty CD.



Aby uzyskać informacje na temat instalowania programu SonicStage i nagrywania płyt ATRAC CD, należy skorzystać z dostarczonej „Instrukcja instalacji/obsługi”.

* Gdy całkowity czas odtwarzania jednej płyty CD (albumu) jest szacowany na 60 minut, a nagrywanie odbywa się w formacie ATRAC3plus przy szybkości transmisji 48 kbps na płycie CD-R/CD-RW o pojemności 700 MB.

Jakie płyty można odtwarzać za pomocą tego odtwarzacza CD?



Płyty audio CD:

Płyty CD w formacie CDDA

CDDA (Compact Disc Digital Audio) to standard nagrywania stosowany w przypadku płyt audio CD.



Płyty ATRAC CD:

Płyty CD-R lub CD-RW, na których nagrano skompresowane dane audio w formacie ATRAC3plus i/lub ATRAC3*

ATRAC3 (Adaptive Transform Acoustic Coding3) jest technologią kompresji sygnału audio zapewniającą wysoką jakość dźwięku przy jednoczesnym wysokim współczynniku kompresji. ATRAC3plus to technologia kompresji sygnału audio stanowiąca rozwinięcie formatu ATRAC3, która umożliwia kompresję plików audio do około 1/20 ich początkowego rozmiaru przy szybkości transmisji 64 kbps. Płytę ATRAC CD można utworzyć przy użyciu programu SonicStage.



Płyty CD z plikami MP3:

Płyty CD-R/CD-RW, na których nagrano skompresowane dane audio w formacie MP3*

MP3 (MPEG-1 Audio Layer3) to technologia kompresji sygnału audio, która umożliwia kompresję plików audio do około 1/10 ich początkowego rozmiaru.

Istnieje również możliwość odtwarzania płyt CD-R/CD-RW, na których przy użyciu oprogramowania innego niż SonicStage nagrano skompresowane dane audio w formacie ATRAC3plus/ATRAC3 i MP3.

Za pomocą programu SonicStage nie można utworzyć płyty CD z danymi audio w różnych formatach.

* Przy użyciu tego urządzenia można odtwarzać płyty nagrane w formacie ISO 9660 Level 1/2 oraz płyty z rozszerzeniem Joliet.

Uwaga

Poniżej wymieniono znaki, które mogą być wyświetlane przez ten odtwarzacz CD.

- litery od A do Z
- litery od a do z
- cyfry od 0 do 9
- ! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { | } ~

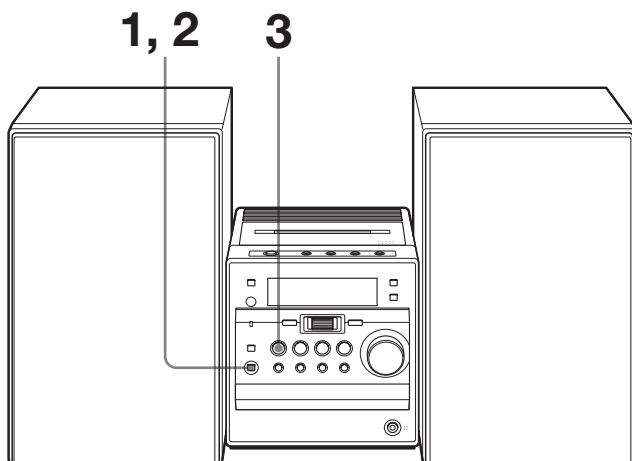
Jeśli przy użyciu oprogramowania zainstalowanego na komputerze, takiego jak SonicStage, zostaną wprowadzone inne znaki, na tym odtwarzaczu CD będą one wyświetlane jako „-”.

Płyty muzyczne zakodowane z zastosowaniem technologii ochrony praw autorskich

Niniejsze urządzenie zostało zaprojektowane do odtwarzania płyt zgodnych ze standardem Compact Disc (CD). W ostatnim czasie na rynku pojawiły się wydane przez kilka firm fonograficznych płyty z nagraniami muzycznymi zakodowanymi z zastosowaniem technologii ochrony praw autorskich. Należy zwrócić uwagę na fakt, że wśród tych płyt znajdują się również takie, które nie są zgodne ze standardem CD, i w związku z tym mogą nie być odtwarzane przez niniejsze urządzenie.

ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus, SonicStage i ich logo są znakami towarowymi firmy Sony Corporation.

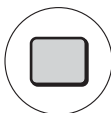
Odtwarzanie płyty CD



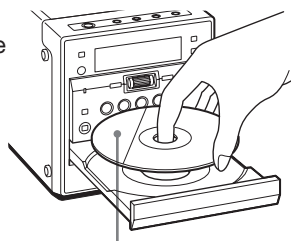
Instalacja urządzenia została opisana na stronach 38 - 39.

1

▲OPEN/CLOSE



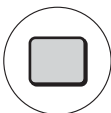
Naciśnij przycisk ▲ OPEN/CLOSE (automatyczne włączanie zasilania), a następnie umieść płytę CD w szufladzie odtwarzacza.



Strona z nadrukiem do góry

2

▲OPEN/CLOSE



Naciśnij przycisk ▲ OPEN/CLOSE, aby zamknąć kieszeń odtwarzacza.

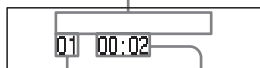


Naciśnij przycisk CD ►|| (przycisk ►|| na pilocie).

Wszystkie utwory zostaną odtworzone jednokrotnie.

**Wyświetlacz
Płyty Audio CD**

Nazwa utworu*



**Płyta ATRAC CD/płyta CD
z plikami MP3****

Nazwa pliku



Numer utworu Czas odtwarzania Numer pliku Czas odtwarzania

* Podczas odtwarzania płyty audio CD zawierającej informacje tekstowe, np. CD-TEXT, na wyświetlaczu pojawi się nazwa utworu.

** Podczas odtwarzania płyty CD z plikami MP3 na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik „MP3”.

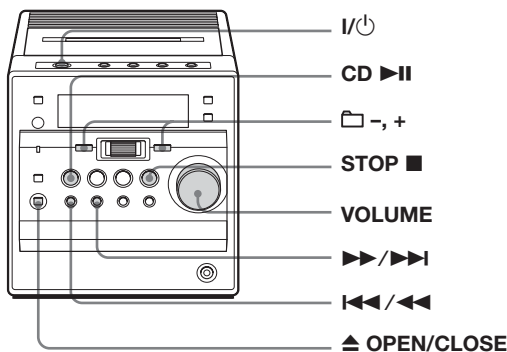
Uwaga

Przed rozpoczęciem odtwarzania płyty ATRAC CD/płyty CD z plikami MP3 odtwarzacz odczytuje wszystkie informacje na temat plików i grup nagranych na płycie. W zależności od struktury plików odczyt tych informacji może potrwać ponad minutę. W tym czasie wyświetlany jest wskaźnik „Reading”.

Wskazówki

- Aby można było słuchać dźwięku za pośrednictwem słuchawek, należy podłączyć słuchawki do gniazda (słuchawki).
- Odtwarzanie rozpoczyna się od utworu, na którym zostało poprzednio zatrzymane (funkcja wznowienia odtwarzania). W trybie zatrzymania wyświetlany jest numer utworu, od którego rozpocznie się odtwarzanie. Aby rozpocząć odtwarzanie od początku pierwszego utworu, należy nacisnąć przycisk STOP ■ w trybie zatrzymania. Informacje o anulowaniu odtwarzania można znaleźć na stronie 26.

Aby wykonać dodatkowe czynności, należy użyć poniższych przycisków



Aby	Wykonaj następujące czynności
wyregulować głośność	Obracaj pokrętkę VOLUME. (Naciśnij przycisk VOL +*1, – na pilocie).
zatrzymać odtwarzanie	Naciśnij przycisk STOP ■ (■ na pilocie).
wstrzymać odtwarzanie	Naciśnij przycisk CD ► *2 (► na pilocie). Czas odtwarzania bieżącego utworu/pliku miga na wyświetlaczu. Naciśnij ponownie ten przycisk, aby wznowić odtwarzanie po wstrzymaniu.
prześć do następnego utworu	Naciśnij przycisk ►► / ►►.
wrócić do poprzedniego utworu	Naciśnij przycisk ◄◄ / ◄◄.

*1 Na przycisku znajduje się wypukły punkt.

*2 Obok przycisku CD ►|| umieszczonego na panelu głównym znajduje się wypukły punkt.

ciąg dalszy na następnej stronie

Uwagi

- Jeśli na tej samej płycie CD są nagrane pliki ATRAC3plus/ATRAC3 i MP3, w odtwarzaczu CD będą odtwarzane wyłącznie pliki ATRAC3plus/ATRAC3.
 - Możliwość odtwarzania przez ten odtwarzacz CD jest uzależniona od jakości płyty oraz stanu urządzenia nagrywającego.
 - Poniżej wymieniono znaki, które mogą być wyświetlane przez ten odtwarzacz CD.
 - litery od A do Z
 - litery od a do z
 - cyfry od 0 do 9
 - ! " # \$ % & ' () * + , - . / :
 - ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { | }
 - ~
- Jeśli przy użyciu oprogramowania zainstalowanego na komputerze, takiego jak SonicStage, zostaną wprowadzone inne znaki, na tym odtwarzaczu CD będą one wyświetlane jako „-”.
- Na płycie zawierającej pliki ATRAC3plus/ATRAC3/MP3 nie należy nagrywać plików w innych formatach ani tworzyć niepotrzebnych grup.

Aby	Naciśnij przycisk
wybrać grupę*3	⏏ + (aby przejść do przodu) i ⏏ - (aby przejść do tyłu)
wybrać plik*3	▶▶/▶▶ (aby przejść do przodu) i ◀◀/◀◀ (aby przejść do tyłu)
wyjąć płytę CD	⏏ OPEN/CLOSE*4
włączyć/wyłączyć odtwarzacz	I/⏏

*3 Z funkcji tej można korzystać w trakcie odtwarzania płyty ATRAC CD/płyty CD z plikami MP3.

*4 Po otwarciu kieszeni odtwarzacza CD miejsce rozpoczęcia odtwarzania płyty zostanie ustawione na początek pierwszego utworu.

Struktura płyt ATRAC CD/płyty CD z plikami MP3

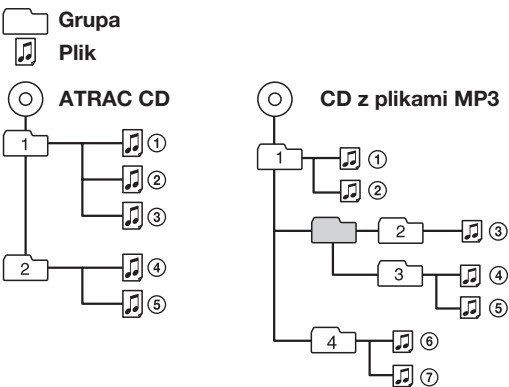
Płyty ATRAC CD/płyty CD z plikami MP3 zawierają „pliki” i „grupy”. „Plik” jest odpowiednikiem „utworu” na płycie audio CD. „Grupa” stanowi zbiór plików i odpowiada terminowi „album”.

W przypadku płyt CD z plikami MP3 ten odtwarzacz rozpoznaje folder z plikami MP3 jako „grupę”, dzięki czemu obsługa płyt ATRAC CD i płyt CD z plikami MP3 odbywa się w taki sam sposób.

Kolejność odtwarzania płyt ATRAC CD i płyt CD z plikami MP3

W przypadku płyty ATRAC CD pliki są odtwarzane w kolejności wybranej w programie SonicStage.

W przypadku płyt CD z plikami MP3 kolejność odtwarzania może się zmieniać w zależności od metody nagrywania plików MP3 na płycie. W poniższym przykładzie pliki są odtwarzane w kolejności od ① do ⑦.



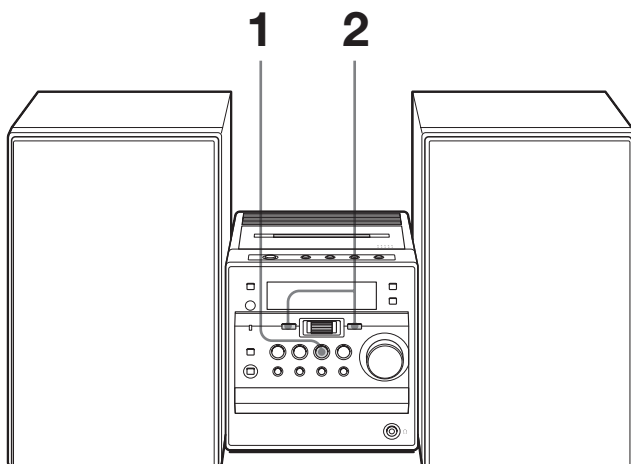
Uwagi dotyczące płyt ATRAC CD

- Maksymalna liczba grup: 255
Maksymalna liczba plików: 999
- Płyt CD-R/CD-RW nagranych w formacie ATRAC3plus/ATRAC3 nie można odtwarzać na komputerze.

Uwagi dotyczące płyt CD z plikami MP3

- Maksymalna liczba grup: 100
Maksymalna liczba plików: 400
Maksymalna liczba poziomów katalogów: 8
- Grupa, w której nie ma plików MP3, zostanie pominięta.
- Do nazwy pliku należy dodać rozszerzenie „mp3”. Jeśli jednak rozszerzenie „mp3” zostanie dodane do pliku innego typu, plik ten nie będzie prawidłowo rozpoznawany przez odtwarzacz.
- Niniejszy odtwarzacz umożliwia odtwarzanie utworów nagranych z szybkością transmisji od 16 do 320 kbps i częstotliwością próbkowania 32/44,1/48 kHz. Odtwarzane mogą być również pliki w trybie VBR (Variable Bit Rate – zmienna szybkość transmisji).
- Aby skompresować plik źródłowy do pliku MP3, zaleca się skonfigurowanie następujących parametrów: „44,1 kHz”, „128 kbps” i „Constant Bit Rate” (stała szybkość transmisji).
- Aby podczas nagrywania wykorzystać całą pojemność płyty, należy w oprogramowaniu nagrywającym włączyć opcję „halting of writing” (zatrzymywanie zapisu).
- Aby jednorazowo zapisać cały czysty nośnik, należy w oprogramowaniu nagrywającym ustawić opcję „Disc at Once” (cała płyta od razu).

Słuchanie radia



Instalacja urządzenia została opisana na stronach 38 - 39.

1

TUNER
AUTOPRESET



Naciśnij kilkakrotnie przycisk TUNER BAND•AUTO PRESET (BAND na pilcocie), aż na wyświetlaczu pojawi się żądany zakres (automatyczne włączenie zasilania).

Wyświetlacz

FM 87.60MHz

2



Naciśnij przycisk TUNING + lub TUNING – i przytrzymaj go, aż wartość częstotliwości na wyświetlaczu zacznie się zmieniać.

Odtwarzacz automatycznie wyszukuje częstotliwości radiowe i zatrzymuje wyszukiwanie w chwili znalezienia wyraźnie słyszalnej stacji.

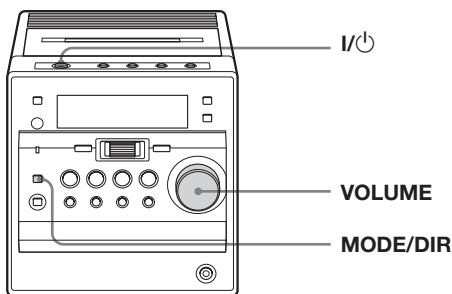
Jeśli nie można dostroić odbiornika do danej częstotliwości, naciskaj przycisk TUNING + lub TUNING –, aby wyszukiwać częstotliwości krok po kroku.

**Wskaźnik odbioru
stereofonicznej audycji
radiowej w paśmie FM**

FM 89.20MHz



Aby wykonać dodatkowe czynności, należy użyć poniższych przycisków



Wskazówki

- Jeżeli podczas odbioru audycji w paśmie FM występują zakłócenia, proszę nacisnąć przycisk MODE/DIR (MODE na pilocie) i przytrzymać do momentu ukazania się na wyświetlaczu symbolu „Mono”. Odbiór radiowy będzie monofoniczny.
- Jeśli musisz zmienić interwał strojenia AM, zobacz strona 39.
- Po ustawieniu stacji FM oferującej usługi RDS (Radio Data System) na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „R•D•S” i nazwa stacji (dotyczy tylko modelu europejskiego). Szczegółowe informacje można znaleźć na stronach 28 – 31.

Aby	Wykonaj następujące czynności
wyregulować głośność	Obracaj pokrętko VOLUME. (Naciśnij przycisk VOL +*, – na pilocie).
włączyć/wyłączyć radio	Naciśnij przycisk I/⏻.

*Na przycisku znajduje się wypukły punkt.

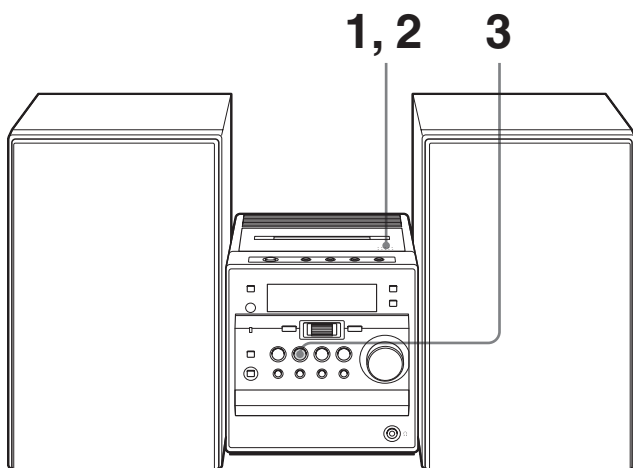
Poprawianie jakości odbioru zakres FM

Ustaw antenę przewodową zakresu UKF (FM) w pozycji jak najbardziej zbliżonej do poziomu, a następnie skieruj ją w inną stronę (patrz strona 38).

Fale średnie i długie AM

Ustaw antenę ramową fal średnich i długich jak najdalej od urządzenia, a następnie skieruj ją w inną stronę (patrz strona 38).

Odtwarzanie taśm magnetofonowych



Instalacja urządzenia została opisana na stronach 38 - 39.

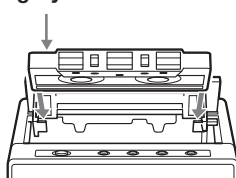
1

▲ PUSH OPEN/CLOSE



Naciśnij przycisk ▲ PUSH OPEN/CLOSE, aby otworzyć kieszeń magnetofonu i włożyć kasetę. Używaj tylko taśm typu TYPE I (normal).

Odtwarzaną stroną do góry

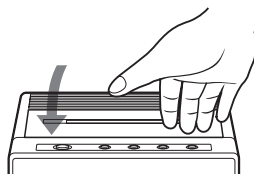


2

▲ PUSH OPEN/CLOSE



Naciśnij przycisk ▲ PUSH OPEN/CLOSE, aby zamknąć kieszeń magnetofonu.



3

TAPE



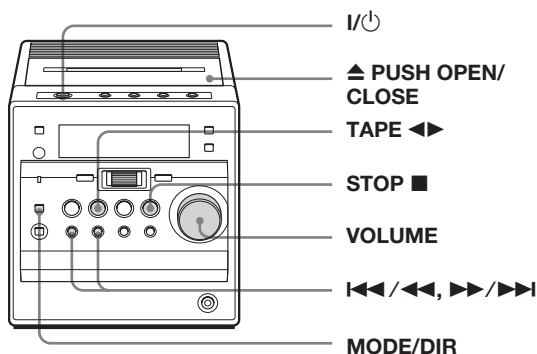
Naciśnij przycisk TAPE ◀▶ (przycisk ◀▶ na pilocie).

Magnetofon włącza się (automatyczne włączenie zasilania) i rozpoczyna odtwarzanie.

Wyświetlacz



Aby wykonać dodatkowe czynności, należy użyć poniższych przycisków



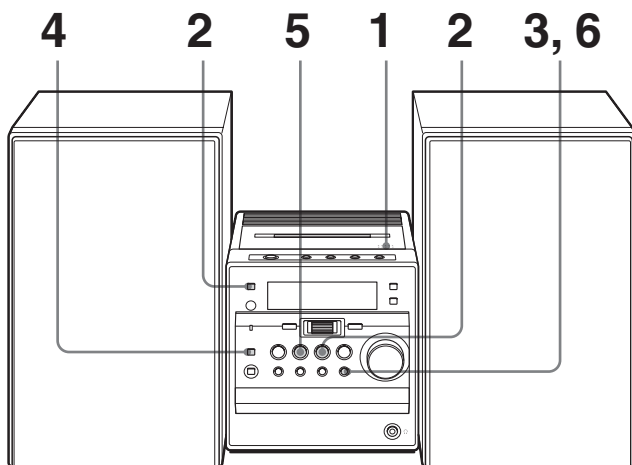
Aby	Wykonaj następujące czynności
wyregulować głośność	Obracaj pokrętko VOLUME. (Naciśnij przycisk VOL +*, – na pilocie).
zatrzymać odtwarzanie	Naciśnij przycisk STOP ■ (■ na pilocie).
odtwarzać drugą stronę	Naciśnij przycisk TAPE ◀▶ (◀▶ na pilocie).
przewinąć taśmę do przodu lub do tyłu	Naciśnij przycisk ▶▶/▶▶ lub ⏮/◀▶.
wyjąć kasetę	Naciśnij przycisk ▲ PUSH OPEN/CLOSE.
włączyć/wyłączyć odtwarzacz	Naciśnij przycisk I/⏻.

*Na przycisku znajduje się wypukły punkt.

Aby wybrać kierunek odtwarzania taśmy
naciskaj wielokrotnie przycisk MODE/DIR (MODE na pilocie).

Aby odtwarzać	Wyświetlane jest
jedną stronę kasety	↔
obie strony kasety tylko jeden raz	↔→
obie strony kasety wielokrotnie	↔↔

Nagrywanie



Instalacja urządzenia została opisana na stronach 38 - 39. Aby dokonać nagrania za pomocą odtwarzacza dysków MiniDisc lub odtwarzacza DAT, należy podłączyć odpowiednie urządzenie (patrz strona 40).

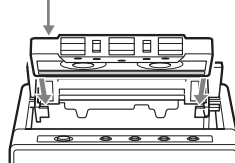
1

▲ PUSH OPEN/CLOSE



Naciśnij przycisk ▲ PUSH OPEN/CLOSE, aby otworzyć kieszeń magnetofonu i włożyć czystą kasetę. Używaj tylko taśm typu TYPE I (normal).
Ponownie naciśnij przycisk ▲ PUSH OPEN/CLOSE, aby zamknąć kieszeń magnetofonu.

Stroną, na której będzie dokonywane nagranie, do góry



2

FUNCTION



Wybierz źródło dźwięku, z którego chcesz nagrywać.

Aby dokonać nagrania z odtwarzacza CD, włóż płytę CD (patrz strona 6) i naciskaj przycisk FUNCTION, aż pojawi się wskaźnik „CD”. Wybierz utwór, który ma zostać nagrany (patrz strony 18 - 20).

Wyświetlacz

01 00:00

TUNER
AUTOPRESET



Aby dokonać nagrania audycji radiowej: ustaw wybraną stację radiową (patrz strona 10).

FM 89.20MHz

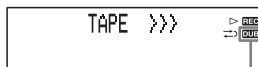
ST

3



Naciśnij przycisk REC (●/■ na pilocie).

Na wyświetlaczu pojawią się wskaźniki „REC” i „DUB”, a magnetofon przejdzie w tryb oczekiwania na rozpoczęcie nagrania.



Przycisk „DUB” nie jest wyświetlany podczas nagrywania utworu od środka lub nagrywania z radia.

4

MODE/DIR



Podczas migania wskaźnika „REC” naciśnij kilkakrotnie przycisk MODE/DIR (MODE na pilocie), aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik ⇔ (nagrywanie na jednej stronie) lub wskaźnik ⇌ (nagrywanie na obu stronach).

5

TAPE



Naciskaj przycisk TAPE ◀▶ (◀▶ na pilocie), aby wybrać stronę, której ma zostać dokonane nagranie.

Po wybraniu opcji nagrywania na obu stronach lub na pierwszej stronie należy naciskać przycisk TAPE ◀▶, aż pojawi się wskaźnik „▶”. W przypadku wybrania nagrywania na drugiej stronie należy naciskać przycisk TAPE ◀▶, aż pojawi się wskaźnik „◀”.

6

REC



Naciśnij przycisk REC ponownie (na pilocie, przytrzymując naciśnięty przycisk ●/■, naciśnij przycisk ◀▶).

Jeśli wykonywane jest nagrywanie z płyty CD, rozpocznie się ono po 8 sekundach.

Jeśli wykonywane jest nagrywanie z radia, rozpocznie się ono od razu.

Wskazówki

- (Tylko podczas wyświetlania wskaźnika „DUB”)
Gdy wybrany jest tryb kierunku przesuwu taśmy $\rightleftarrows$:

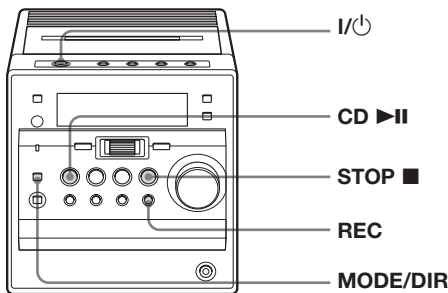
Jeśli strona kasyety, na której dokonywane jest nagranie, skończy się, a nagrywany utwór na niej się nie zmieścił, zostanie on nagrany od początku na drugiej stronie.

Gdy wybrany jest tryb kierunku przesuwu taśmy $\longleftrightarrow$:

Po osiągnięciu końca taśmy magnetofon zatrzyma się.

- Ustawienia poziomu głośności lub uwydatniania dźwięku (strona 32) nie mają wpływu na poziom tych parametrów w nagraniu.
- Jeśli po naciśnięciu w punkcie 6 przycisku REC odbierany program AM zawiera gwizdy, należy nacisnąć przycisk MODE/DIR (MODE na pilocie) w celu wybrania położenia ISS (ang. Interference Suppress Switch — przełącznik tłumienia interferencji), który w znacznym stopniu redukuje szumy.
- Aby nagrać określony utwór z płyty CD, naciśnij przycisk MODE/DIR (MODE na pilocie) w trybie zatrzymania, aż wyświetlony zostanie wskaźnik „1”, a następnie naciśnij dwukrotnie przycisk REC (na pilocie naciśnij przycisk $\blacktriangleleft\blacktriangleright$, przytrzymując naciśnięty przycisk $\bullet/\text{II}$).

Aby wykonać dodatkowe czynności, należy użyć poniższych przycisków



Aby	Należy nacisnąć
przerwać nagrywanie	STOP ■ (■ w sekcji magnetofonu na pilocie)
wstrzymać nagrywanie*	REC raz (●/II na pilocie) podczas nagrywania Aby wznowić nagrywanie, naciśnij ponownie ten przycisk.
włączyć/wyłączyć odtwarzacz	I/II

* Wstrzymanie nagrywania jest możliwe tylko wtedy, gdy zostało ono rozpoczęte w trybie pauzy lub podczas nagrywania z radia.

Aby nagrać płytę CD od środka utworu

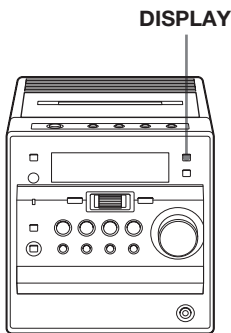
- 1 Wstrzymaj odtwarzanie w środku utworu w tym miejscu, od którego chcesz rozpocząć nagrywanie.
- 2 Wykonaj czynności opisane w punktach od 3 do 6 na stronie 15.
Nagrywanie rozpocznie się od razu.
- 3 Naciśnij przycisk CD $\blacktriangleright\text{II}$, aby wznowić odtwarzanie.

Aby skasować nagranie

- 1 Włóż taśmę, która ma być skasowana, do kieszeni kasyety stroną kasowaną do góry.
- 2 Na odtwarzaczu naciśnij dwukrotnie przycisk REC. Na pilocie naciśnij przycisk $\blacktriangleleft\blacktriangleright$, przytrzymując naciśnięty przycisk $\bullet/\text{II}$.

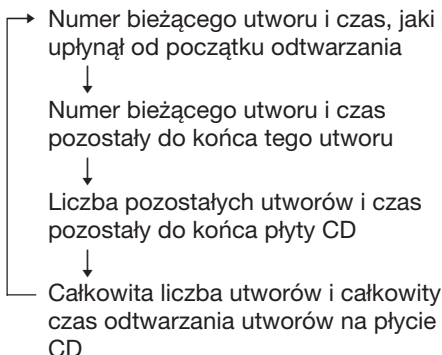
Korzystanie z wyświetlacza

Korzystając z wyświetlacza, można uzyskać informacje o płycie CD.



Sprawdzanie informacji dotyczących płyty audio CD

Naciśnij przycisk DISPLAY. Wskazania na wyświetlaczu zmieniają się w następujący sposób:



Wskazówka

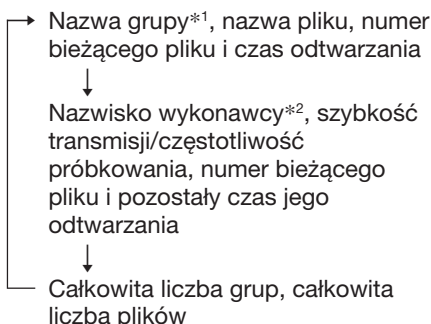
Podczas odtwarzania płyty audio CD zawierającej informacje tekstowe, np. CD-TEXT, informacje te pojawiają się na wyświetlaczu.

Sprawdzanie informacji dotyczących płyty ATRAC CD/płyty CD z plikami MP3

Naciśnij przycisk DISPLAY. Wskazania na wyświetlaczu zmieniają się w następujący sposób:

Podczas odtwarzania płyty CD zawierającej pliki MP3 ze znacznikami ID3* wyświetlane są informacje dotyczące tych znaczników.

* Znacznik ID3 jest to format zapisu dodatkowych informacji (nazwy utworu, nazwy albumu, nazwiska wykonawcy itd.) w plikach MP3. Niniejszy odtwarzacz jest zgodny z wersją 1.0/1.1/2.3 formatu znacznika ID3 (dotyczy tylko plików MP3).



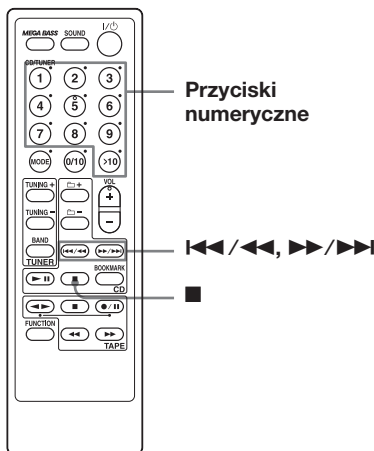
*1 Jeśli plik nie należy do żadnej grupy, wyświetlana jest nazwa grupy „Root”.

*2 Jeśli plik nie zawiera nazwiska wykonawcy, wyświetlany jest wskaźnik „- - - -”.

Wyszukiwanie określonego utworu

Za pomocą przycisków numerycznych na pilocie można szybko wyszukać dowolny utwór na płycie CD.

Można także znaleźć określone miejsce w utworze podczas odtwarzania płyty CD.



Uwagi

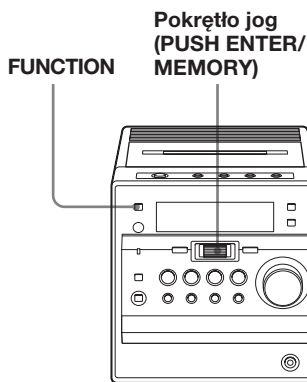
- Znajdowanie określonego utworu przy użyciu przycisków numerycznych jest możliwe wyłącznie w przypadku utworów znajdujących się w wybranym grupie.
- Nie można znaleźć określonego utworu, jeśli na wyświetlaczu świeci wskaźnik „SHUF”, „REPEAT”, „PGM” lub „PGM”. Wskaźnik ten można wyłączyć za pomocą przycisku ■.
- Po znalezieniu określonego miejsca podczas odtwarzania pliku ATRAC3plus/ATRAC3/MP3 dźwięk może nie być słyszalny przez kilka sekund.

Wskazówki

- Podczas wyszukiwania utworów o numerach większych niż 10 należy najpierw nacisnąć przycisk >10, a następnie odpowiednie przyciski numeryczne. Przykład: Aby rozpocząć odtwarzanie utworu nr 23, należy nacisnąć najpierw przycisk >10, a następnie przyciski 2 i 3.
- Aby wybrać utwór o numerze większym od 100, należy nacisnąć dwukrotnie przycisk >10, a następnie odpowiednie przyciski numeryczne.

Aby znaleźć	Naciśnij przycisk
określony utwór bezpośrednio	z numerem utworu.
określone miejsce w trakcie słuchania dźwięku	▶▶/▶▶ (do przodu) lub ◀◀/◀◀ (do tyłu) w trakcie odtwarzania i przytrzymaj go, aż znajdziesz żądane miejsce.
określone miejsce w trakcie obserwowania wyświetlacza	▶▶/▶▶ (do przodu) lub ◀◀/◀◀ (do tyłu) w trybie pauzy i przytrzymaj go, aż znajdziesz żądane miejsce.

Wyszukiwanie ulubionych utworów/ plików



Wyszukiwanie utworu na płycie audio CD

- 1 Naciskaj przycisk FUNCTION, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „CD”, jeśli odtwarzacz nie jest w trybie CD.
- 2 Obracaj pokrętko jog w górę lub w dół, aby wybrać żądany utwór i naciśnij je, aby wprowadzić wybrane ustawienie.



Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego utworu.

Aby anulować funkcję wyszukiwania utworów

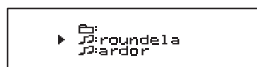
Obracaj pokrętko jog, aż pojawi się wskaźnik „CANCEL”, a następnie naciśnij je, aby wprowadzić wybrane ustawienie.

Wyszukiwanie pliku na płycie ATRAC CD/płycie CD z plikami MP3

- 1 Naciskaj przycisk FUNCTION, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „CD”, jeśli odtwarzacz nie jest w trybie CD.
- 2 Gdy odtwarzanie jest zatrzymane, obracaj pokrętko jog w górę lub w dół, aby wybrać żądaną grupę, i naciśnij je, aby wprowadzić wybrane ustawienie.



- 3 Obracaj pokrętko jog w górę lub w dół, aby wybrać żądany plik, i naciśnij je, aby wprowadzić wybrane ustawienie.



Odtwarzanie rozpocznie się od wybranego pliku.

Aby anulować funkcję wyszukiwania plików

- 1 Obracaj pokrętko jog w górę lub w dół, aż pojawi się wskaźnik „CD”, a następnie naciśnij je, aby wprowadzić wybrane ustawienie.
- 2 Obracaj pokrętko jog, aż pojawi się wskaźnik „CANCEL”, a następnie naciśnij je.

Wyszukiwanie ulubionych utworów/ plików (dokończenie z poprzedniej strony)

Wskazówka

Plik można także wyszukiwać w trakcie odtwarzania płyty ATRAC CD/płyty CD z plikami MP3. Obracanie pokrętki jog w trakcie odtwarzania spowoduje wyświetlenie listy plików z grupy, w której znajduje się bieżący plik. Aby wybrać plik z innej grupy, należy obracać pokrętkę jog w górę lub w dół, aż pojawi się wskaźnik „”: , a naciśnij je, aby za pomocą pokrętki jog wybrać najpierw grupę, a następnie żądany plik.

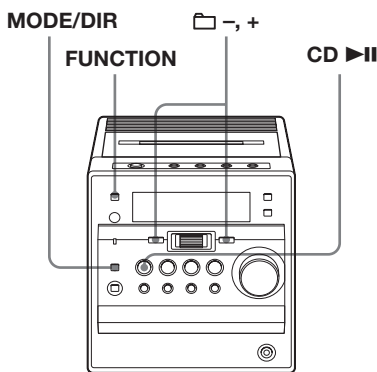
Uwaga

W przypadku płyty ATRAC CD można wyświetlić maksymalnie 400 nazw plików lub maksymalnie 100 nazw grup. Jeśli liczba plików lub grup przewyższa podane wartości, zamiast odpowiedniej nazwy wyświetlana będzie nazwa pliku, np. „401 -----”, lub nazwa grupy, np. „101 -----”, aby za pomocą pokrętki jog wybrać najpierw grupę, a następnie żądany plik.

Odtwarzanie określonej grupy

**(dotyczy tylko płyt ATRAC CD/płyt
CD z plikami MP3)**

Istnieje możliwość odtworzenia wszystkich plików znajdujących się w określonej grupie i automatycznego zatrzymania odtwarzacza.



- 1** Naciskaj przycisk FUNCTION, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „CD”, jeśli odtwarzacz nie jest w trybie CD.
- 2** W trybie zatrzymania naciskaj przycisk MODE/DIR, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „”.
- 3** Naciskaj przycisk  + lub  -, aby wybrać grupę przeznaczoną do odtworzenia.
- 4** Naciśnij przycisk CD ►II.

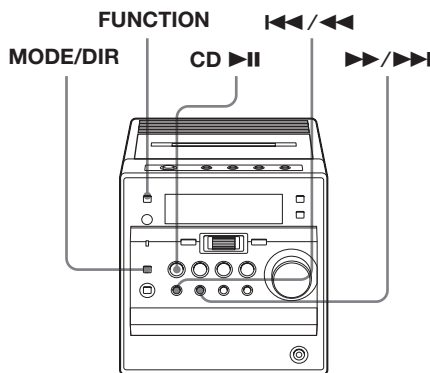
Aby anulować funkcję odtwarzania grupy

Najpierw zatrzymaj odtwarzanie. Następnie naciskaj przycisk MODE/DIR, aż z wyświetlacza zniknie wskaźnik „”.

Odtwarzanie pojedynczego utworu

(tryb Single track play)

Istnieje możliwość jednokrotnego odtworzenia pojedynczego utworu i automatycznego zatrzymania odtwarzacza.



- 1 Naciskaj przycisk **FUNCTION**, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „CD”, jeśli odtwarzacz nie jest w trybie CD.
- 2 W trybie zatrzymania naciskaj przycisk **MODE/DIR**, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „1”.
- 3 Naciskaj przycisk **⏮/⏪** lub **⏩/⏭**, aby wybrać utwór przeznaczony do odtworzenia.
- 4 Naciśnij przycisk **CD ▶||**.

Na pilocie

Żądany utwór można wybrać bezpośrednio za pomocą przycisków numerycznych.

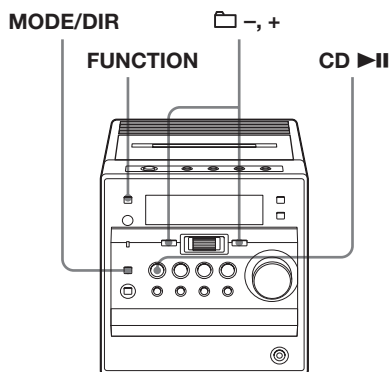
Aby anulować odtwarzanie pojedynczego utworu

Najpierw zatrzymaj odtwarzanie. Następnie naciskaj przycisk **MODE/DIR**, aż z wyświetlacza zniknie wskaźnik „1”.

Odtwarzanie utworów w kolejności losowej

(tryb Shuffle play)

Utwory można odtwarzać w kolejności losowej.



Odtwarzanie w kolejności losowej wszystkich utworów z płyty CD

- 1 Naciskaj przycisk **FUNCTION**, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „CD”, jeśli odtwarzacz nie jest w trybie CD.
- 2 W trybie zatrzymania naciskaj przycisk **MODE/DIR**, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „SHUF”.
- 3 Naciśnij przycisk **CD ▶||**, aby rozpocząć odtwarzanie w trybie Shuffle play.

Odtwarzanie utworów w kolejności losowej (tryb Shuffle play)
(dokończenie z poprzedniej strony)

Odtwarzanie wszystkich plików z wybranej grupy w kolejności losowej (dotyczy tylko płyt ATRAC CD/ płyt CD z plikami MP3)

- 1 Naciskaj przycisk FUNCTION, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „CD”, jeśli odtwarzacz jest w trybie CD.
- 2 W trybie zatrzymania naciśnij kilkakrotnie przycisk MODE/DIR, aż na wyświetlaczu pojawią się wskaźniki „□” i „SHUF”.
- 3 Naciskaj przycisk □ + lub □ -, aby wybrać grupę przeznaczoną do odtworzenia.
- 4 Naciśnij przycisk CD ►II, aby rozpocząć odtwarzanie w trybie Shuffle play.

Aby anulować tryb Shuffle Play

Najpierw zatrzymaj odtwarzanie. Następnie naciśnij kilkakrotnie przycisk MODE/DIR, aż zniknie z wyświetlacza wskaźnik „SHUF” lub „□” i wskaźnik „SHUF”.

Wskazówka

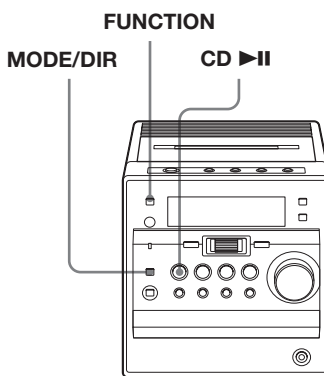
Podczas odtwarzania w trybie Shuffle play nie można wybrać poprzedniego utworu za pomocą przycisku ◀◀/◀.

Odtwarzanie ulubionych utworów przez dodanie zakładek

(tryb Bookmark track play)

W przypadku płyty CD zakładki można dodać do maksymalnie 99 utworów (płyta audio CD), maksymalnie 999 plików (płyta ATRAC CD) lub maksymalnie 400 plików (płyta CD z plikami MP3).

Po otwarciu kieszeni odtwarzacza CD wszystkie zakładki przechowywane w pamięci zostaną skasowane.



Dodawanie zakładek

- 1 Podczas odtwarzania utworu, do którego chcesz dodać zakładkę, naciśnij i przytrzymaj przycisk CD ►II, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „Bookmark Set”. Po pomyślnym dodaniu zakładki wskaźnik „” miga wolniej.
- 2 Powtarzaj czynności opisane w punkcie 1, aby dodać zakładki do wybranych utworów.

Na pilocie

Użyj przycisku BOOKMARK zamiast przycisku CD ►II.

Odtwarzanie utworów z zakładkami

- 1 Naciskaj przycisk FUNCTION, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „CD”, jeśli odtwarzacz nie jest w trybie CD.
- 2 W trybie zatrzymania naciskaj przycisk MODE/DIR, aż na wyświetlaczu pojawią się wskaźniki „” i „Bookmark”.
- 3 Naciśnij przycisk CD ►II. Rozpocznie się odtwarzanie utworów z zakładkami.

Aby usunąć zakładki

W trakcie odtwarzania utworu z zakładką naciśnij i przytrzymaj przycisk CD ►II (przycisk BOOKMARK na pilocie), aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „Bookmark Cancel”.

Aby sprawdzić utwory z zakładkami

Podczas odtwarzania utworów zawierających zakładki na wyświetlaczu powoli miga wskaźnik „”.

Uwagi

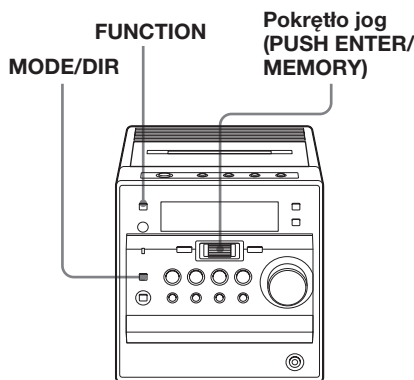
- Utwory z zakładkami są odtwarzane w kolejności ich numerów, a nie w kolejności dodawania załadek.
- Po otwarciu kieszeni odtwarzacza CD wszystkie zakładki przechowywane w pamięci zostaną skasowane.
- Nie można wybrać utworu z zakładką bezpośrednio przy użyciu przycisków numerycznych na pilocie.

Odtwarzanie list ulubionych utworów

(tryb m3u play list play) (dotyczy tylko płyt CD zawierających pliki MP3)

Istnieje możliwość odtwarzania list ulubionych utworów m3u*.

* „Lista utworów m3u” jest to plik, w którym została zakodowana kolejność odtwarzania plików MP3. Aby można było korzystać z funkcji listy utworów, pliki MP3 należy nagrywać na płytach CD-R/CD-RW przy użyciu oprogramowania kodującego, które obsługuje format m3u.



- 1 Naciskaj przycisk FUNCTION, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „CD”, jeśli odtwarzacz nie jest w trybie CD.
- 2 W trybie zatrzymania naciskaj przycisk MODE/DIR, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „”.
- 3 Obracaj pokrętko jog w górę lub w dół, aby wybrać żądaną listę utworów, i naciśnij je, aby wprowadzić wybrane ustawienie.

Odtwarzanie list ulubionych utworów (tryb m3u play list play) (dotyczy tylko płyt CD zawierających pliki MP3)

(dokończenie z poprzedniej strony)

Na pilocie

- 1 Naciskaj przycisk FUNCTION, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „CD”.
- 2 W trybie zatrzymania naciskaj przycisk MODE/DIR, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „PGM”.
- 3 Naciskaj przycisk ◀◀/◀ lub ▶▶/▶▶, aby wybrać odtwarzanie żądanej listy utworów, a następnie naciśnij przycisk ▶▶.

Aby anulować odtwarzanie listy utworów m3u

Najpierw zatrzymaj odtwarzanie. Naciskaj przycisk MODE/DIR, aż z wyświetlacza zniknie wskaźnik „PGM”.

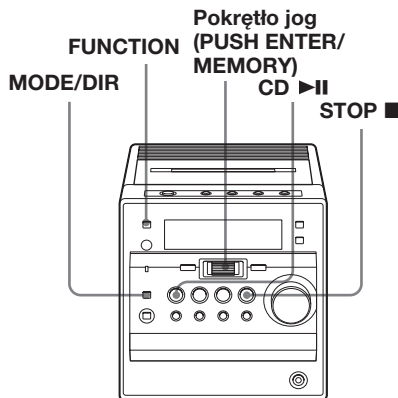
Uwaga

Jeśli zapisane są więcej niż dwie listy utworów, można odtwarzać jedynie dwie górne.

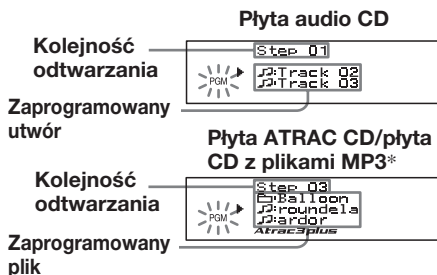
Tworzenie własnego programu

(tryb Programme play)

Istnieje możliwość ustalenia kolejności odtwarzania maksymalnie 20 utworów lub plików znajdujących się na płycie CD.



- 1 Naciskaj przycisk FUNCTION, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „CD”, jeśli odtwarzacz nie jest w trybie CD.
- 2 W trybie zatrzymania naciskaj przycisk MODE/DIR, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „PGM”.
- 3 Obracaj pokrętkę jog w górę lub w dół, a następnie naciśnij ją po znalezieniu utworów lub plików, które chcesz zaprogramować w określonej kolejności.



* Inną grupę można także wybrać, naciskając przycisk ◻ + lub ◻ -.

- Naciśnij przycisk CD ►II, aby rozpocząć odtwarzanie utworów w zaprogramowanej kolejności.

Na pilocie

- Naciskaj przycisk FUNCTION, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „CD”.
- Naciskaj przycisk MODE, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „PGM”.
- Naciskaj przyciski numeryczne lub przyciski ◀◀/◀, ▶▶/▶▶, aby wybrać utwory lub pliki (lub naciskaj przyciski ◻ + lub ◻ – w przypadku grupy), które chcesz zaprogramować w żądanej kolejności.
- Naciśnij przycisk ►II.

Aby anulować tryb Programme Play

Najpierw zatrzymaj odtwarzanie. Następnie naciśnij przycisk MODE/DIR, aż z wyświetlacza zniknie wskaźnik „PGM”.

Aby sprawdzić kolejność utworów przed rozpoczęciem odtwarzania

Naciśnij pokrętkę jog po punkcie 2.

Po każdym naciśnięciu tego pokrętki na wyświetlaczu pojawia się numer utworu lub pliku w zaprogramowanej kolejności.

Aby zmienić bieżący program

Naciśnij przycisk STOP ■ raz po punkcie 2. Bieżący program zostanie skasowany. Następnie utwórz nowy program zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi programowania.

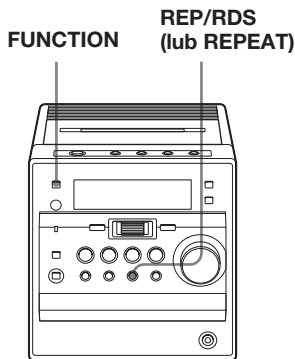
Wskazówki

- Istnieje możliwość ponownego odtwarzania tego samego programu, ponieważ jest on zapisywany w pamięci i przechowywany do momentu otwarcia kieszeni odtwarzacza CD.
- Istnieje możliwość nagrania własnego programu. Po utworzeniu własnego programu włóż czystą kasetę do kieszeni magnetofonu, a następnie rozpocznij nagrywanie (patrz strona 15).

Wielokrotne odtwarzanie utworów

(tryb Repeat play)

W dowolnym trybie odtwarzania istnieje możliwość wielokrotnego odtwarzania utworów.



Odtwarzacz CD

- Naciskaj przycisk FUNCTION, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „CD”, jeśli odtwarzacz nie jest w trybie CD.
- Rozpocznij odtwarzanie płyty CD. W dowolnym trybie odtwarzania istnieje możliwość wielokrotnego odtwarzania utworów (patrz strony 21 – 25).
- Naciskaj przycisk REP/RDS (lub REPEAT), aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „↺”.

Aby anulować tryb Repeat play

Naciskaj przycisk REP/RDS (lub REPEAT), aż z wyświetlacza zniknie wskaźnik „↺”.

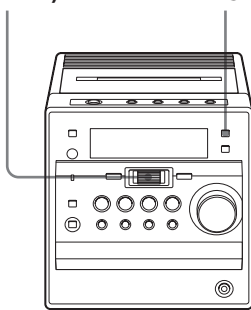
Zmienianie ustawień wznawiania odtworzenia

Początkowo odtwarzacz jest ustawiony tak, że odtwarzanie rozpoczyna się od miejsca, w którym zostało ono zatrzymane (wznawianie odtwarzania) (patrz strona 7).

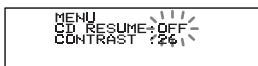
Wznawianie odtwarzania można anulować i wtedy odtwarzanie będzie się zawsze rozpoczynało od pierwszego utworu.

**Pokrętko jog
(PUSH ENTER/
MEMORY)**

DISPLAY



- 1** Gdy odtwarzacz jest wyłączony, naciśnij przycisk DISPLAY.
- 2** Obracaj pokrętko jog, aby wybrać ustawienie „CD RESUME OFF”. Na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik „OFF”.
- 3** Naciśnij pokrętko jog, aby wprowadzić wybrane ustawienia. Aby wrócić do wyświetlacza zegara, naciśnij ponownie pokrętko jog.

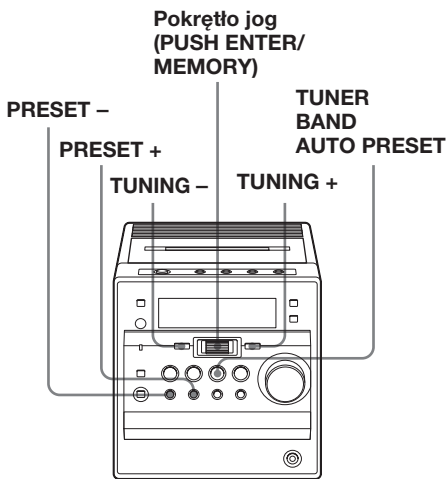


Aby przywrócić wznawianie odtworzenia

W podanym powyżej punkcie 2 obracaj pokrętko jog, aż pojawi się wskaźnik „CD RESUME ON”, i dwukrotnie naciśnij je.

Programowanie stacji radiowych

W pamięci urządzenia można zaprogramować pozycje stacji radiowych. Maksymalnie można zaprogramować w dowolnej kolejności pozycje 30 stacji radiowych, 20 dla pasma FM oraz 10 dla pasma AM dla każdego z pasm.



- 1** Naciśnij przycisk TUNER BAND•AUTO PRESET, aby wybrać zakres.
- 2** Przytrzymaj naciśnięty przycisk TUNER BAND•AUTO PRESET, aż na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik „Auto Preset”.
- 3** Naciśnij pokrętko jog. Stacje są zapisywane w pamięci w kolejności od najniższych do najwyższych częstotliwości.

Jeśli nie można zaprogramować stacji automatycznie

Jeśli sygnał danej stacji jest słaby, należy ją zaprogramować ręcznie.

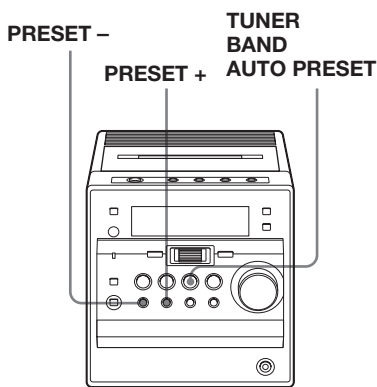
- 1** Naciśnij przycisk TUNER BAND•AUTO PRESET, aby wybrać zakres.
- 2** Dostroj żądaną stację, naciskając przycisk TUNING + lub TUNING -.
- 3** Przytrzymaj naciśnięty pokrętko jog przez około 2 sekundy.
- 4** Naciskaj przycisk PRESET + lub PRESET -, aż na wyświetlaczu zacznie migać numer wybrany dla ustawianej stacji.
- 5** Naciśnij pokrętko jog.
Stara stacja zostanie zastąpiona przez nową.

Na pilocie

- 1** Naciskaj przycisk BAND, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany zakres.
- 2** Naciskaj przycisk TUNING + lub TUNING -, aż zostanie dostrojona żądana stacja.
- 3** Przytrzymaj naciśnięty przez 2 sekundy przycisk numeryczny odpowiadający wybranemu numerowi programowanej stacji. Aby wybrać numer stacji większy niż 10, należy najpierw nacisnąć przycisk >10, a następnie odpowiednie przyciski numeryczne. Przycisk numeryczny ostatniej wprowadzanej cyfry należy przytrzymać naciśnięty przez około 2 sekundy. (Przykład: Aby wybrać numer 12, należy najpierw nacisnąć przyciski >10 i 1, a następnie przytrzymać naciśnięty przez około 2 sekundy przycisk 2).

Słuchanie zaprogramowanych stacji radiowych

Po zaprogramowaniu stacji należy użyć przycisków PRESET + lub PRESET – na odtwarzaczu lub przycisków numerycznych na pilocie, aby wybierać ulubione stacje.



- 1 Naciśnij przycisk TUNER BAND•AUTO PRESET, aby wybrać zakres.
- 2 Naciśnij przycisk PRESET + lub PRESET –, aby ustawić zaprogramowaną stację.

Na pilocie

- 1 Naciśnij przycisk BAND, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany zakres.
 - 2 Naciśnij przycisk numeryczny, aby ustawić zaprogramowaną stację.
- Aby ustawić zaprogramowaną stację o numerze większym niż 10, należy najpierw nacisnąć przycisk >10, a następnie odpowiednie przyciski numeryczne. (Przykład: Aby ustawić zaprogramowaną stację o numerze 12, należy najpierw nacisnąć przyciski >10 i 1, a następnie nacisnąć przycisk 2).

Korzystanie z systemu RDS (dotyczy tylko modelu europejskiego)

Co to jest system RDS (radiowy system danych)?

System RDS jest usługą umożliwiającą stacjom radiowym wysyłanie podczas nadawania programu dodatkowych informacji razem ze standardowym sygnałem radiowym. Opisywany odtwarzacz jest wyposażony w przydatne funkcje RDS, takie jak wyświetlanie nazwy stacji, wyszukiwanie stacji według rodzaju itp. System RDS jest dostępny tylko dla stacji nadających w zakresie FM.*

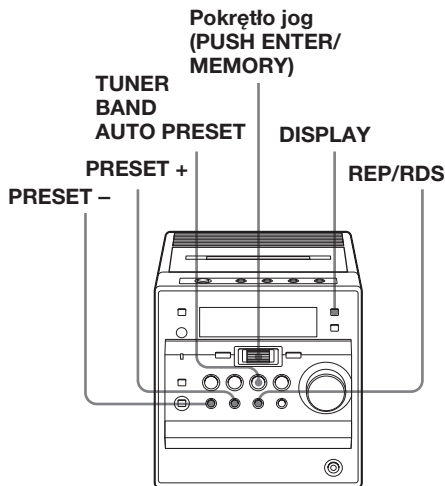
Uwaga

System RDS może nie działać prawidłowo, jeśli wybrana stacja nie nadaje sygnału RDS we właściwy sposób lub sygnał ten jest zbyt słaby.

* Nie wszystkie stacje zakresu FM oferują usługi RDS i nie wszystkie oferują te same usługi. Szczegółowe informacje na temat systemu RDS i oferowanych usług można uzyskać w lokalnej rozgłośni radiowej.

Przed rozpoczęciem odbierania informacji w systemie RDS

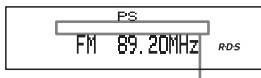
Stacje FM należy zaprogramować zgodnie z opisem na stronie 27.



Odbiór informacji RDS

Wystarczy wybrać odpowiednią stację nadającą w zakresie FM.

Po ustawieniu stacji oferującej usługi RDS na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „R•D•S” i nazwa stacji.



Informacje nadawane w systemie RDS

Aby odczytać informacje nadawane w systemie RDS

Naciśnij przycisk DISPLAY. Po każdym naciśnięciu przycisku DISPLAY wskaźnik zmienia się w następujący sposób:

PS (nazwa stacji; maksymalna długość nazwy to 8 znaków) → PTY (Rodzaj programu) → RT (nadawane przez stację radiową dane tekstowe o długości do 64 znaków) → Normalny stan wyświetlacza.

Uwagi

- Jeśli radio nie odbiera sygnału RDS, nazwa stacji, rodzaj programu i tekst nadawany przez stację radiową mogą nie pojawić się na wyświetlaczu. Oprócz tego, jeśli warunki odbioru nie są dobre, powyższe informacje mogą nie być wyświetlane we właściwy sposób.
- W czasie odbioru sygnału stacji, która nie nadaje informacji o nazwie stacji, po wybraniu opcji „PS” na wyświetlaczu nie pojawi się żaden wskaźnik.
- Podczas odbioru sygnału stacji, która nie nadaje informacji o rodzaju nadawanego programu, po wybraniu opcji „PTY” na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „NONE”.
- Podczas odbioru sygnału stacji, która nie nadaje informacji tekstowych, po wybraniu opcji „RT” na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „NO RT”.

Wyszukiwanie stacji według rodzaju nadawanego programu (funkcja PTY)

Istnieje możliwość wyszukiwania żądanej stacji przez wybranie rodzaju nadawanego programu.

- 1** Naciśnij przycisk REP/RDS. Na wyświetlaczu pojawi się wykaz rodzajów programów.
- 2** Obracaj pokrętkę jog, aby wybrać odpowiedni rodzaj programu. Wykaz rodzajów programów (dla funkcji PTY) znajduje się na stronach 30 i 31.
- 3** Naciśnij pokrętkę jog, aby wprowadzić wybrane ustawienia. Odtwarzacz rozpocznie wyszukiwanie wybranego rodzaju programu spośród 20 zaprogramowanych stacji i 30 stacji odbieranych w przeszłości. Podczas wyszukiwania na wyświetlaczu miga napis „PTY SEARCH”. Po znalezieniu wybranego rodzaju programu urządzenie przerywa wyszukiwanie.

Uwaga

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „NO PTY”, jeśli wybrany rodzaj programu nie jest aktualnie nadawany.

Korzystanie z systemu RDS

(dokończenie z poprzedniej strony)

Wykaz rodzajów programów (dla funkcji PTY)

Znaki w nawiasach pokazują się na wyświetlaczu.

Wiadomości (NEWS)

Krótkie opisy faktów, wydarzeń i publicznych wystąpień, reportaże i aktualności.

Aktualności (AFFAIRS)

Program rozwijający tematykę poruszaną w wiadomościach – różni się stylem i sposobem prezentacji, np. debata lub analiza.

Informacje (INFO)

Program oferujący rady dotyczące wszystkich dziedzin życia.

Sport (SPORT)

Program poświęcony wszystkim aspektom sportu.

Edukacja (EDUCATE)

Program, którego głównym celem jest edukacja, z naciskiem na element formalny.

Dramat (DRAMA)

Wszystkie słuchowiska radiowe (sztuki i seriale).

Kultura (CULTURE)

Programy związane ze wszystkimi aspektami kultury narodowej i regionalnej, tj. z językiem, teatrem itd.

Nauka (SCIENCE)

Programy o naukach przyrodniczych i technice.

Różne (VARIED)

Głównie lekkie programy rozrywkowe, jak np. quizy, konkursy, wywiady i inne programy nienadawane w innych pasmach.

Muzyka pop (POP M)

Muzyka komercyjna, aktualne hity i listy przebojów.

Muzyka rockowa (ROCK M)

Współczesna muzyka nowoczesna, zwykle wykonywana przez młodych muzyków.

Muzyka M.O.R. (MOR M)

(Middle of the Road) to popularny termin używany w odniesieniu do muzyki łatwo wpadającej w ucho, w przeciwieństwie do muzyki pop, muzyki rockowej czy klasycznej. Utwory tego typu są często, choć nie zawsze, śpiewane i krótkie.

Lekka muzyka klasyczna (LIGHT M)

Muzyka klasyczna dla wszystkich; muzyka instrumentalna oraz utwory wokalne, a także wykonywane przez chóry.

Muzyka poważna (CLASSICS)

Wykonania najlepszych utworów symfonicznych, kameralnych, a także operowych.

Inne rodzaje muzyki (OTHER M)

Style muzyczne niepasujące do żadnej z powyższych kategorii, np. Rhythm & Blues i Reggae.

Pogoda (WEATHER)

Raporty o pogodzie i prognozy oraz informacje meteorologiczne.

Finanse (FINANCE)

Raporty giełdowe, handel itd.

Programy dla dzieci (CHILDREN)

Programy przeznaczone dla młodej widowni, raczej programy rozrywkowe niż edukacyjne.

Publicystyka (SOCIAL)

Programy o ludziach i grupach ludzi oraz czynnikach, które mają na nich wpływ, a w tym: socjologia, historia, geografia, psychologia i społeczeństwo.

Religia (RELIGION)

Wszystkie aspekty wiary i wyznania; Bóg, bogowie, istota ludzkiej egzystencji i etyka.

Gorąca linia (PHONE IN)

Słuchacze wyrażają swoje poglądy przez telefon lub na forum publicznym.

Podróże (TRAVEL)

Programy o podróżach do bliskich i dalekich krajów, wycieczki, pomysły na podróżowanie oraz możliwości podróżowania.

Wypoczynek (LEISURE)

Programy z rekreacją dostępną dla każdego słuchacza, np. prace w ogrodzie, wędkarstwo, zbieranie antyków, gotowanie, potrawy i wina itd.

Jazz (JAZZ)

Polifoniczna, synkopowana muzyka charakteryzująca się dużą dozą improwizacji.

Muzyka Country (COUNTRY)

Utwory pochodzące ze stanów południowych USA lub kontynuujące tradycję muzyczną amerykańskiego Południa. Charakteryzują się prostą melodią i tekstem narracyjnym.

Muzyka krajowa (NATION M)

Muzyka popularna w danym kraju lub regionie, wykonywana w języku tego kraju w przeciwieństwie do muzyki pop, która jest inspirowana wpływami amerykańskimi lub angielskimi i wykonywana w języku angielskim.

Stare przeboje (OLDIES)

Muzyka tzw. złotego wieku muzyki popularnej.

Muzyka Folk (FOLK M)

Muzyka mająca korzenie w kulturze muzycznej danego narodu, najczęściej grana na instrumentach akustycznych. Opisywane historie mogą być oparte na wydarzeniach historycznych lub opisywać postacie historyczne.

Dokument (DOCUMENT)

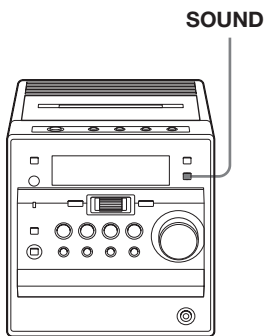
Program związany z faktami i wydarzeniami, zaprezentowany w formie dochodzenia.

Wybór trybu uwydatniania dźwięku

Istnieje możliwość regulacji uwydatnienia słuchanego dźwięku.

Wybór charakterystyki akustycznej

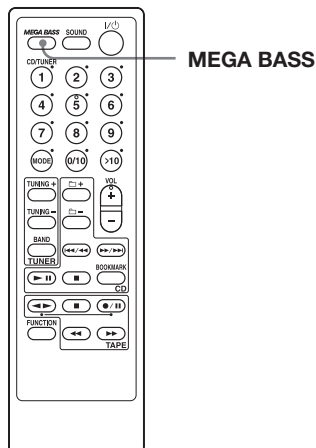
Naciskaj przycisk SOUND, aby wybrać rodzaj uwydatnienia dźwięku.



Wybierz	Aby uzyskać
	silny, czysty dźwięk, uwydatnione wysokie i niskie tony
	lekkie, jasne dźwięki, uwydatnione wysokie i średnie tony
	dźwięki perkusji, uwydatniony bas
	wyraźny dźwięk głosu, uwydatnione średnie tony
	cały zakres dynamiczny, np. dla muzyki klasycznej

Poprawianie jakości basów

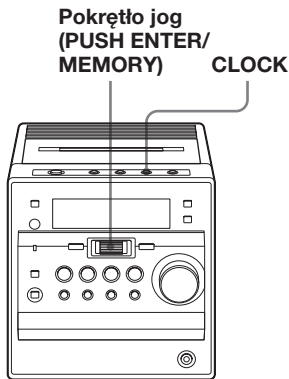
Naciśnij przycisk MEGA BASS na pilocie, aby wyświetlić wskaźnik „MEGABASS”.



W celu przywrócenia zwykłego ustawienia dźwięku należy ponownie nacisnąć ten przycisk, aby wskaźnik „MEGABASS” zniknął z wyświetlacza.

Ustawianie zegara

Na wyświetlaczu będzie migać wskaźnik „-:-:-”, aż do ustawienia zegara.



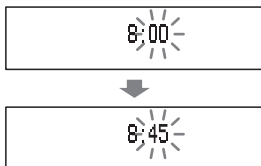
Przed ustawieniem zegara należy zainstalować system (patrz strony 38 - 39).

- 1** Naciśnij i przytrzymaj przycisk CLOCK, aż zaświeci się cyfra określająca godzinę.



- 2** Ustaw zegar.

- ① Obracaj pokrętko jog, aby ustawić godzinę, i naciśnij je.
- ② Obracaj pokrętko jog, aby ustawić minuty, i naciśnij je.



- 3** Naciśnij pokrętko jog.
Zegar rozpocznie odliczanie od 00 sekund.

Uwaga

Jeśli odłączony zostanie przewód zasilający, na wyświetlaczu zegara może pojawić się ponownie wzorec „-:-:-”. W takim wypadku należy ponownie ustawić zegar.

Wskazówka

W opisywanym odtwarzaczu godzina jest wyświetlana w następujący sposób:

model koreański (system 12-godzinny):

AM 12:00 = północ

PM 12:00 = południe

pozostałe modele (system 24-godzinny):

0:00 = północ

Aby sprawdzić godzinę

Naciśnij przycisk CLOCK, aby wyświetlić godzinę, a następnie naciśnij go ponownie, aby powrócić do poprzednio wyświetlanych informacji.

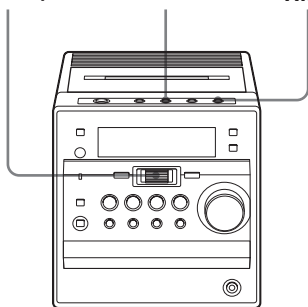
Budzenie się przy muzyce

Istnieje możliwość budzenia się przy muzyce lub programie radiowym w określonym czasie. Należy się upewnić, że zegar został ustawiony (patrz „Ustawianie zegara” na stronie 33).

**Pokrętko jog
(PUSH ENTER/
MEMORY)**

STANDBY

TIMER



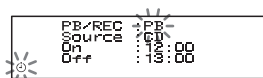
Przed rozpoczęciem należy upewnić się, że wskaźnik (zegar) nie jest wyświetlany. Jeśli jest wyświetlany, należy nacisnąć przycisk STANDBY.

- 1 Przygotuj źródło, z którego będzie odtwarzany dźwięk.

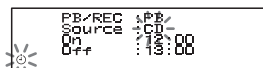
Źródło	Należy
CD	włożyć płytę CD do odtwarzacza.
TAPE	włożyć kasetę.
TUNER	ustawić stację.
LINE	włączyć sprzęt podłączony do gniazda LINE IN.

- 2 Naciśnij przycisk TIMER.
Wyświetlony zostanie wskaźnik i ustawienia.

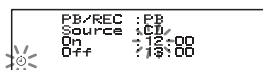
- 3 Obracaj pokrętko jog, aby wybrać opcję „PB”, i naciśnij je, aby wprowadzić wybrane ustawienie.



- 4 Obracaj pokrętko jog, aby wybrać źródło, z którego dźwięk ma być odtwarzany („CD”, „TAPE”, „TUNER” lub „LINE”) i naciśnij je, aby wprowadzić wybrane ustawienie.



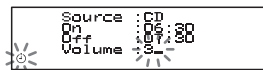
- 5 Zaprogramuj zegar na godzinę i minutę, o której ma być rozpoczęte odtwarzanie muzyki.
① Obracaj pokrętko jog, aby ustawić godzinę, i naciśnij je.



- ② Obracaj pokrętko jog, aby ustawić minutę, i naciśnij je.

- 6 Zaprogramuj zegar na godzinę i minutę, o której ma być zakończone odtwarzanie muzyki (Patrz punkt 5).

- 7 Obracaj pokrętko jog, aby ustawić żądaną głośność.



- 8 Naciśnij przycisk STANDBY.
Wskaźnik świeci, a zasilanie zostaje wyłączone; odtwarzacz przechodzi w tryb oczekiwania. O zaprogramowanej godzinie zasilanie zostanie włączone i rozpocznie się odtwarzanie muzyki. Następnie zasilanie zostanie wyłączone, a odtwarzacz ponownie przejdzie w tryb oczekiwania.

Aby sprawdzić/zmienić ustawienia budzika

Naciśnij przycisk TIMER, aby sprawdzić ustawienia.

Aby zmienić ustawienia, wyświetl odpowiednie ustawienie, wybierz je, naciskając przycisk TUNING +, TUNING – lub korzystając z pokrętła jog, i wprowadź je ponownie.

Korzystanie z urządzenia przed rozpoczęciem odtwarzania z timerem

Po włączeniu urządzenia można z niego normalnie korzystać (w wypadku radia, jeśli odbierana jest inna stacja niż stacja ustawiona w kroku 1 na stronie 34, o zaprogramowanym czasie odbierana będzie właśnie ta stacja). Przed zaprogramowanym czasem należy wyłączyć urządzenie.

Przerywanie odtwarzania

Wyłącz zasilanie.

Uwaga

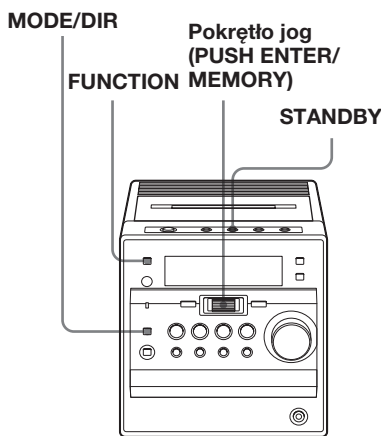
Nie można ustawić programatora budzenia i programatora nagrywania na tę samą godzinę.

Wskazówki

- Aby wyjść z trybu oczekiwania (trybu „standby”), naciśnij przycisk STANDBY, tak aby z wyświetlacza zniknął wskaźnik ☺.
- Ustawienia są zachowane do chwili ich usunięcia.
- Naciśnięcie przycisku STANDBY podczas odtwarzania spowoduje wyłączenie odtwarzacza i przejście w tryb oczekiwania.

Nagrywanie audycji radiowych za pomocą timera

Istnieje możliwość nagrywania audycji radiowych o określonej porze. Za pomocą timera można także nagrywać dźwięk pochodzący z urządzenia podłączonego do wejścia LINE IN. Należy się upewnić, że zegar został ustawiony (patrz „Ustawianie zegara” na stronie 33).



Timer

Przed rozpoczęciem należy upewnić się, że wskaźnik ☺ (zegar) nie pokazuje się na wyświetlaczu. Jeśli jest wyświetlany, należy nacisnąć przycisk STANDBY.

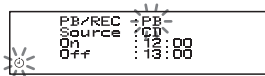
- 1 Ustaw stację radiową i włóż czystą kasetę do kieszeni magnetofonu nagrywaną stroną do góry.
- 2 Naciskaj przycisk FUNCTION, aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „TAPE”.
- 3 Naciśnij przycisk MODE/DIR, aby wybrać kierunek nagrywania kasety.

Wyświetlacz	
nagrywanie jednostronne	wskaźnik ➡
nagrywanie dwustronne	wskaźnik ↔

Ciąg dalszy na następnej stronie

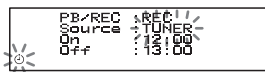
Nagrywanie audycji radiowych za pomocą timera (dokończenie z poprzedniej strony)

- 4 Naciśnij przycisk TIMER, aby wyświetlić wskaźnik ☼ i ustawienia.



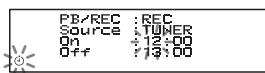
- 5 Obracaj pokrętkę jog, aby wybrać opcję „REC”, i naciśnij je, aby wprowadzić wybrane ustawienie.

- 6 Obracaj pokrętkę jog, aby wybrać opcję „TUNER” lub „LINE”, i naciśnij je, aby wprowadzić wybrane ustawienie.



- 7 Zaprogramuj zegar na godzinę i minutę, o której nagrywanie ma być rozpoczęte.

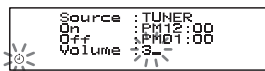
- ① Obracaj pokrętkę jog, aby ustawić godzinę, i naciśnij je.



- ② Obracaj pokrętkę jog, aby ustawić minutę, i naciśnij je.

- 8 Ustaw dokładny czas (godzina i minuty), kiedy nagrywanie ma się zakończyć. (Patrz punkt 7).

- 9 Obracaj pokrętkę jog, aby ustawić żądaną głośność.



- 10 Naciśnij przycisk STANDBY.

Zasilanie zostanie włączone i odtwarzacz przejdzie w tryb oczekiwania. Wyświetlone zostaną wskaźniki ☼ i „REC”.

O zaprogramowanej godzinie zasilanie zostanie włączone i rozpocznie się nagrywanie. Następnie zasilanie zostanie wyłączone, a odtwarzacz ponownie przejdzie w tryb oczekiwania.

Aby sprawdzić/zmienić ustawienia nagrywania z programatorem

Naciśnij przycisk TIMER, aby sprawdzić ustawienia.

Aby zmienić ustawienia, wyświetl odpowiednie ustawienie, wybierz je, naciskając przycisk TUNING +, TUNING – lub korzystając z pokrętki jog, i wprowadź je ponownie.

Aby korzystać z odtwarzacza przed rozpoczęciem zaprogramowanego nagrywania

Po włączeniu odtwarzacza można z niego normalnie korzystać (w wypadku radia — jeśli odbierana jest inna stacja niż stacja ustawiona w punkcie 1 na stronie 35, o zaprogramowanym czasie nagrywana będzie właśnie ta stacja). Przed zaprogramowaną godziną należy wyłączyć odtwarzacz.

Uwaga

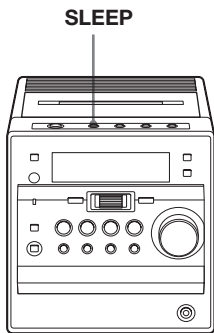
Nie można ustawić programatora nagrywania i budzika (strona 34) na tę samą godzinę.

Wskazówki

- Podczas odbierania programu AM w sposób opisany w punkcie 1 naciśnij przycisk REC, aby sprawdzić, czy słychać szum. Jeśli tak, należy nacisnąć przycisk MODE/DIR w celu wybrania ustawienia ISS (ang. Interference Suppress Switch – przełącznik tłumienia interferencji), które w znacznym stopniu redukuje szumy.
- Aby zakończyć pracę w trybie oczekiwania, naciśnij raz przycisk STANDBY, aby z wyświetlacza zniknęły wskaźniki ☼ i „REC”.
- Zaprogramowane ustawienia pozostają w pamięci do momentu ich usunięcia.
- Jeśli zostanie wybrana opcja nagrywania na obu stronach taśmy, nagrywanie zakończy się po zapisaniu obu stron taśmy, aby nie doszło do przypadkowego skasowania nagrania.

Zasypianie przy muzyce

Istnieje możliwość zaprogramowania urządzenia tak, aby wyłączało się ono po 10, 20, 30, 60, 90 lub 120 minutach, co pozwala na zasypianie przy jednoczesnym słuchaniu muzyki.



- 1 Rozpocznij odtwarzanie muzyki z wybranego źródła dźwięku.
- 2 Naciśnij przycisk SLEEP, tak aby na wyświetlaczu pojawił się napis „SLEEP”.
- 3 Naciśnij przycisk SLEEP, aby wybrać czas, po jakim odtwarzacz wyłączy się automatycznie. Po każdym naciśnięciu przycisku wyświetlany napis zmienia się w następujący sposób:
„60” → „90” → „120” → „OFF” → „10” → „20” → „30”.



Po upływie 4 sekund od naciśnięcia przycisku SLEEP czas w minutach pokazywany na wyświetlaczu jest zapisywany w pamięci.

Po upływie zaprogramowanego czasu odtwarzanie muzyki jest przerywane i odtwarzacz wyłącza się automatycznie.

Aby anulować funkcję zasypiania przy muzyce

Naciskaj przycisk SLEEP, aż zostanie wyświetlony wskaźnik „SLEEP OFF”.

Aby zmienić zaprogramowaną godzinę

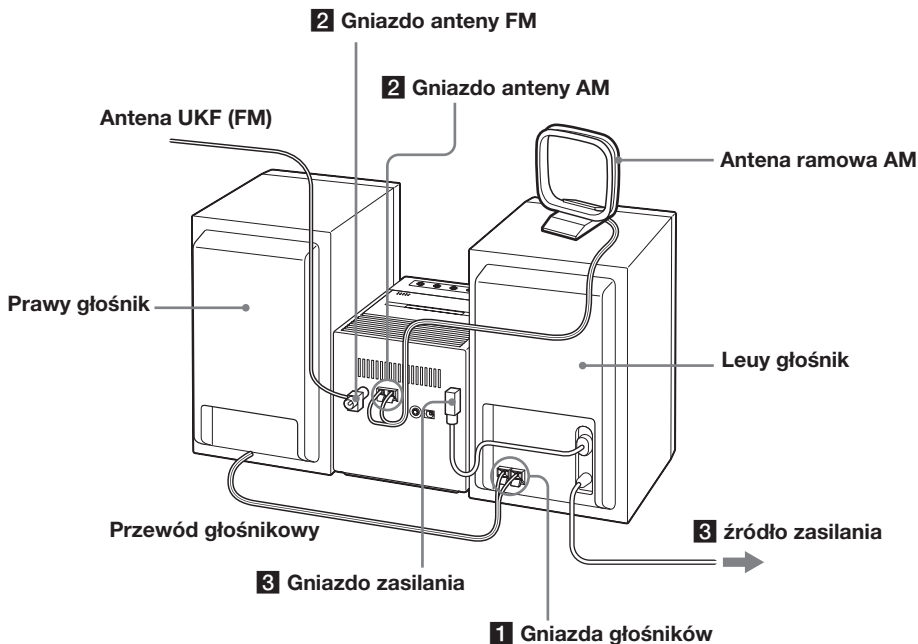
Wykonaj ponownie czynności 2 i 3.

Wskazówki

- Gdy funkcja zasypiania przy muzyce jest aktywna, podświetlenie wyświetlacza gaśnie.
- Można połączyć funkcję budzenia i zasypiania przy muzyce. Należy najpierw ustawić timer budzenia (strona 34), włączyć zasilanie, a następnie ustawić timer zasypiania przy muzyce.
- Można przygotować inną muzykę dla budzenia i dla zasypiania. Nie można jednak kodować różnych stacji radiowych.
- Można ustawić inną głośność osobno dla budzenia i dla zasypiania. Można na przykład zasypiać przy muzyce o mniejszej głośności, a budzić się przy większej.

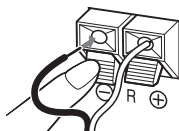
Podłączanie zestawu

Przed podłączaniem przewodów należy upewnić się, że zasilanie zostało wyłączone.



1 Podłączanie głośników

Podłącz przewód głośnikowy z prawego głośnika do lewego głośnika. Biały przewód podłącz do czerwonego gniazda, a czarny – do drugiego.

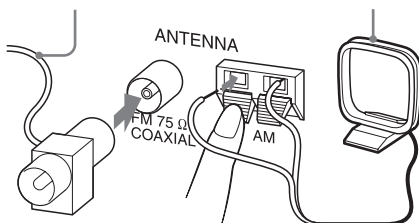


SPEAKER
IMPEDANCE
USE 6Ω

2 Podłączanie anten

Antena dla zakresu
UKF (FM)*
(w wyposażeniu)

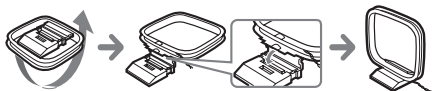
Antena ramowa
dla fal średnich i
długich AM** (w
wyposażeniu)



* Antena powinna znajdować się w pozycji poziomej.

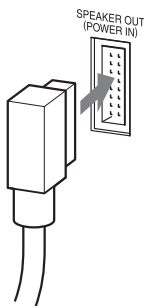
** Aby polepszyć jakość odbioru, należy zmienić pozycję anteny.

Podłączanie anteny ramowej dla fal średnich i długich AM



3 Podłączanie przewodu zasilającego

- 1 Podłącz przewód zasilający z lewego głośnika do gniazda SPEAKER OUT (POWER IN) znajdującego się z tyłu odtwarzacza.



- 2 Drugi koniec przewodu zasilającego, wychodzącego z lewego głośnika, podłącz do gniazda ściennego.

Uwaga

Jeśli odłączony zostanie przewód zasilający lub nastąpi awaria zasilania, ustawienie zegara i pozostałe zaprogramowane ustawienia mogą powrócić do ustawień początkowych. W takim wypadku konieczne będzie przywrócenie ustawień zegara i/lub pozostałych zaprogramowanych ustawień.

Zmiana interwału strojenia AM

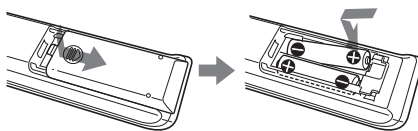
Interwał strojenia AM jest ustawiony na: 9 kHz – fabrycznie.

Aby zmienić interwał strojenia AM, wykonaj następujące czynności:

- 1 Naciskaj przycisk TUNER BAND•AUTO PRESET, aż zostanie wyświetlony wskaźnik „AM”.
- 2 Naciśnij pokrętkę jog i przytrzymaj przez 2 sekundy.
- 3 Naciśnij przycisk TUNER BAND•AUTO PRESET i przytrzymaj przez 2 sekundy.
Wskaźnik „AM 9 kHz” lub „AM 10 kHz” będzie migać.
- 4 Naciśnij przycisk ◀◀/◀◀ lub ▶▶/▶▶, aby wybrać opcję „AM 9 kHz” w celu ustawienia interwału 9 kHz albo opcję „AM 10 kHz” w celu ustawienia interwału 10 kHz.
- 5 Naciśnij pokrętkę jog, aby wprowadzić wybrane ustawienia.

Po zmianie interwału strojenia należy ponownie zaprogramować stacje radiowe w zakresie AM.

4 Wkładanie baterii do pilota

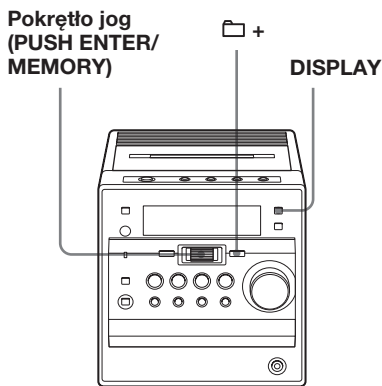


Proszę włożyć dwie baterie R03 o rozmiarze AAA

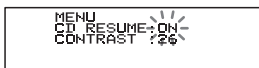
Wymiana baterii

Przy normalnym użytkowaniu baterie powinny wystarczyć na około 6 miesięcy. Jeśli pilot nie działa, proszę wymienić wszystkie baterie na nowe.

Regulacja kontrastu wyświetlacza

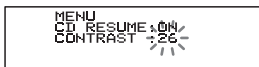


- 1 Gdy odtwarzacz jest wyłączony, naciśnij przycisk DISPLAY.



Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik MENU.

- 2 Naciśnij pokrętko jog lub przycisk +, aby wybrać wskaźnik „CONTRAST”.
Na wyświetlaczu będą migały liczby określające poziom kontrastu (1-32).

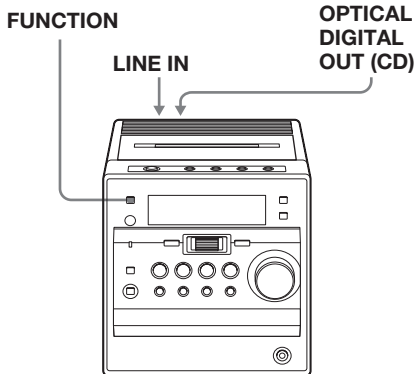


- 3 Obserwując wyświetlacz, obracaj pokrętko jog, aby wybrać liczbę oznaczającą żądany kontrast.
- 4 Naciśnij pokrętko jog, aby wprowadzić wybrane ustawienia.

Podłączanie dodatkowych komponentów opcjonalnych

Podłączenie dodatkowych komponentów do urządzenia umożliwia nagrywanie płyty CD na płytę MD, słuchanie nagrań z podłączonego magnetowidu, odbiornika TV lub urządzenia odtwarzającego/nagrywającego MiniDisc.

Przed przeprowadzeniem połączeń proszę wyłączyć zasilanie każdego z komponentów. Szczegóły proszę sprawdzić w instrukcjach obsługi podłączanego komponentu.



Nagrywanie zawartości płyt audio CD za pomocą nagrywarki MiniDisc lub magnetofonu cyfrowego DAT

Urządzenie nagrywające MiniDisc, urządzenie nagrywające DAT itp.

do wyjściowego gniazdka OPTICAL DIGITAL OUT (CD)



* Wybór odpowiedniego kabla łączeniowego zależy od typu wejściowego gniazdka sygnałów cyfrowych podłączanego urządzenia nagrywającego. Szczegóły proszę sprawdzić w instrukcjach obsługi podłączanego komponentu. Wyjściowe gniazdko OPTICAL DIGITAL OUT (CD) tego urządzenia jest kwadratowe.

Rodzaj gniazdka podłączanego komponentu	Numer modelu kabla łączeniowego
Optyczna miniwtyczka (sprzęt nagrywający MiniDisc itp.)	POC-15AB
Kwadratowe łącze optyczne (urządzenie nagrywające MiniDisc, urządzenie nagrywające DAT itp.)	POC-15A

1 Za pomocą cyfrowego kabla połączeniowego (nie znajduje się w wyposażeniu) proszę połączyć gniazdo OPTICAL DIGITAL OUT (CD) z gniazdem wejścia cyfrowego nagrywarki płyt MiniDisc lub innego urządzenia.

2 Proszę włączyć zasilanie obu urządzeń.

3 Podłączony komponent proszę przygotować do wykonania nagrania.

4 Proszę rozpocząć odtwarzanie płyty audio CD na tym zestawie.

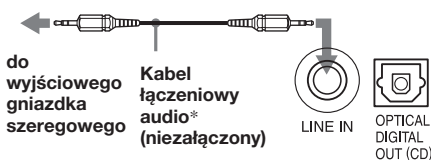
Uwaga

Nie można nagrywać płyt ATRAC CD/płyt z plikami MP3.

Odsłuchiwanie dźwięku z telewizora, magnetowidu lub odtwarzacza/ nagrywarki płyt MiniDisc

Odbiornik TV, magnetowid, urządzenie odtwarzające/ nagrywające MiniDisc itp.

do wejściowego gniazdka LINE IN



* Dla nagrywarki płyt MiniDisc: kabel zakończony z obu stron miniwtykami stereo. Dla odbiornika TV, magnetowidu: kabel zakończony z jednej strony miniwtykiem stereo, a z drugiej strony dwoma wtykami fonicznymi.

1 Za pomocą cyfrowego kabla połączeniowego (nie znajduje się w wyposażeniu) proszę połączyć gniazdo LINE IN z gniazdem wyjścia cyfrowego odtwarzacza MiniDisc lub innego urządzenia.

2 Proszę włączyć zasilanie obu urządzeń.

3 Naciśnij przycisk FUNCTION, aby wyświetlić wskaźnik „LINE” i rozpocznij odtwarzanie dźwięku z podłączonego komponentu. Dźwięk z podłączonego komponentu jest odtwarzany przez głośniki.

Uwaga

Przewody należy podłączyć starannie, aby uniknąć nieprawidłowego działania urządzenia.

Wskazówka

Dźwięk z podłączonego komponentu można nagrywać. Włóż czystą taśmę do kieszeni kasety i naciśnij dwukrotnie przycisk REC (na pilocie naciśnij przycisk ◀▶, przytrzymując naciśnięty przycisk ●/II) (patrz strony 15, 16).

Środki ostrożności

Związane z bezpieczeństwem

- Ponieważ wiązka laserowa wykorzystana w odtwarzaczu płyt CD jest szkodliwa dla wzroku, proszę nie próbować otwierać obudowy. Serwis należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi.
- Jeżeli do wnętrza urządzenia wpadnie jakiś przedmiot lub wleje się jakiś płyn, proszę odłączyć odtwarzacz od źródła prądu i oddać go do sprawdzenia przez wykwalifikowany personel przed ponownym korzystaniem z urządzenia.
- Za pomocą tego urządzenia nie można odtwarzać płyt o niestandardowych kształtach (np. w kształcie serca, kwadratu, gwiazdy). Próby odtwarzania takich płyt mogą spowodować uszkodzenie urządzenia. Nie należy używać tego typu płyt.

Związane ze źródłem zasilania

- Odtwarzacz jest tak długo podłączony do źródła zasilania prądem zmiennym (kontaktu), jak długo wtyczka kabla zasilania prądem zmiennym jest włożona do kontaktu, nawet jeżeli sam odtwarzacz został wyłączony.
- Tabliczka znamionowa odtwarzacza informująca o napięciu roboczym urządzenia, poborze mocy itp. znajduje się na spodzie urządzenia.

Związane z ustawieniem

- Nie należy pozostawiać odtwarzacza w pobliżu źródeł ciepła, w miejscach silnie nasłonecznionych, silnie zakurzonych lub narażonych na wstrząsy mechaniczne.
- Nie należy stawiać urządzenia na pochyłych lub niestabilnych powierzchniach.
- Nie należy niczego ustawiać w odległości 10 mm od boków obudowy odtwarzacza. Otwory wentylacyjne urządzenia nie mogą być zastawione. Jest to konieczne, by odtwarzacz mógł prawidłowo funkcjonować, ponadto przedłuża to żywotność komponentów urządzenia.
- Jeżeli pozostawia się odtwarzacz w samochodzie zaparkowanym w nasłonecznionym miejscu, proszę się

upewnić, że wybiera się miejsce w samochodzie, w którym odtwarzacz nie będzie poddany działaniu bezpośrednich promieni słonecznych.

- Ponieważ w głośnikach zostały wykorzystane silne magnesy, proszę nie przechowywać w pobliżu odtwarzacza kart kredytowych posiadających kod magnetyczny lub zegarków mechanicznych, aby zapobiec ich ewentualnemu uszkodzeniu przez magnes.

Związane z eksploatacją

- Jeżeli odtwarzacz został przeniesiony bezpośrednio z zimnego do ciepłego pomieszczenia lub jest ustawiony w bardzo wilgotnym miejscu, w części odtwarzacza płyt CD mogą się zebrać wilgoć na soczewce lasera. Jeżeli miał miejsce taki wypadek, odtwarzacz nie będzie prawidłowo funkcjonował. W takim wypadku proszę wyjąć płytę CD oraz odczekać przez mniej więcej godzinę, by wilgoć wyparowała.
- Jeżeli sprzęt nie był przez dłuższy czas eksploatowany, należy przed umieszczeniem kasety na krótko włączyć tryb odtwarzania.

Uwagi na temat płyt CD

- Proszę przed odtworzeniem przetrzeć płytę CD miękką ściereczką. Proszę przecierać od środka w kierunku krawędzi zewnętrznych.



- Nie należy używać rozpuszczalników, jak np. benzyny, rozcieńczalnika, dostępnych w handlu środków czyszczących lub antystatycznych aerozoli przeznaczonych dla płyt winylowych.
- Nie należy poddawać płyty CD działaniu bezpośrednich promieni słonecznych lub działaniu źródeł ciepła, jak np. gorących kanałów wentylacyjnych. Nie należy jej także zostawiać w samochodzie zaparkowanym w silnie nasłonecznionym miejscu, w którym może mieć miejsce wzrost temperatury.

- Nie należy nalepiać na płycie CD papieru lub naklejek. Nie należy rysować powierzchni płyty CD.
- Po odtworzeniu proszę przechowywać płytę CD w jej opakowaniu.

Jeżeli płyta CD jest porysowana albo są na niej brud lub odciski palców, podczas odtwarzania mogą wystąpić zakłócenia.

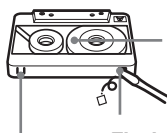
Informacje o płytach CD-R/RW

Ten odtwarzacz CD umożliwia odtwarzanie płyt CD-R/RW nagranych w formacie ATRAC3plus/ATRAC3, MP3 lub CDDA*, ale możliwość odtwarzania jest uzależniona od jakości płyty oraz stanu urządzenia nagrywającego.

* CDDA jest skrótem od Compact Disc Digital Audio. Format ten jest standardem nagrywania dźwięku na płytach CD.

Uwagi dotyczące kaset magnetofonowych

- Zabezpieczyć taśmę przed przypadkowym skasowaniem przez wyłamanie fiszki zabezpieczającej dla strony A lub B, zgodnie z ilustracją poniżej. Taśmę można wykorzystać w przyszłości do wykonania nowego nagrania przez zaklejenie miejsca po wyłamanym zabezpieczeniu, taśmą sklejną.



Fiszka zabezpieczająca dla strony B

Fiszka zabezpieczająca dla strony A

- Nie zaleca się używania taśm dłuższych niż 90-minutowe. Taśmy te są bardzo cienkie i łatwo się rozciągają. Może to spowodować awarie urządzenia lub zniekształcenia dźwięku.

Jeżeli macie Państwo pytania lub problemy związane z Waszym odtwarzaczem, proszę zwrócić się do najbliższego punktu sprzedaży sprzętu firmy Sony.

Usuwanie usterek

Ogólne

Brak zasilania.

- Podłączyć starannie przewód zasilający do sieci elektrycznej.

Brak dźwięku.

- Naciśnij przycisk I/⏏, aby włączyć odtwarzacz.
- Ustaw poziom głośności.
- Proszę odłączyć słuchawki, aby móc korzystać z głośników.

Występują zakłócenia.

- W pobliżu urządzenia korzysta się z przenośnego telefonu lub innego wyposażenia emitującego fale radiowe.
→ Odsunąć tego rodzaju urządzenia od odtwarzacza.

Odtwarzacz płyt CD

Na wyświetlaczu świeci się symbol „No Disc”, nawet jeżeli włożona została płyta CD.

- Proszę włożyć płytę CD stroną z nadrukiem skierowaną ku górze.
- Nie zakończono sesji nagrywania płyty CD-R/CD-RW. Proszę zakończyć sesję nagrywania płyty CD-R/CD-RW za pomocą urządzenia nagrywającego.
- Problem dotyczy jakości płyty CD-R/CD-RW, urządzenia nagrywającego lub używanego oprogramowania.
- Płyta CD-R/CD-RW jest pusta.

Płyta CD nie jest odtwarzana.

- Włóż płytę CD nadrukiem do góry.
- Oczyszcz płytę CD.
- Wyjmij płytę CD i pozostaw kieszeń odtwarzacza otwartą przez około godzinę, aby skondensowana para wodna mogła wydostać się na zewnątrz.

Dźwięk zanika.

- Proszę obniżyć poziom głośności.
- Proszę oczyścić płytę CD lub ją wymienić na inną, jeżeli jest ona silnie uszkodzona.
- Proszę umieścić urządzenia w miejscu wolnym od wstrząsów.
- Proszę oczyścić soczewki za pomocą pojemnika z powietrzem dostępnego w sprzedaży.

Ciąg dalszy na następnej stronie

Usuwanie usterek

(dokończenie z poprzedniej strony)

- W przypadku korzystania z płyt CD-R/CD-RW słabej jakości lub w przypadku wystąpienia problemów z urządzeniem nagrywającym albo z oprogramowaniem, dźwięk może zanikać lub może się pojawić szum.

Wyświetlany jest wskaźnik „No File”.

- Nastąpiła próba odtworzenia płyty CD-R/CD-RW, która nie zawiera pliku ATRAC ani pliku MP3. (strona 4)

Radio

Jakość dźwięku jest zła lub sygnał fonii jest słaby.

- Proszę odsunąć odtwarzacz dalej od telewizora.

Obraz telewizora skacze.

- Jeżeli słuchasz audycji radiowej w paśmie FM, gdy odtwarzacz jest w pobliżu telewizora wyposażonego w antenę pokojową, proszę odsunąć odtwarzacz dalej od telewizora.

Odtwarzacz kasetowy

Taśma nie przesuwają się po naciśnięciu przycisku odtwarzania.

- Włóż taśmę właściwie i zamknij starannie kieszeń kasety.

Urządzenie nie reaguje na przycisk REC/taśma nie jest odtwarzana.

- Upewnij się, że zabezpieczenie przed zapisem nie zostało wylamane. Jeśli zabezpieczenie zostało wylamane, na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „No Tab”.
- Naciśnij przycisk FUNCTION, aby przełączyć funkcję odtwarzacza na „TAPE”.

Całkowite wymazanie taśmy nie jest możliwe.

- Wyczyść głowicę kasującą (patrz strona 45).
- Odtwarzane jest źródło nagrane za pomocą tego urządzenia na taśmie typu TYPE II (high position) lub TYPE IV (metal). Nagraj na taśmie TYPE I (normal) i odtwórz.

Nie można nagrywać na taśmie.

- Upewnij się, że kaseeta została włożona właściwie. Jeśli kaseeta została włożona niewłaściwie, na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „No Tape”.

- Upewnij się, że zabezpieczenie przed zapisem nie zostało wylamane. Jeśli zabezpieczenie zostało wylamane, na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „No Tab”.

Słaby dźwięk/Zła jakość dźwięku.

- Oczyszczyć głowice i rolki (patrz strona 45).
- Rozmagnesuj głowice, używając urządzenia rozmagnesowującego (patrz strona 45).

Nie można wstrzymać odtwarzania dźwięku z taśmy.

- Praca magnetofonu kasetowego może być wstrzymana jedynie w czasie nagrywania.

Timer

Timer nie działa.

- Upewnij się, czy ustawiona została właściwa godzina.
- Sprawdź, czy zasilanie nie zostało odcięte.
- Upewnij się, czy taśma została przewinięta do końca.
- Upewnij się, czy na wyświetlaczu został wyświetlony wskaźnik ⌚ (zegar).

Pilot zdalnego sterowania

Zdalne sterowanie nie działa.

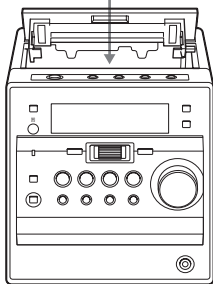
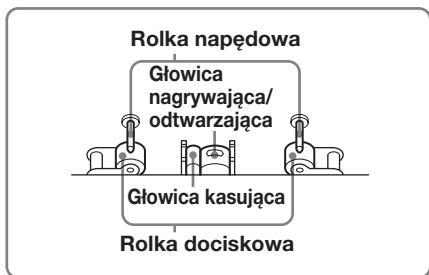
- Jeśli baterie w pilocie są słabe, proszę wymienić wszystkie na nowe.
- Proszę się upewnić, że pilot jest skierowany w stronę czujnika zdalnego sterowania znajdującego się w odtwarzaczu.
- Proszę usunąć wszystkie przeszkody znajdujące się między pilotem a urządzeniem.
- Proszę się upewnić, że czujnik zdalnego sterowania nie jest narażony na silne działanie światła, na przykład na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub światło lamp jarzeniowych.
- Podczas korzystania z pilota przysuń się bliżej do odtwarzacza.

Jeśli po zastosowaniu powyższych sposobów usunięcia usterek wciąż występują problemy, należy odłączyć przewód zasilający od źródła zasilania. Po zniknięciu wszystkich wskazań na wyświetlaczu, należy ponownie podłączyć przewód zasilający do źródła zasilania. Jeśli problem się powtarza, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Sony. W tej sytuacji należy koniecznie wraz z urządzeniem głównym dostarczyć lewy głośnik, zawierający zasilacz sieciowy (CMT-A50/A70).

Obsługa

Czyszczenie głowic magnetofonowych i ścieżki taśmy

Aby zapewnić optymalną jakość odtwarzania i nagrywania, należy oczyścić głowice, rolkę dociskową i rolkę napędową za pomocą wacika lekko zwilżonego płynem czyszczącym lub alkoholem każdorazowo po około 10 godzinach działania. Aby zapewnić możliwie najlepszą jakość nagrywania, zaleca się czyszczenie wszystkich powierzchni mających kontakt z taśmą każdorazowo przed rozpoczęciem nagrywania.



Po oczyszczeniu taśmę należy wkładać dopiero po całkowitym wyschnięciu czyszczonych elementów.

Rozmagnesowywanie głowic magnetofonowych

Po 20-30 godzinach pracy na głowicach powstaje duże namagnesowanie szczątkowe, co powoduje zanikanie dźwięków o wysokiej częstotliwości oraz powstawanie szumów. W takim przypadku należy rozmagnesować głowice oraz wszystkie metalowe części ścieżki taśmy za pomocą dostępnych na rynku kaset demagnetyzujących.

Czyszczenie kieszeni

Obudowę, panel i przyciski należy czyścić miękką szmatką lekko zwilżoną roztworem łagodnego detergentu. Nie należy używać szorstkich myjek, proszków do czyszczenia lub rozpuszczalników, takich jak alkohol czy benzyna.

Dane techniczne

Odtwarzacz płyt CD

System

Cyfrowy system dźwiękowy płyt kompaktowych

Właściwości diody laserowej

Materiał: GaAlAs

Długość fali: 780 nm

Emisja: ciągła

Energia wyjściowa lasera: poniżej 44,6 μ W

(Jest to energia wyjściowa mierzona w odstępie mniej więcej 200 mm od powierzchni obiektywu soczewki na bloku optycznym o rozwarości optycznej 7 mm.)

Szybkość obrotów

400 obr./min (rpm) - 1 000 obr./min (CLV)

Liczba kanałów

2

Odpowiedź częstotliwościowa

20 - 20 000 Hz +0/-1 dB

Kołysanie i drżenie dźwięku

Poniżej mierzalnej wartości granicznej

Radio

Zakres częstotliwości

FM 87,5 - 108 MHz

AM 531 - 1 611 kHz (co 9 kHz)

530 - 1 610 kHz (co 10 kHz)

IF

Pasmo FM: 10,7 MHz

Pasmo AM: 450 kHz

Anteny

FM: Antena przewodowa

AM: Antena ramowa

Sekcja magnetofonu kasetowego

System nagrywania

4-ścieżkowy 2-kanałowy stereofoniczny

Czas szybkiego przewijania

Okolo 112 s w przypadku kasyety Sony C-60

Zakres częstotliwości

TYPE I (normal): 50-15 000 Hz

Dane ogólne

Głośniki

Wysokotonowy: średnica 4 cm, 6 Ω

Niskotonowy: średnica 13 cm, 6 Ω

Radiator pasywny: średnica 10 cm (dotyczy tylko modelu CMT-A50)

Wejście

LINE IN typu jack (gniazdo stereofoniczne mini)

Minimalny poziom wejściowy 430 mV

Wyjścia

Sluchawkowe typu jack (gniazdo stereofoniczne mini):

Dla sluchawek o impedancji 8-64 Ω

OPTICAL DIGITAL OUT (CD) (optyczne złącze wyjściowe):

Długość fali 630-690 nm

Maksymalna moc wyjściowa

CMT-A50: 20 W

CMT-A70: 60 W

Wymagane zasilanie

Dla opisywanego urządzenia:

model koreański: 220 V AC, 60 Hz

pozostałe modele: 230 V AC, 50 Hz

Pilot:

3 V (prąd stały), 2 baterie R03 (rozmiar AAA)

Pobór mocy

CMT-A50: 50 W

CMT-A70: 100 W

Wymiary

Odtwarzacz:

Ok. 136 × 151,8 × 204 mm (szer./wys./gł.)
(łącznie z wystającymi elementami)

Głośnik:

CMT-A50: Ok. 128 × 287 × 215 mm
(szer./wys./gł.) (łącznie z wystającymi elementami)

CMT-A70: Ok. 164 × 267 × 255 mm
(szer./wys./gł.) (łącznie z wystającymi elementami)

Masa

CMT-A50:

Odtwarzacz: Ok. 1,6 kg

Lewy głośnik: Ok. 4,3 kg

Prawy głośnik: Ok. 2,2 kg

CMT-A70:

Odtwarzacz: Ok. 1,6 kg

Lewy głośnik: Ok. 5,6 kg

Prawy głośnik: Ok. 2,9 kg

Dostarczone wyposażenie

Pilot (1)

Baterie R03 (romiar AAA) (2)

Antena przewodowa dla zakresu FM (1)

Antena ramowa dla fal średnich i długich AM (1)

Płyta CD-ROM (SonicStage) (1)

Instrukcja instalacji/obsługi oprogramowania

SonicStage (1)

Wszystkie produkty powinny posiadać oznaczenia patentów USA i zagranicznych, na których zastosowanie firma Dolby Laboratories udzieliła licencji.

Dane techniczne oraz wygląd mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Osprzęt opcjonalny

Sluchawki Sony z serii MDR

Indeks

A

ATRAC CD

- ATRAC3 – informacje 5
- kolejność odtwarzania 8
- wyświetlacz 17

B

Baterie do pilota 39

C

Czyszczenie

- głowic
- magnetofonowych i
- ścieżki taśmy 45
- obudowy 45

D, E

Dane techniczne 46

F, G

Format CDDA 5

I, J, K

Konserwacja 45

Korzystanie z wyświetlacza 17

M

Magnetofon 12

MEGA BASS 32

MP3

- kolejność odtwarzania 8
- MP3 – informacje 5
- wyświetlacz 17

N

Nagrywanie

- audycji radiowych przy
- użyciu programatora
- czasowego 35
- na płytę MD lub na
- kasetę DAT 41
- na taśmę 14
- wszystkich utworów na
- płytę CD 14
- zaprogramowanych
- utworów 25

O

Odtwarzacz CD 6

Odtwarzanie list ulubionych

utworów (tryb m3u play list

play) 23

Odtwarzanie utworów w

kolejności losowej (tryb

Shuffle play) 21

Odtwarzanie utworów w

kolejności

zaprogramowanej (tryb

Program Play) 24

Odtwarzanie utworów z

zakładkami (tryb Bookmark

track play) 22

Odtwarzanie wielokrotne

(tryb Repeat Play) 25

Odtwarzanie

- płyty CD 6
- taśmy 12
- utworów w kolejności
- losowej 21
- określonej grupy 20
- pojedynczego utworu 21
- utworów wielokrotnie 25
- zaprogramowanych
- stacji radiowych 28

P, Q

Płyta CD-ROM

(SonicStage) 4

Podłączanie

- anten 38
- dodatkowych
- komponentów
- opcjonalnych 40
- głośników 38
- zestawu 38
- kabla zasilania prądem
- zmiennym 39

Poprawa jakości odbioru

audycji radiowych 11

Programator czasowy

- Budzenie się przy
- muzyce 34
- Nagrywanie audycji
- radiowych przy użyciu
- programatora
- czasowego 35
- Zasypianie przy
- muzyce 37

Programowanie stacji

radiowych 27

PTY 29

R

RDS 28

Regulacja kontrastu

wyświetlacza 40

Rozmagnesowywanie głowic

magnetofonowych 45

Rozwiązywanie

problemów 43

S

Słuchanie

- dźwięku z odbiornika
- telewizyjnego,
- magnetowidu lub
- odtwarzacza płyt MD 41
- radia 10

SonicStage 4

SOUND 32

Stacje radiowe

- odtwarzanie 28
- programowanie 27

Środki ostrożności 42

T

Tryb Single track play 21

Tworzenie własnego

programu 24

U, V

Ustawianie 38

Ustawianie zegara 33

Uwydatnianie dźwięku 32

W, X, Y

Wybieranie

- utworów 19
- uwydatniania dźwięku 32

Wyszukiwanie 19

Wyszukiwanie określonego

utworu 18

Wyświetlacz 17

Wznawianie odtwarzania 7, 26

Z

Zasypianie przy muzyce 37

Zmianianie ustawień

odtwarzania 26

Znacznik ID3 17

Upozornění

Abyste zabránili nebezpečí požáru nebo elektrického zkratu, nevystavujte tento přístroj dešti ani vlhkosti.

Abyste zabránili poranění elektrickým proudem, neotvírejte kryt přístroje. Případné opravy přenechte výhradně odborníkům.

UPOZORNĚNÍ

Neinstalujte přístroj v uzavřených prostorech, jako jsou knihovny nebo vestavěné skříňky.

Na přístroj neumísťujte nádoby s tekutinou, např. vázy, předejdete tak možnosti vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.

K této příručce

Instrukce v této příručce se vztahují na přístroje CMT-A50 a CMT-A70. Než začnete se čtením, porovnejte si číslo vašeho přístroje. Popis v tomto návodu se vztahuje na model CMT-A70.

Poznámka

Název tlačítka pro zahájení opakovaného přehrávání je označován takto:

„REP/RDS“: Model určený pro Evropu

„REPEAT“: Ostatní modely

Obsah

Vytvořte si vlastní disky ATRAC CD	4
--	---

Základní operace

Přehrávání disku CD	6
Poslech rádia	10
Přehrávání kazety	12
Nahrávání na kazetu	14

Přehrávač CD

Použití displeje	17
Vyhledávání určité skladby	18
Vyhledání oblíbených skladeb/ souborů	19
Výběr určité skupiny (pouze disky ATRAC CD, MP3 CD)	20
Přehrání jedné stopy (přehrání jedné skladby)	21
Přehrávání skladeb v náhodném pořadí (režim náhodného přehrávání)	21
Přehrávání oblíbených skladeb pomocí záložek (přehrávání skladeb se záložkami)	22
Přehrávání oblíbených seznamů skladeb (přehrávání seznamů skladeb m3u) (pouze disk MP3 CD)	23
Sestavení vlastního programu (naprogramované přehrávání)	24
Opakované přehrávání skladeb (režim opakování)	25
Změna nastavení obnovení přehrávání	26

Rádio

Předvolba rozhlasových stanic	27
Přehrávání předvolených rozhlasových stanic	28
Použití signálu RDS (model určený pouze pro Evropu)	28

Zabarvení zvuku

Nastavení zabarvení zvuku	32
---------------------------------	----

Časovač

Nastavení hodin	33
Vstávání s hudbou	34
Nahrávání rozhlasových programů s časovačem	35
Usínání s hudbou	37

Nastavení

Zapojení systému	38
Nastavení kontrastu displeje	40
Zapojení přídatného zařízení	40

Doplňující informace

Bezpečnostní opatření	42
Odstranění drobných závad	43
Údržba	45
Technické údaje	46
Rejstřík	47

Vytvořte si vlastní disky ATRAC CD

Kromě běžných zvukových disků CD můžete přehrávat i originální disky CD, tzv. „ATRAC CD“, které vytvoříte pomocí dodávaného softwaru SonicStage. Pomocí softwaru SonicStage může být na jeden disk CD-R nebo CD-RW nahráno až 30 zvukových disků CD*.

Dále jsou uvedeny stručné pokyny, jak můžete poslouchat hudbu na disku ATRAC CD.

Nainstalujte software SonicStage na počítač.

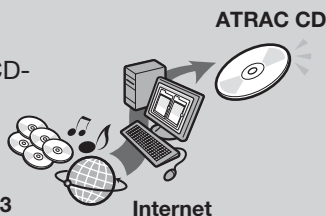
SonicStage je software, který zpracuje hudbu staženou ze zvukových disků CD a ze sítě Internet na vašem počítači a vytvoří originální disky CD. Lze jej nainstalovat z dodaného disku CD-ROM.



Vytvořte disk ATRAC CD.

Oblíbené písně uložené na počítači vyberte a nahrajte pomocí softwaru SonicStage na disk CD-R/CD-RW.

Zvukové
disky CD
Soubory MP3



Můžete je poslouchat na tomto přehrávači CD.

Můžete si vychutnat spoustu písniček na originálním disku CD



Informace o instalaci softwaru SonicStage a vytváření disků ATRAC CD najdete v příručce „Příručka pro instalaci a použití“.

* Je-li celkový hrací čas jednoho disku CD (alba) odhadován na 60 minut a nahráváte-li na disk CD-R/CD-RW o kapacitě 700 MB rychlostí 48 kb/s ve formátu ATRAC3plus.

Které disky můžete přehrávat na tomto přehrávači CD?



Zvukové disky CD:

Disky formátu CDDA

CDDA (Compact Disc Digital Audio) představuje standard pro nahrávání zvukových disků CD.



Disky ATRAC CD:

Disk CD-R/CD-RW, na němž jsou nahrána zvuková data komprimovaná ve formátu ATRAC3plus nebo ATRAC3*

ATRAC3 (Adaptive Transform Acoustic Coding3) je technologie komprese zvuku, která uspokojuje požadavky na vysokou kvalitu zvuku i vysoký kompresní poměr. ATRAC3plus je technologie komprese zvuku vyvinutá z formátu ATRAC3, která dokáže komprimovat zvukové soubory přibližně na 1/20 jejich původní velikosti při rychlosti 64 kb/s.

Pomocí softwaru SonicStage můžete vytvořit disk ATRAC CD.



Disky MP3 CD:

Disk CD-R/CD-RW, na němž jsou nahrána zvuková data komprimovaná ve formátu MP3*

MP3 (MPEG-1 Audio Layer3) je technologie komprese zvuku, která dokáže komprimovat zvukové soubory na 1/10 jejich původní velikosti.

Lze přehrávat i disk CD-R/CD-RW, na němž jsou zkomprimována zvuková data ve formátu ATRAC3plus/ATRAC3 nebo MP3, jenž byl nahrán pomocí jiného softwaru než SonicStage.

Pomocí softwaru SonicStage nemůžete vytvořit disk CD s nahranými smíšenými zvukovými daty.

* Můžete přehrávat pouze disky formátu ISO 9660 Level 1/2 a Joliet.

Poznámka

Znaky, které lze zobrazit na tomto přehrávači CD, jsou uvedeny níže.

– A až Z

– a až z

– 0 až 9

– ! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { | } ~

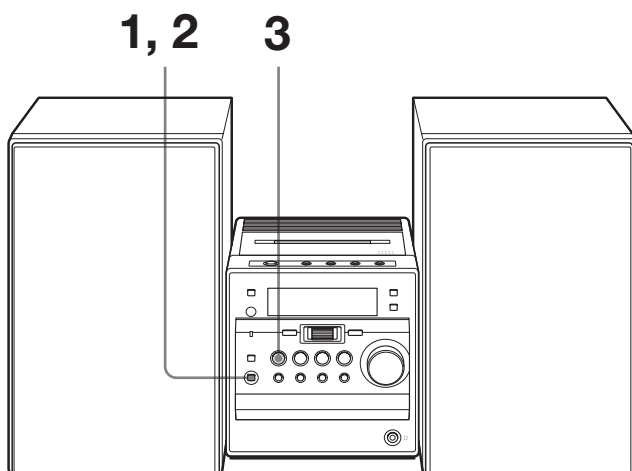
Použijete-li při práci se softwarem, například SonicStage, na počítači jiné znaky, zobrazí se na tomto přehrávači CD jako „–“.

Hudební disky kódované technologiemi ochrany proti kopírování

Tento výrobek je určen pro přehrávání disků odpovídajících standardu Compact Disc (CD). Některé hudební společnosti vydávají v poslední době zvukové disky kódované pomocí technologií zajišťujících ochranu proti kopírování. Mějte na paměti, že některé takové disky neodpovídají standardu CD a nelze je proto přehrávat na tomto zařízení.

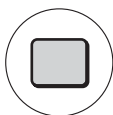
ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus, SonicStage a jejich loga jsou ochranné známky společnosti Sony Corporation.

Přehrávání disku CD

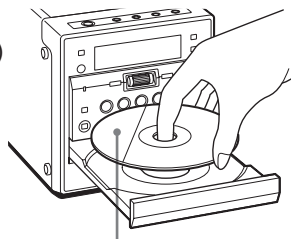


Pokyny k zapojení najdete na stranách 38 - 39.

1 ▲OPEN/CLOSE

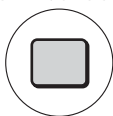


Stiskněte tlačítko ▲ OPEN/CLOSE (přímé spuštění přístroje) a vložte kompaktní disk do prostoru pro disky CD.



Stranou se štítkem nahoru

2 ▲OPEN/CLOSE



Stisknutím tlačítka ▲ OPEN/CLOSE zavřete prostor pro kompaktní disky.



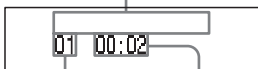
Stiskněte tlačítko CD ►|| (na dálkovém ovladači ►||).

Přehrávač přehraje jednou všechny skladby.

Displej

Zvukový disk CD

Název skladby*



ATRAC CD/MP3 CD**

Název souboru



Číslo skladby Doba přehrávání

* Při přehrávání zvukového disku CD obsahujícího textové informace, např. CD-TEXT, se zobrazí na displeji název skladby.

Číslo souboru Doba přehrávání

** Při přehrávání disku MP3 CD se na displeji zobrazí indikátor „MP3“.

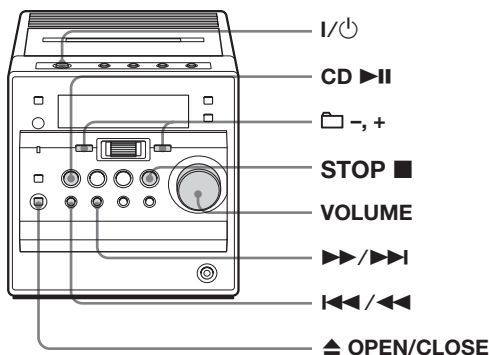
Poznámka

Při přehrávání disku ATRAC CD/MP3 CD přečte přehrávač informace o všech souborech a skupinách obsažených na disku CD. V závislosti na složitosti struktury souborů může přečtení těchto informací trvat déle než minutu. Během této doby je zobrazen nápis „Reading“.

Tipy

- Chcete-li poslouchat přes sluchátka, připojte je do zdířky (sluchátka).
- Přehrávání je spuštěno od skladby, na které bylo přehrávání naposledy zastaveno (funkce obnovení přehrávání). Při zastavení přehrávání se na displeji zobrazí číslo skladby, na které bude přehrávání pokračovat. Chcete-li zahájit přehrávání od začátku první skladby, stiskněte při zastaveném přehrávání tlačítko STOP ■. Chcete-li zrušit funkci obnovení přehrávání, postupujte podle pokynů na straně 26.

Pro další operace použijte následující tlačítka



Funkce	Postup
nastavení hlasitosti	Otočte voličem VOLUME. (Stiskněte volič VOL +*1, – na dálkovém ovladači.)
zastavení přehrávání	Stiskněte tlačítko STOP ■ (■ na dálkovém ovladači).
pauza v přehrávání	Stiskněte tlačítko CD ► *2 (► na dálkovém ovladači). Na displeji bliká doba přehrávání aktuální skladby/souboru. Chcete-li pokračovat v přehrávání po pauze, stiskněte toto tlačítko znovu.
přechod na další skladbu	Stiskněte tlačítko ►►/►►.
přechod na předchozí skladbu	Stiskněte tlačítko ◀◀/◀.

*1 Na tlačítku je vystouplý bod.

*2 Vedle ovladače CD ►|| na přístroji je umístěn vystouplý bod.

Poznámky

- Jsou-li soubory ATRAC3plus/ATRAC3 a MP3 nahrány na stejný disk CD, přehraje přehrávač pouze soubory ATRAC3plus/ATRAC3.
- Možnost přehrávání na tomto přehrávači CD se může lišit podle kvality disků a stavu záznamového zařízení.
- Znaky, které lze zobrazit na tomto přehrávači CD, jsou uvedeny níže.
– A až Z
– a až z
– 0 až 9
– ! " # \$ % & ' () * + , - . / :
; < = > ? @ [\] ^ _ ` { | }
~
Použijete-li při práci se softwarem, například SonicStage, na počítači jiné znaky, zobrazí se na tomto přehrávači CD jako „-“.
- Na disk se soubory ATRAC3plus/ATRAC3/MP3 neukládají soubory v jiných formátech a nevytvářejte nadbytečné skupiny.

Funkce	Činnost
výběr skupiny* ³	Stisknutím tlačítka + přejít dopředu a stisknutím tlačítka – přejít zpět.
výběr souboru* ³	Stisknutím tlačítka / přejít dopředu a stisknutím tlačítka / přejít zpět.
vyjmutí disku CD	OPEN/CLOSE* ⁴
zapnutí/vypnutí přehrávače	I/

*³ Můžete ovládat během přehrávání disků ATRAC CD/MP3 CD.

*⁴ Jakmile otevřete prostor pro kompaktní disky, začne přehrávání při dalším spuštění na začátku první skladby.

Struktura disků ATRAC CD/MP3 CD

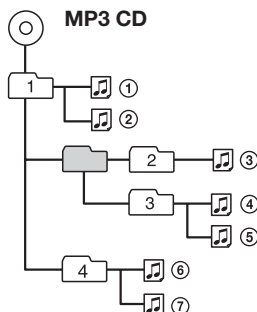
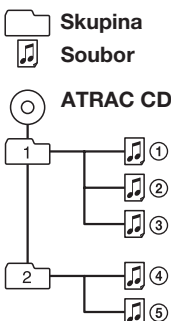
Disky ATRAC CD/MP3 CD tvoří „soubory“ a „skupiny“. „Soubor“ odpovídá „skladbě“ na zvukovém disku CD. „Skupina“ je několik souborů a je ekvivalentní pojmu „album“.

Při přehrávání disků MP3 CD rozezná přehrávač složku MP3 jako „skupinu“, takže disky ATRAC CD a MP3 CD lze přehrávat stejným způsobem.

Pořadí přehrávání disků ATRAC CD a MP3 CD

Na discích ATRAC CD jsou soubory přehrávány v pořadí vybraném v softwaru SonicStage.

Pořadí přehrávání se u disků MP3 CD může lišit, záleží na způsobu nahrávání souborů MP3 na disk. V následujícím příkladu jsou soubory přehrávány v pořadí ① až ⑦.



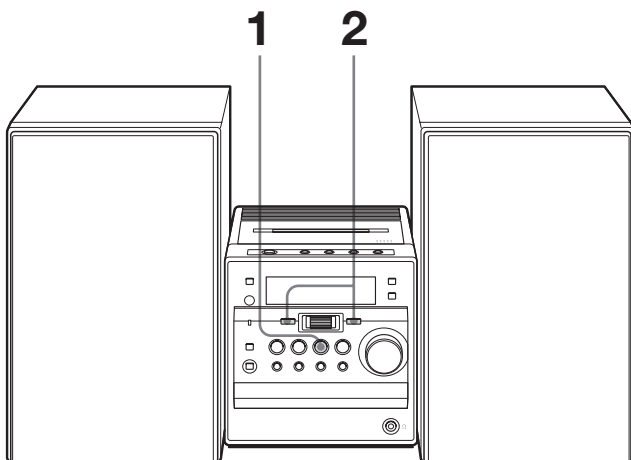
Poznámky k diskům ATRAC CD

- Maximální počet skupin: 255
Maximální počet souborů: 999
- Disky CD-R/CD-RW nahrané ve formátu ATRAC3plus/ATRAC3 nelze přehrávat na počítači.

Poznámky k diskům MP3 CD

- Maximální počet skupin: 100
Maximální počet souborů: 400
Maximální počet úrovní vnořených adresářů: 8
- Skupina, která neobsahuje žádný soubor MP3, bude vynechána.
- Nezapomeňte přidat k souboru příponu „mp3“. Připojíte-li však příponu „mp3“ k jinému souboru než MP3, přehrávač nerozezná soubor správně.
- Tento přehrávač může přehrávat přenosové rychlosti 16 až 320 kb/s a vzorkovací frekvence 32/44,1/48 kHz. Lze přehrávat i soubor s proměnlivým datovým tokem VBR (Variable Bit Rate).
- Chcete-li komprimovat zvuk do souboru MP3, doporučujeme nastavit parametry datového toku kompresního softwaru na „44,1 kHz“, „128 kb/s“ a „Constant Bit Rate“.
- Chcete-li nahrávat až do maximální kapacity, nastavte v zapisovacím softwaru volbu „halting of writing“.
- Chcete-li nahrávat najednou až do maximální kapacity média, na němž ještě není nic nahráno, nastavte v zapisovacím softwaru volbu „Disc at Once“.

Poslech rádia



Pokyny k zapojení najdete na stranách 38 - 39.

1

TUNER
AUTOPRESET



Stiskněte opakovaně tlačítko TUNER BAND•AUTO PRESET (na dálkovém ovladači BAND), dokud se na displeji nezobrazí požadované pásmo (přímé zapnutí přehrávače).

Displej

FM 87.60MHz

2



Stiskněte tlačítko TUNING + nebo TUNING – a podržte je, dokud se nezačnou na displeji měnit číslice označující frekvenci.

Přehrávač automaticky prochází jednotlivé frekvence a zastaví se, jakmile najde stanici s dostatečně silným signálem.

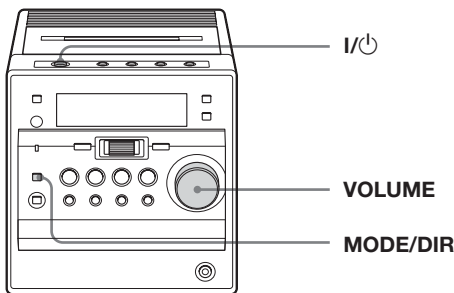
Nemůžete-li naladit stanici, stiskněte opakovaně tlačítko TUNING + nebo TUNING –, čímž se frekvence postupně změní.

**Indikátor vysílání
stereo v pásmu FM**

FM 89.20MHz

ST

Pro další operace použijte následující tlačítka



Tipy

- Je-li vysílání FM rušené, stiskněte tlačítko MODE/DIR (na dálkovém ovladači MODE) aby se na displeji objevilo „Mono“. Rádio bude hrát monofonně.
- Chcete-li změnit interval ladění pro pásmo AM, postupujte podle pokynů na str. 39.
- Naladíte-li stanici FM, která poskytuje služby RDS (Radio Data System), zobrazí se na displeji text „R•D•S“ a název stanice (pouze u modelu určeného pro Evropu). Podrobné informace najdete na stranách 28 - 31.

Funkce	Postup
nastavení hlasitosti	Otočte voličem VOLUME. (Stiskněte volič VOL +*, – na dálkovém ovladači.)
zapnutí/vypnutí rádia	Stiskněte I/⏻.

*Na tlačítku je vystouplý bod.

Zlepšení příjmu rozhlasového vysílání

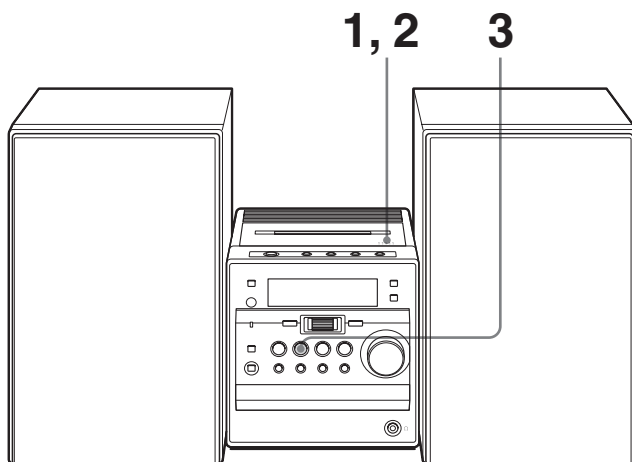
FM

Drátěná anténa pro pásmo FM by měla být v horizontální poloze. Můžete změnit její nasměrování (viz strana 38).

AM

Rámová anténa pro pásmo AM by měla být umístěna co nejdále od přehrávače. Můžete změnit její nasměrování (viz strana 38).

Přehrávání kazety



Pokyny k zapojení najdete na stranách 38 - 39.

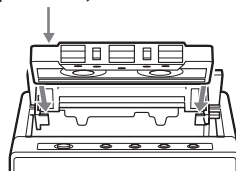
1

▲ PUSH OPEN/CLOSE



Stisknutím tlačítka ▲ PUSH OPEN/CLOSE otevřete kazetový prostor a vložte nahranou kazetu. Používejte výhradně kazety TYPE I (Normal).

Stranou, kterou chcete přehrávat, směrem k vám

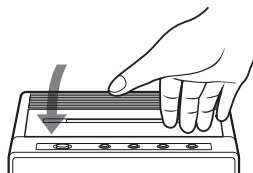


2

▲ PUSH OPEN/CLOSE



Stisknutím tlačítka ▲ PUSH OPEN/CLOSE zavřete kazetový prostor.



3

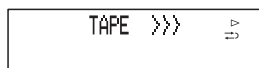
TAPE



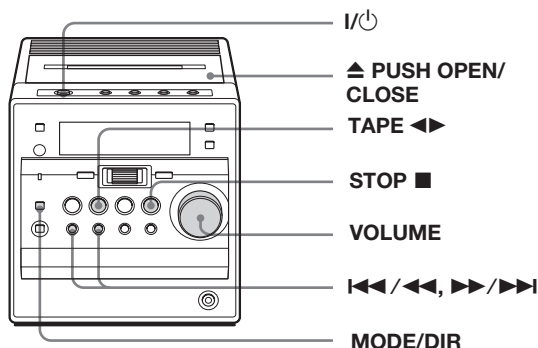
Stiskněte tlačítko TAPE ◀▶ (◀▶ na dálkovém ovladači).

Přehrávač se zapne (přímé zapnutí přístroje) a začne kazetu přehrávat.

Displej



Pro další operace použijte následující tlačítka



Funkce	Postup
nastavení hlasitosti	Otočte voličem VOLUME. (Stiskněte VOL +*, – na dálkovém ovladači.)
zastavení přehrávání	Stiskněte tlačítko STOP ■ (■ na dálkovém ovladači).
přehrávání druhé strany	Stiskněte tlačítko TAPE ◀▶ (◀▶ na dálkovém ovladači).
rychlé převíjení dopředu nebo dozadu	Stiskněte ▶▶/▶▶▶ nebo ⏮/◀▶.
vyjmutí kazety	Stiskněte tlačítka ▲ PUSH OPEN/CLOSE.
zapnutí/vypnutí přehrávače	Stiskněte I/⏻.

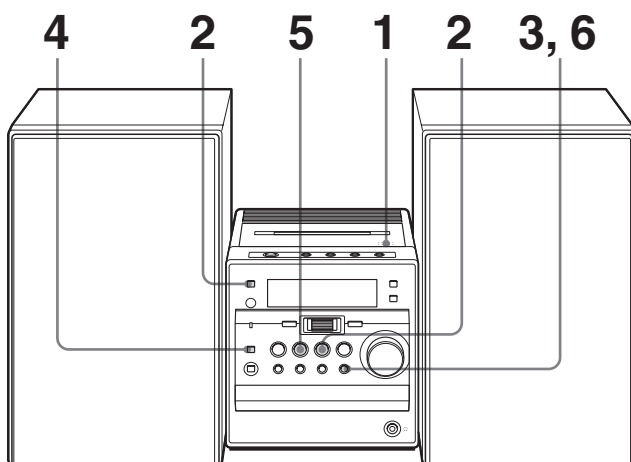
*Na tlačítku je vystouplý bod.

Volba směru přehrávání kazety

Stiskněte opakovaně tlačítko MODE/DIR (na dálkovém ovladači MODE).

Přehrávání	Indikace na displeji
jedné strany kazety	→
obou stran kazety od první strany na konec druhé strany	↔
obou stran kazety opakovaně	↺

Nahrávání na kazetu



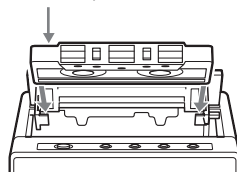
Pokyny k zapojení najdete na stranách 38 - 39. Chcete-li nahrávat na zařízení MiniDisc nebo DAT, připojte toto zařízení (viz strana 40).

1

▲PUSH OPEN/CLOSE
○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○

Stisknutím tlačítka ▲ PUSH OPEN/CLOSE otevřete kazetový prostor a vložte prázdnou kazetu. Používejte výhradně kazety TYPE I (Normal). Stisknutím tlačítka ▲ PUSH OPEN/CLOSE kazetový prostor opět zavřete.

Stranou, na niž chcete nahrávat, směrem k vám



2

FUNCTION



Vyberte zdroj, z kterého chcete nahrávat.

Nahrávání z CD přehrávače: Vložte disk CD (viz strana 6) a stiskněte opakovaně tlačítko FUNCTION, dokud se nezobrazí indikátor „CD“. Vyberte skladbu, kterou chcete nahrát (viz strany 18 - 20).

Nahrávání z rádia: Nalad'te požadovanou stanici (viz strana 10).

Displej

01 00:00

TUNER
AUTOPRESET



FM 89.20MHz

ST

3



Stiskněte tlačítko REC (na dálkovém ovladači ●/||).

Na displeji se zobrazí indikátor „REC“ a „DUB“ a magnetofon je připraven k nahrávání.



Při nahrávání neúplné skladby nebo při nahrávání z rádia se nezobrazí indikátor „DUB“.

4

MODE/DIR



Zatímco bliká indikátor „REC“, stiskněte opakovaně tlačítko MODE/DIR (na dálkovém ovladači MODE), dokud se nezobrazí indikátor ⇌, chcete-li nahrávat na obě strany, měl by se zobrazit indikátor ⇨.

5

TAPE



Chcete-li nahrávat na jednu stranu, stiskněte opakovaně tlačítko TAPE ◀▶ (◀▶ na dálkovém ovladači) a vyberte stranu pro nahrávání.

Vyberete-li nahrávání na obě strany nebo nahrávání na přední stranu, tiskněte tlačítko TAPE ◀▶, dokud se nezobrazí indikátor „▷“. Nahráváte-li na zadní stranu, stiskněte tlačítko TAPE ◀▶ znovu, dokud se nezobrazí indikátor „◁“.

6

REC



Stiskněte znovu tlačítko REC (na dálkovém ovladači, držte stisknuté tlačítko ●/|| a současně stiskněte tlačítko ◀▶).

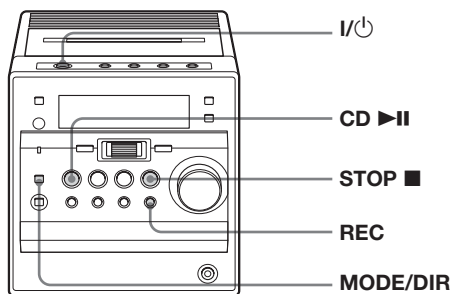
Při nahrávání z disku CD je nahrávání zahájeno o 8 sekund později.

Při nahrávání z rádia je nahrávání zahájeno okamžitě.

Tipy

- (Pouze při zobrazeném indikátoru „DUB“)
Je-li vybrán směr posunu kazety $\rightleftarrows$:
Dojde-li páska na jedné straně kazety uprostřed nahrávání skladby, přehrávač nahraje celou skladbu znovu od začátku na druhou stranu kazety.
Je-li vybrán směr posunu kazety $\rightarrow$:
Jakmile kazeta dohraje na konec, přehrávač se zastaví.
- Nastavení hlasitosti nebo barvy zvuku (strana 32) neovlivní úroveň nahrávání.
- Pokud se při příjmu vysílání v pásmu AM ozývají po stisknutí tlačítka REC v kroku 6 rušivé šумы, stiskněte tlačítko MODE/DIR (na dálkovém ovladači MODE) a vyberte polohu přepínače ISS (Interference Suppress Switch), ve které je šum nejnižší.
- Chcete-li nahrávat konkrétní skladbu z disku CD, stiskněte tlačítko MODE/DIR (na dálkovém ovladači MODE) v režimu zastavení, zobrazí se indikátor „1“, poté stiskněte dvakrát tlačítko REC (na dálkovém ovladači tlačítko $\bullet/\text{II}$ a současně tlačítko $\blacktriangleleft$).

Pro další operace použijte následující tlačítka



Funkce	Tlačítko
zastavení nahrávání	STOP ■ (■ v oddílu pro magnetofon na dálkovém ovladači)
pauza v nahrávání*	Stiskněte REC jednou (na dálkovém ovladači $\bullet/\text{II}$) při nahrávání. Chcete-li nahrávání opakovat, stiskněte tlačítko znovu.

zapnutí/vypnutí přehrávače I/II

* Pozastavení nahrávání je k dispozici pouze při zahájení nahrávání v režimu pauzy nebo při nahrávání z rádia.

Nahrávání neúplné skladby na disk CD

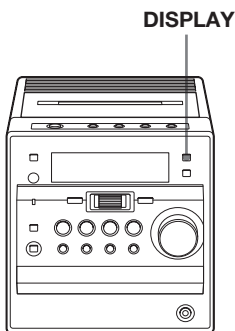
- 1 Pozastavte přehrávání uprostřed skladby, kde chcete zahájit nahrávání.
- 2 Postupujte podle kroků 3 - 6 na straně 15. Nahrávání se spustí okamžitě.
- 3 Stisknutím tlačítka CD $\blacktriangleright\text{II}$ obnovíte přehrávání.

Chcete-li smazat nahrávku

- 1 Vložte kazetu s nahrávkou, kterou chcete vymazat, do prostoru pro kazety stranou, jenž má být vymazána, nahoru.
- 2 Na přehrávači: stiskněte dvakrát tlačítko REC. Na dálkovém ovladači: držte stisknuté tlačítko $\bullet/\text{II}$ a současně stiskněte tlačítko $\blacktriangleleft$.

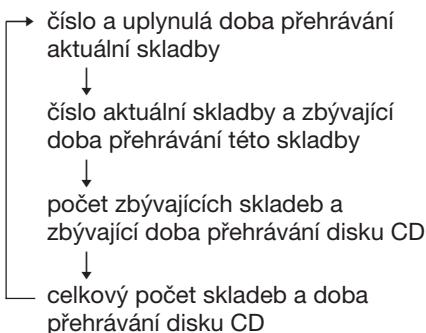
Použití displeje

Údaje o disku CD můžete zkontrolovat na displeji.



Kontrola informací na zvukovém disku CD

Stiskněte tlačítko DISPLAY. Údaje na displeji se mění následujícím způsobem:



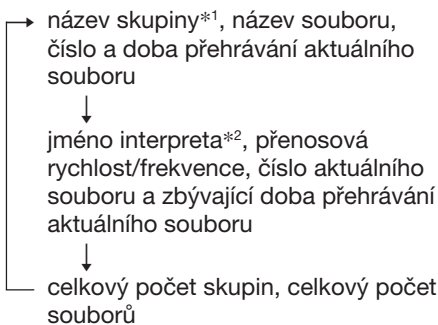
Tip

Přehráváte-li zvukový disk CD obsahující textové informace, např. CD-TEXT, zobrazí se tyto informace.

Kontrola informací na disku ATRAC CD/MP3 CD

Stiskněte tlačítko DISPLAY. Údaje na displeji se mění následujícím způsobem: Při přehrávání disku MP3 CD obsahujícího soubory s informacemi ID3* zobrazí se informace ID3.

* ID3 je formát pro přidávání určitých informací (název skladby, název alba, jméno interpreta atd.) do souborů MP3. Tento přehrávač CD může pracovat s verzí 1.0/1.1/2.3 informací ID3 (pouze soubory MP3).



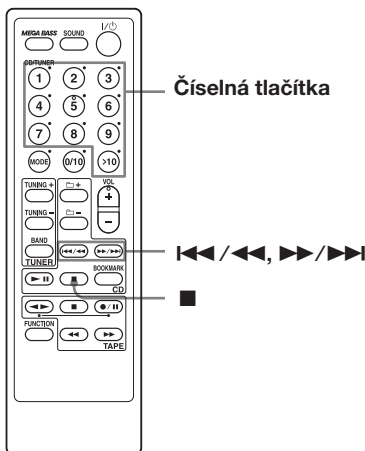
*¹ Pokud soubor nepatří do žádné skupiny, zobrazí se místo názvu skupiny „Root“.

*² Neobsahuje-li soubor jméno interpreta, zobrazí se indikátor „— — —“.

Vyhledávání určité skladby

Libovolnou skladbu na disku CD lze rychle vyhledat pomocí číselných tlačítek na dálkovém ovladači.

Při přehrávání disku CD můžete také vyhledat určitý bod ve skladbě.



Tipy

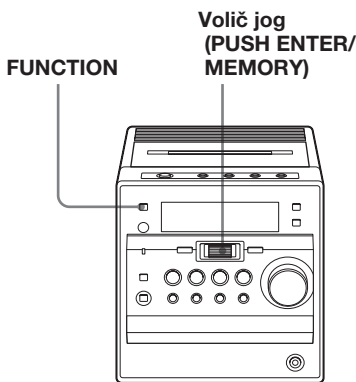
- Vyhledáváte-li skladbu s číslem vyšším než 10, stiskněte nejprve tlačítko >10 a potom odpovídající číselná tlačítka.
Příklad: Chcete-li přehrát skladbu číslo 23, stiskněte nejprve tlačítko >10 a potom tlačítka 2 a 3.
- Chcete-li vybrat skladbu s číslem 100, stiskněte dvakrát tlačítko >10 a poté odpovídající číselná tlačítka.

Vyhledávání	Stisknout
určité skladby přímo	číselné tlačítko odpovídající číslu skladby.
konkrétního místa poslechu	►►/►►I (dopředu) nebo, I◄◄/◄◄ poslech (dozadu) při přehrávání a držte je stisknuté, dokud nedojdete na požadované místo
konkrétního místa na displeji	►►/►►I (dopředu) nebo, I◄◄/◄◄ (dozadu) v pauze a držte je stisknuté, dokud nedojdete na požadované místo

Poznámky

- Vyhledání určité skladby pomocí číselných tlačítek je možné pouze pro skladby ve vybrané skupině.
- Pokud na displeji svítí indikátor „SHUF“, nebo „◀“, „▶“, „PGM“, nelze vyhledávat skladby. Indikátor vypnete stisknutím tlačítka ■.
- Najdete-li při přehrávání souboru ATRAC3plus/ATRAC3/MP3 konkrétní bod, může se zvuk ozvat až za několik sekund.

Vyhledání oblíbených skladeb/souborů



Vyhledání skladby na zvukovém disku CD

- 1 Stiskněte opakovaně tlačítko **FUNCTION**, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „CD“ (pokud není přehrávač v režimu CD).

- 2 Otočte voličem jog nahoru nebo dolů a vyberte požadovanou skladbu, poté stisknutím voliče výběr potvrďte.



Přehrávání začne od vybrané skladby.

Zrušení hledání skladby

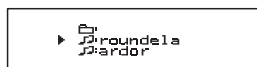
Otáčejte voličem jog, dokud se nezobrazí indikátor „CANCEL“, poté stisknutím voliče výběr potvrďte.

Vyhledání souboru na disku ATRAC CD/MP3 CD

- 1 Stiskněte opakovaně tlačítko **FUNCTION**, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „CD“ (pokud není přehrávač v režimu CD).
- 2 Při zastaveném přehrávání otočte voličem jog nahoru nebo dolů a vyberte požadovanou skupinu, poté stisknutím voliče výběr potvrďte.



- 3 Otočte voličem jog nahoru nebo dolů a vyberte požadovaný soubor, poté stisknutím voliče výběr potvrďte.



Přehrávání začne od vybraného souboru.

Zrušení hledání souboru

- 1 Otáčejte voličem jog nahoru a dolů, dokud se nezobrazí indikátor „□:“, poté stisknutím voliče výběr potvrďte.
- 2 Otáčejte voličem jog, dokud se nezobrazí indikátor „CANCEL“, poté jej stiskněte.

Vyhledání oblíbených skladeb/ souborů (pokračování)

Tip

Soubor můžete vyhledat i při přehrávání disku ATRAC CD/MP3 CD. Otočíte-li voličem jog během přehrávání, zobrazí se seznam souborů skupiny s aktuálním souborem. Chcete-li vybrat soubor z jiné skupiny, otočte voličem jog nahoru nebo dolů, dokud se nezobrazí indikátor „“; poté stisknutím vyberte nejprve skupinu a poté otočením voliče jog vyberte požadovaný soubor.

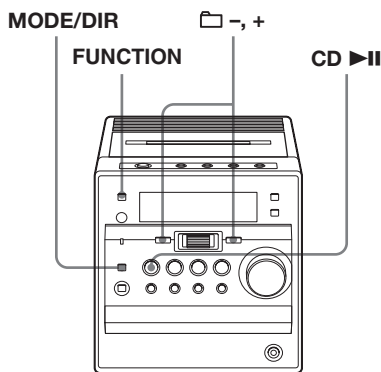
Poznámka

Používáte-li disky ATRAC CD, může se zobrazit až 400 názvů souborů nebo až 100 názvů skupin. Překročí-li počet souborů nebo skupin tyto hodnoty, bude místo názvů zobrazen název souboru, např. „401 - - - - -“ nebo číslo skupiny, např. „101 - - - - -“.

Výběr určité skupiny

(pouze disky ATRAC CD, MP3 CD)

Můžete přehrávat všechny soubory v určité skupině a zastavit přehrávač automaticky.



- 1 Stiskněte opakovaně tlačítko **FUNCTION**, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „CD“ (pokud není přehrávač v režimu CD).
- 2 Stiskněte opakovaně tlačítko **MODE/DIR** v režimu zastavení, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „“.
- 3 Stisknutím tlačítka  + nebo  - vyberte skupinu, kterou chcete přehrávat.
- 4 Stiskněte tlačítko **CD >>II**.

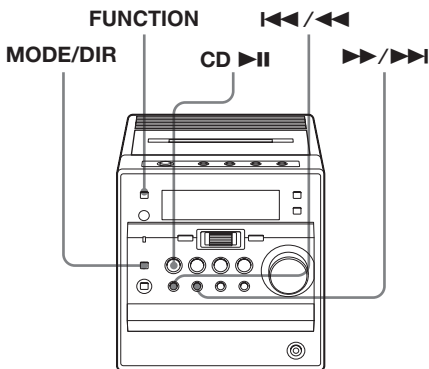
Zrušení přehrávání skupiny

Nejprve ukončete přehrávání. Poté opakovaně stiskněte tlačítko **MODE/DIR**, dokud z displeje nezmizí indikátor „“.

Přehrání jedné stopy

(přehrání jedné skladby)

Můžete jednou přehrát jedinou skladbu a automaticky přehrávač zastavit.



- 1 Stiskněte opakovaně tlačítko **FUNCTION**, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „CD“ (pokud není přehrávač v režimu CD).
- 2 Stiskněte opakovaně tlačítko **MODE/DIR** v režimu zastavení, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „1“.
- 3 Stisknutím tlačítka **◀◀/◀** nebo **▶/▶▶** vyberte skladbu, kterou chcete přehrávat.
- 4 Stiskněte tlačítko **CD ▶▶**.

Na dálkovém ovladači

Požadovanou stopu můžete vybrat přímo pomocí číselných tlačítek.

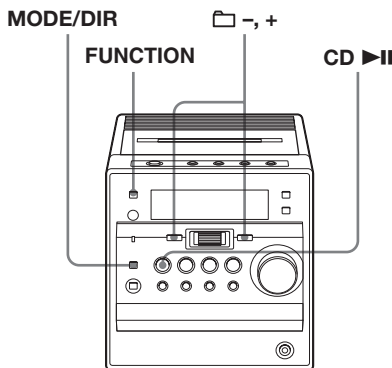
Zrušení přehrávání jedné skladby

Nejprve ukončete přehrávání. Poté opakovaně stiskněte tlačítko **MODE/DIR**, dokud z displeje nezmizí indikátor „1“.

Přehrávání skladeb v náhodném pořadí

(režim náhodného přehrávání)

Skladby je možné přehrávat v náhodném pořadí.



Přehrávání všech skladeb na disku CD v náhodném pořadí

- 1 Stiskněte opakovaně tlačítko **FUNCTION**, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „CD“ (pokud není přehrávač v režimu CD).
- 2 Stiskněte opakovaně tlačítko **MODE/DIR** v režimu zastavení, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „SHUF“.
- 3 Stisknutím tlačítka **CD ▶▶** spustíte náhodné přehrávání.

Přehrávání všech souborů ve vybrané skupině v náhodném pořadí (pouze disk ATRAC CD/MP3 CD)

- 1 Stiskněte opakovaně tlačítko **FUNCTION**, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „CD“ (pokud není přehrávač v režimu CD).
- 2 Stiskněte opakovaně tlačítko **MODE/DIR** v režimu zastavení, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „“ a „SHUF“.
- 3 Stisknutím tlačítka  + nebo  – vyberte skupinu, kterou chcete přehrávat.
- 4 Stisknutím tlačítka **CD ►||** spustíte náhodné přehrávání.

Zrušení náhodného přehrávání

Nejprve ukončete přehrávání. Poté opakovaně stiskněte tlačítko **MODE/DIR**, dokud z displeje nezmizí indikátor „SHUF“ nebo „“ a „SHUF“.

Tip

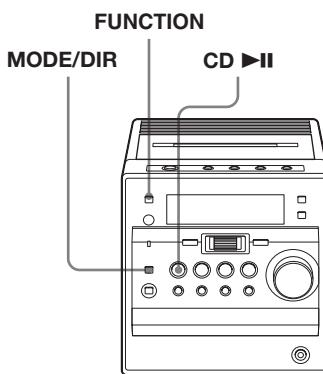
Během náhodného přehrávání nemůžete vybrat předchozí skladbu stisknutím tlačítka **◀◀/◀**.

Přehrávání oblíbených skladeb pomocí záložek

(přehrávání skladeb se záložkami)

Záložkami můžete označit až 99 skladeb (zvukový disk CD), až 999 souborů (ATRAC CD) nebo až 400 souborů (MP3 CD) na jednom disku CD.

Jestliže otevřete prostor pro kompaktní disky, dojde ke smazání všech záložek uložených v paměti.



Přidání záložek

- 1 Při přehrávání skladby, ke které chcete připojit záložku, stiskněte a podržte stisknuté tlačítko **CD ►||**, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „Bookmark Set“. Jakmile je záložka úspěšně nastavena, indikátor „“ začne blikat pomaleji.
- 2 Zopakováním kroku 1 připojte záložky ke všem požadovaným skladbám.

Na dálkovém ovladači

Místo **CD ►||** použijte **BOOKMARK**.

Přehrání skladeb se záložkami

- 1 Stiskněte opakovaně tlačítko **FUNCTION**, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „CD“ (pokud není přehrávač v režimu CD).
- 2 Stiskněte opakovaně tlačítko **MODE/DIR** v režimu zastavení, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „“ a „Bookmark“.
- 3 Stiskněte tlačítko **CD ►||**. Bude zahájeno přehrání skladeb označených záložkami.

Odstranění záložek

Při přehrání skladby označené záložkou stiskněte a podržte stisknuté tlačítko **CD ►||** (na dálkovém ovladači **BOOKMARK**), dokud z displeje nezmizí indikátor „Bookmark Cancel“.

Kontrola skladeb označených záložkami

Během přehrání skladeb označených záložkami bliká na displeji pomalu indikátor „“.

Poznámky

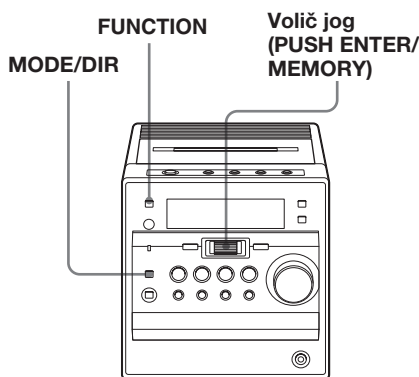
- Při přehrání skladeb se záložkami jsou jednotlivé skladby přehrávány v pořadí čísel skladeb, nikoli v pořadí, ve kterém byly označeny záložkami.
- Jestliže otevřete prostor pro kompaktní disky, dojde ke smazání všech záložek uložených v paměti.
- Skladbu označenou záložkou nemůžete vybrat přímo pomocí číselných tlačítek na dálkovém ovladači.

Přehrávání oblíbených seznamů skladeb

(přehrávání seznamů skladeb m3u)
(pouze disk MP3 CD)

Můžete přehrávat své oblíbené seznamy skladeb m3u*.

* „Seznam skladeb m3u“ je soubor, na němž je zakódováno pořadí přehrávání souborů MP3. Chcete-li použít funkci seznamu skladeb, nahrajte soubory MP3 na disk CD-R/CD-RW pomocí kódovacího softwaru, který podporuje formát m3u.



- 1 Stiskněte opakovaně tlačítko **FUNCTION**, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „CD“ (pokud není přehrávač v režimu CD).
- 2 Stiskněte opakovaně tlačítko **MODE/DIR** v režimu zastavení, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „“.
- 3 Otočte voličem jog nahoru nebo dolů a vyberte požadovaný seznam skladeb, poté stisknutím voliče výběr potvrďte.

Přehrávání oblíbených seznamů skladeb (přehrávání seznamů skladeb m3u) (pouze disk MP3 CD) (pokračování)

Na dálkovém ovladači

- 1 Stiskněte opakovaně tlačítko FUNCTION, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „CD“.
- 2 Stiskněte opakovaně tlačítko MODE v režimu zastavení, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „“.
- 3 Stisknutím tlačítka /  nebo /  vyberte požadovaný seznam skladeb, poté stiskněte tlačítko .

Zrušení přehrávání seznamu skladeb m3u

Nejprve ukončete přehrávání. Stiskněte opakovaně tlačítko MODE/DIR, dokud z displeje nezmizí indikátor „“.

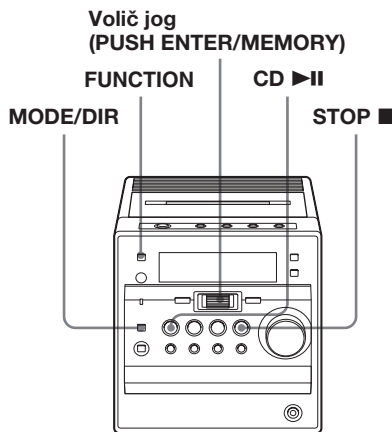
Poznámka

Je-li uloženo v paměti více seznamů, můžete přehrávat pouze první dva seznamy.

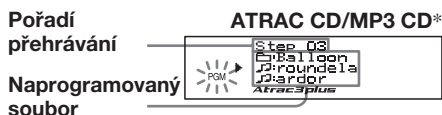
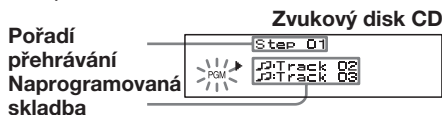
Sestavení vlastního programu

(naprogramované přehrávání)

Můžete sestavit pořadí přehrávání až pro 20 skladeb nebo souborů na disku CD.



- 1 Stiskněte opakovaně tlačítko FUNCTION, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „CD“ (pokud není přehrávač v režimu CD).
- 2 Stiskněte opakovaně tlačítko MODE/DIR v režimu zastavení, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „PGM“.
- 3 Otočte voličem jog nahoru nebo dolů a poté jej stiskněte pro skladby nebo soubory, které chcete naprogramovat, v požadovaném pořadí.



* Můžete také vybrat jinou skupinu, a to pomocí tlačítek  + nebo .

4 Stisknutím tlačítka CD ►|| spustíte naprogramované přehrávání.

Na dálkovém ovladači

- 1 Stiskněte opakovaně tlačítko FUNCTION, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „CD“.
- 2 Stiskněte opakovaně tlačítko MODE, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „PGM“.
- 3 Stisknutím číselných tlačítek nebo ◀◀/▶▶, ▶▶/▶▶ vyberte skladby nebo soubory, které chcete naprogramovat, v požadovaném pořadí (k výběru skupin použijte ◻ + nebo ◻ -).
- 4 Stiskněte tlačítko ►||.

Zrušení naprogramovaného přehrávání

Nejprve ukončete přehrávání. Poté opakovaně stiskněte tlačítko MODE/DIR, dokud z displeje nezmizí indikátor „PGM“.

Kontrola pořadí skladeb před přehráváním

Stiskněte volič jog po provedení kroku 2.

Při každém stisknutí tohoto voliče se zobrazí číslo další skladby nebo souboru v naprogramovaném pořadí.

Změna aktuálního programu

Jednou stiskněte tlačítko STOP ■ po provedení kroku 2. Aktuální program bude vymazán. Poté sestavte nový program podle návodu pro sestavení programu.

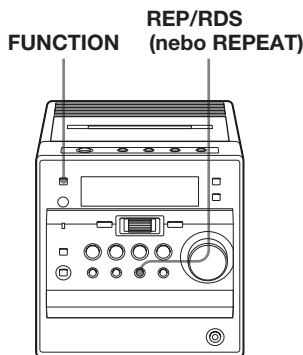
Tipy

- Dokud neotevřete prostor pro disk CD, můžete naprogramované přehrávání zopakovat, neboť je program uložen.
- Vytvořený vlastní program si můžete nahrát. Po sestavení vlastního programu vložte do přehrávače prázdnou kazetu, poté spustíte nahrávání (viz str. 15).

Opakované přehrávání skladeb

(režim opakování)

Opakovaně můžete přehrávat skladby v režimu běžného přehrávání a v dalších požadovaných režimech přehrávání.



- 1 Stiskněte opakovaně tlačítko FUNCTION, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „CD“ (pokud není přehrávač v režimu CD).
- 2 Spustíte přehrávání kompaktního disku.
Opakovaně můžete přehrávat skladby v režimu běžného přehrávání a v dalších požadovaných režimech přehrávání (strany 21 - 25).
- 3 Stiskněte tlačítko REP/RDS (nebo REPEAT), dokud se na displeji nezobrazí indikátor „↺“.

Zrušení opakovaného přehrávání

Stiskněte tlačítko REP/RDS (nebo REPEAT), dokud z displeje nezmizí indikátor „↺“.

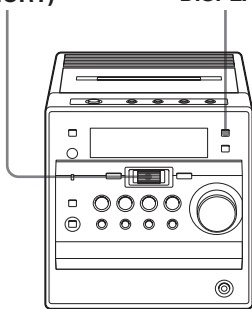
Změna nastavení obnovení přehrávání

Přehrávač je původně nastaven na spuštění přehrávání od bodu posledního zastavení (obnovení přehrávání) (viz strana 7).

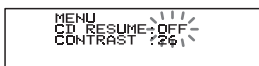
Obnovení přehrávání můžete zrušit a přehrávač začne přehrávat od první skladby.

**Volič jog
(PUSH ENTER/
MEMORY)**

DISPLAY



- 1** Při vypnutém přehrávači stiskněte tlačítko DISPLAY.
- 2** Otočením voliče jog vyberte položku „CD RESUME OFF“. Na displeji bliká indikátor „OFF“.



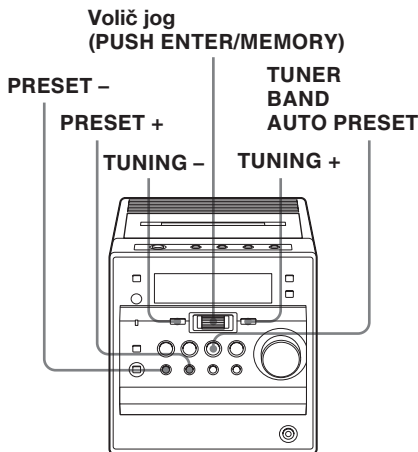
- 3** Stisknutím voliče jog výběr potvrďte.
Chcete-li se vrátit k předchozímu zobrazení hodin, stiskněte volič jog znovu.

Vynulování funkce obnoveného přehrávání

V kroku 2 viz výše otočte voličem jog, dokud se nezobrazí indikátor „CD RESUME ON“ a poté volič dvakrát stiskněte.

Předvolba rozhlasových stanic

Do paměti přehrávače můžete uložit rozhlasové stanice. Můžete předvolit až 30 rozhlasových stanic, 20 pro pásmo FM a 10 pro pásmo AM v libovolném pořadí.



- 1** Stisknutím tlačítka TUNER BAND•AUTO PRESET vyberte pásmo.
- 2** Podržte stisknuté tlačítko TUNER BAND•AUTO PRESET, dokud na displeji nezačne blikat indikátor „Auto Preset“.
- 3** Stiskněte volič jog. Stanice jsou do paměti ukládány postupně od nižších frekvencí k vyšším.

Pokud stanici nelze naladit automaticky

Stanici se slabým signálem musíte naladit ručně.

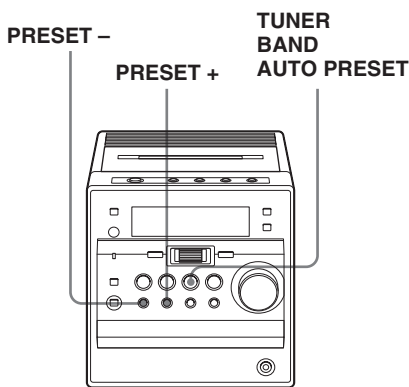
- 1** Stisknutím tlačítka TUNER BAND•AUTO PRESET vyberte pásmo.
- 2** Nalad'te požadovanou stanici stisknutím tlačítka TUNING + nebo TUNING -.
- 3** Podržte stisknutý volič jog po dobu 2 sekund.
- 4** Stiskněte opakovaně tlačítko PRESET + nebo PRESET -, dokud nebude na displeji blikat číslo předvolby, které chcete aktuální stanici přiřadit.
- 5** Stiskněte volič jog. Nová stanice nahradí starou.

Na dálkovém ovladači

- 1** Stiskněte tlačítko BAND, dokud se na displeji nezobrazí požadované pásmo.
- 2** Stiskněte tlačítko TUNING + či TUNING -, dokud nenaladíte požadovanou stanici.
- 3** Podržte stisknuté číselné tlačítko s číslem, pod kterým chcete stanici uložit, po dobu 2 sekund.
Chcete-li vybrat předvolbu s číslem vyšším než 10, stiskněte nejprve tlačítko >10 a poté příslušná číselná tlačítka. Poslední tlačítko musíte držet stisknuté po dobu přibližně 2 sekund. (Příklad: Chcete-li vybrat číslo 12, stiskněte nejprve tlačítka >10 a 1, a poté podržte tlačítko 2 stisknuté po dobu 2 sekund.)

Přehrávání předvolených rozhlasových stanic

Máte-li nastavené předvolby stanic, používejte k naladění svých oblíbených stanic tlačítko PRESET + nebo PRESET – na přehrávači nebo číselná tlačítka na dálkovém ovladači.



- 1 Stisknutím tlačítka TUNER BAND•AUTO PRESET vyberte pásmo.
- 2 Stisknutím tlačítka PRESET + nebo PRESET – naladíte předvolenou stanici.

Na dálkovém ovladači

- 1 Stiskněte opakovaně tlačítko BAND, dokud se na displeji nezobrazí požadované pásmo.
- 2 Stisknutím číselného tlačítka naladíte předvolenou stanici.
Chcete-li vybrat předvolbu s číslem vyšším než 10, stiskněte nejprve tlačítko >10 a poté příslušná číselná tlačítka. (Příklad: Chcete-li naladit předvolbu 12, stiskněte nejprve tlačítko >10 a 1 a poté tlačítko 2.)

Použití signálu RDS

(model určený pouze pro Evropu)

Co to je RDS (Radio Data System)?

Signál RDS umožňuje rozhlasovým stanicím vysílat spolu se zvukovým signálem další informace. Tento přehrávač nabízí nadstandardní funkce RDS, jako je zobrazení názvu naladěné stanice, vyhledání stanice podle typu programu atd. Signál RDS je k dispozici pouze u stanic v pásmu FM.*

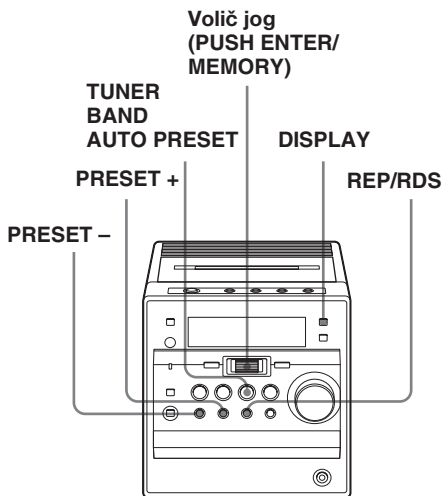
Poznámka

Signál RDS nemusí správně fungovat v případě, že naladěná stanice nevysílá signál RDS správným způsobem nebo je-li signál slabý.

* Některé stanice v pásmu FM signál RDS nevysílají ani neposkytují podobné služby. Pokud se signálem RDS nejste příliš obeznámeni, zjistěte si podrobnosti o vysílání signálu RDS přímo u přijímaných rozhlasových stanic.

Příprava na příjem signálu RDS

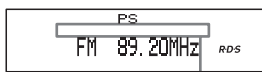
Zkontrolujte, zda máte nastavené pásmo FM podle postupu na straně 27.



Příjem signálu RDS

Naladíte stanici v pásmu FM.

Jakmile naladíte stanici, která poskytuje služby RDS, zobrazí se na displeji text „R•D•S“ a název stanice.



Informace RDS

Zobrazení informací RDS

Stisknete tlačítko DISPLAY. Při každém stisknutí tlačítka DISPLAY se indikátor změní takto:

PS (název stanice, až v délce 8 znaků)
 → PTY (typ programu) → RT
 (radiotextové informace, až 64 znaků)
 → Běžný obsah displeje.

Poznámky

- Pokud není přijímán signál RDS, nemusí se název stanice, typ programu ani radiotextové informace zobrazit. Pokud navíc nejsou podmínky příjmu dobré, mohou být výše uvedené informace zobrazeny nesprávně.
- Naladíte-li stanici, která neposkytuje informace o názvu, nebude při výběru volby „PS“ název zobrazen.
- Naladíte-li stanici, která nevysílá signál RDS obsahující typ programu, bude při výběru volby „PTY“ zobrazen indikátor „NONE“.
- Naladíte-li stanici, která nevysílá signál RDS obsahující radiotextové informace, bude při výběru volby „RT“ zobrazen indikátor „NO RT“.

Vyhledání stanice podle typu programu (PTY)

Můžete vyhledat stanici podle typu požadovaného programu.

- 1 Stisknete tlačítko REP/RDS. Na displeji se zobrazí seznam typů programu.
- 2 Otočením voliče jog vyberte požadovaný typ programu. Seznam typů programu (PTY) najdete na stranách 30 a 31.
- 3 Stisknutím voliče jog výběr potvrďte. Přehrávač začne vyhledávat požadovaný typ programu v rámci 20 předvolených stanic a 30 stanic naladěných dříve. Během vyhledávání bude na displeji blikat indikátor „PTY SEARCH“. Po nalezení stanice s požadovaným typem programu přeruší přehrávač vyhledávání.

Poznámka

Pokud právě požadovaný typ programu není vysílán, zobrazí se na displeji indikátor „NO PTY“.

Použití signálu RDS (pokračování)

Seznam typů programů (PTY)

Indikátory na displeji jsou uvedeny v závorkách.

Zprávy (NEWS)

Krátké souhrny událostí, fakta, názory, reportáže a aktuality.

Aktuality (AFFAIRS)

Programy, které jsou nadstavbou nebo rozšířením zpráv. Jsou obvykle v jiném stylu či konceptu a zahrnují i diskuse a analýzy.

Informace (INFO)

Programy, jejichž cílem je poskytnout informace v tom nejširším slova smyslu.

Sport (SPORT)

Programy zaměřené na všechny aspekty sportu.

Vzdělání (EDUCATE)

Programy zaměřené především na vzdělání.

Drama (DRAMA)

Všechny rozhlasové hry a seriály.

Kultura (CULTURE)

Programy zaměřené na všechny aspekty národní či regionální kultury, včetně jazyků, divadla atd.

Věda (SCIENCE)

Programy týkající se přírodních věd a technologií.

Různé (VARIED)

Jedná se většinou o programy s mluveným slovem, které poskytují lehkou zábavu a nespádají do výše popsaných kategorií. Příklady: kvízy, diskusní pořady, interview.

Populární hudba (POP M)

Oblíbená komerční hudba často vybíraná podle aktuálních žebříčků prodejnosti.

Rocková hudba (ROCK M)

Současná moderní hudba často komponovaná a provozovaná mladými hudebníky.

Hudba za volant (MOR M)

(Middle of the Road Music). Hudba pro snadný poslech, jako protiklad rocku, popu a klasické hudby. Do této kategorie patří většinou písničky a obvykle se jedná o kratší skladby.

Lehká klasika (LIGHT M)

Klasická hudba pro každého. Jako příklady hudby v této kategorii lze uvést instrumentální hudbu, vokály a sbory.

Vážná klasika (CLASSICS)

Hlavní orchestrální skladby, symfonie, komorní hudba a operní kusy.

Ostatní hudba (OTHER M)

Hudební styly, které nespádají do žádné z výše popsaných kategorií. Často používáno pro speciální druhy hudby, například blues nebo reggae.

Počasí (WEATHER)

Zprávy o počasí, předpovědi počasí a další meteorologické informace.

Finance (FINANCE)

Zprávy z burzy, obchodu, podnikání atd.

Programy pro děti (CHILDREN)

Programy určené pro dětské posluchače, které mají za cíl především pobavit, zaujmout a vzdělávat.

Společenské události (SOCIAL)

Programy zaměřené na lidi a události ovlivňující společenské dění. Sem patří: sociologie, historie, zeměpis, psychologie a společnost.

Náboženství (RELIGION)

Všechny aspekty víry, zahrnující Boha či Bohy, podstatu existence a etiku.

Telefonické příspěvky (PHONE IN)

Zahrnuje příspěvky vyjadřující názory veřejnosti, obvykle formou telefonických příspěvků nebo veřejných diskusí.

Cestování (TRAVEL)

Programy zaměřené na cestování do blízkých i dalekých zemí, cestopisy a informace o cestování.

Rekreace (LEISURE)

Programy zaměřené na rekreační aktivity, kterých by se mohl posluchač účastnit. Příklady: zahradní práce, rybaření, sbírání starožitností, vaření atd.

Jazz (JAZZ)

Polyfonní hudba charakteristická improvizací.

Country (COUNTRY)

Písňe vycházející či navazující na hudební tradici amerického jihu. Jsou charakteristické snadnou melodií a textem obsahujícím příběh.

Národní hudba (NATION M)

Současná populární hudba státu nebo jazykové oblasti. Jde o protiklad k nadnárodní populární hudbě, která je obvykle anglofonně zaměřená.

Melodie věčně zelené (OLDIES)

Hudba "zlaté éry" populární hudby.

Folk (FOLK M)

Hudba vycházející z kořenů hudební kultury určité oblasti, obvykle hraná na akustické nástroje. Příběh může být založen na historické události či postavě.

Dokumentaristika (DOCUMENT)

Programy zaměřené na fakta prezentovaná v investigativním stylu.

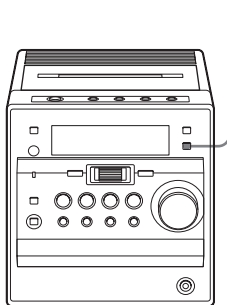
Nastavení zabarvení zvuku

Máte možnost nastavit zabarvení reprodukováného zvuku.

Výběr charakteristiky zvuku

Opakovaným stisknutím tlačítka SOUND vyberte požadované zabarvení zvuku.

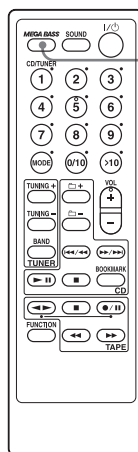
SOUND



Výběr	Výsledný zvuk
	výrazný, čistý zvuk, zdůraznění nízkých a vysokých frekvencí
	jasný zvuk, zdůraznění vysokých a středních frekvencí
	temný zvuk se zvýrazněním basů
	vokály, zdůraznění středních frekvencí
	celý dynamický rozsah vhodný například pro klasickou hudbu

Posílení basů

Stiskněte tlačítko MEGA BASS na dálkovém ovladači. Zobrazí se indikátor „MEGABASS“.

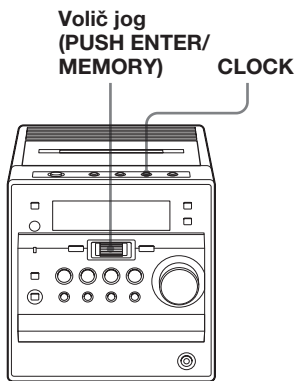


MEGA BASS

Chcete-li se vrátit k běžnému zvuku, stiskněte tlačítko znovu, dokud indikátor „MEGABASS“ na displeji nezhasne.

Nastavení hodin

Dokud nenastavíte hodiny, na displeji bude zobrazen indikátor „-:-:-“.

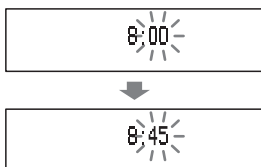


Než začnete, zapojte celý systém (viz strany 38 - 39).

- 1 Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko CLOCK, dokud nezačne blikat číslice označující hodinu.



- 2 Nastavte hodiny.
 - ① Otočením voliče jog nastavte hodinu a stiskněte jej.
 - ② Otočením voliče jog nastavte minuty a stiskněte jej.



- 3 Stiskněte volič jog. Hodiny se spustí od 00 sekund.

Poznámka

Odpojíte-li přívodní kabel, může se na displeji hodin znovu zobrazit „-:-:-“. V takovém případě nastavte hodiny znovu.

Tip

Systém zobrazení času vypadá na tomto přehrávači takto:

Model určený pro Koreu (12hodinový systém):

AM 12:00 = půlnoc

PM 12:00 = poledne

Ostatní modely (24hodinový systém):

0:00 = půlnoc

Kontrola aktuálního času

Stisknutím tlačítka CLOCK zobrazíte hodiny, opětovným stisknutím se vrátíte na předchozí zobrazení.

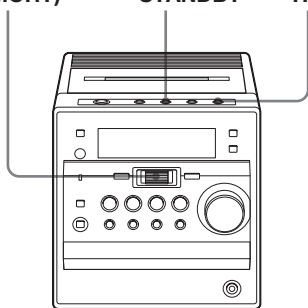
Vstávání s hudbou

V předem nastaveném čase se můžete probouzet s hudbou nebo s rozhlasovým programem. Zkontrolujte, zda jsou nastavené hodiny (viz „Nastavení hodin“ na straně 33).

**Volič jog
(PUSH ENTER/
MEMORY)**

STANDBY

TIMER



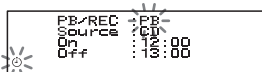
Než začnete, zkontrolujte, zda na displeji nesvítí indikátor ☼ (hodiny). Jestliže svítí, stiskněte tlačítko **STANDBY**.

- 1 Připravte zdroj hudby, který chcete poslouchat.

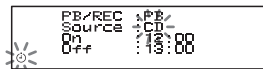
Zdroj	Činnost
CD	Vložte disk CD.
TAPE	Vložte kazetu.
TUNER	Nalad'te stanici.
LINE	Zapněte zařízení připojené ke konektoru LINE IN.

- 2 Stiskněte tlačítko **TIMER**. Zobrazí se indikátor ☼ a displej s nastaveními.

- 3 Otočením voliče jog vyberte volbu „PB“ a pak stisknutím voliče jog výběr potvrďte.

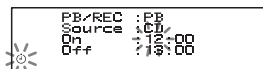


- 4 Otočením voliče jog vyberte požadovaný zdroj hudby („CD“, „TAPE“, „TUNER“ nebo „LINE“) a stisknutím voliče jog výběr potvrďte.



- 5 Nastavte na číselníku hodiny a minuty, kdy má hudba začít hrát.

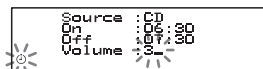
- ① Otočením voliče jog nastavte hodinu a stiskněte jej.



- ② Otočením voliče jog nastavte minuty a stiskněte jej.

- 6 Nastavte na číselníku hodinu a minuty, kdy má hudba přestat hrát. (Postupujte podle kroku 5.)

- 7 Otočením voliče jog vyberte požadovanou hlasitost přehrávání.



- 8 Stiskněte tlačítko **STANDBY**. Rozsvítí se indikátor ☼ a vypne se napájení, přehrávač přejde do pohotovostního režimu. V předvolenou dobu se přehrávač zapne a spustí se přehrávání hudby. Poté se v nastavenou dobu přehrávač znovu vypne a přejde do pohotovostního režimu.

Zobrazení a změna doby buzení

Stiskněte tlačítko **TIMER** a zkontrolujte nastavení.

Chcete-li změnit nastavení, zobrazte položku, kterou chcete změnit, vyberte ji stisknutím tlačítka **TUNING +** nebo **TUNING -**, případně voliče **jog** a znovu ji zadejte.

Použití přehrávače před začátkem načasovaného přehrávání

Pokud přehrávač zapnete, můžete jej běžným způsobem používat (pokud na rádiu naladíte jinou stanici než tu, kterou jste nastavili v kroku 1 na straně 34, spustí se tato nová stanice i v dobu načasovaného přehrávání). Před dobou načasovaného přehrávání přístroj vypnete.

Ukončení přehrávání

Vypněte napájení.

Proznámka

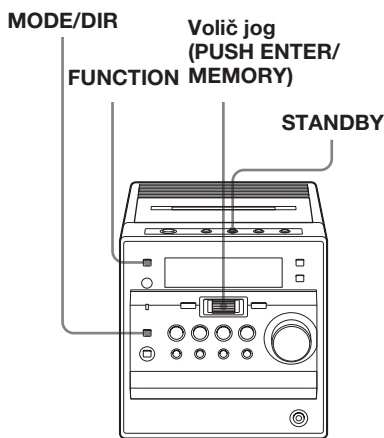
Není možné současně nastavit časovač pro buzení i pro nahrávání.

Tipy

- Chcete-li vypnout pohotovostní režim, stiskněte tlačítko **STANDBY** a indikátor  zhasne.
- Nastavené hodnoty zůstanou uloženy, dokud je nezrušíte.
- Stisknete-li během přehrávání tlačítko **STANDBY**, vypne se napájení a přehrávač přejde do pohotovostního režimu.

Nahrávání rozhlasových programů s časovačem

Můžete časovač nastavit tak, aby v určitou dobu začal nahrávat rozhlasové vysílání. Pomocí časovače můžete také nahrávat zvuk z přídavného zařízení připojeného do zdířky **LINE IN**. Zkontrolujte, zda jsou nastavené hodiny (viz „Nastavení hodin“ na straně 33).



Časovač

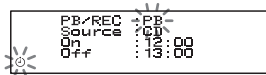
Než začnete, zkontrolujte, zda na displeji nesvítí indikátor  (hodiny). Jestliže svítí, stiskněte tlačítko **STANDBY**.

- 1 Vyladte požadovanou rozhlasovou stanici a vložte do magnetofonu prázdnou kazetu nahrávanou stranou k sobě.
- 2 Stiskněte opakovaně tlačítko **FUNCTION**, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „TAPE“.
- 3 Stisknutím tlačítka **MODE/DIR** zvolte směr nahrávání na kazetu.

	Displej
Jedna strana	
Obě strany	

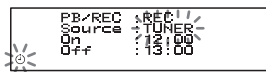
pokračování

- 4** Stisknutím tlačítka **TIMER** zobrazíte indikátor ☼, na displeji se zobrazí nastavení.



- 5** Otočením voliče jog vyberte volbu „REC“ a pak stisknutím voliče jog výběr potvrďte.

- 6** Otočením voliče jog vyberte volbu „TUNER“ nebo „LINE“ a pak stisknutím voliče jog výběr potvrďte.



- 7** Nastavte časovač na hodinu a minuty, kdy chcete spustit nahrávání.

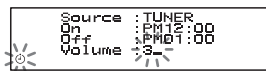
- ① Otočením voliče jog nastavte hodinu a stiskněte jej.



- ② Otočením voliče jog nastavte minuty a stiskněte jej.

- 8** Nastavte časovač na dobu, kdy chcete ukončit nahrávání. (Postupujte podle kroku 7.)

- 9** Otočením voliče jog vyberte požadovanou hlasitost přehrávání.



- 10** Stiskněte tlačítko **STANDBY**.

Vypne se napájení přehrávače a přehrávač přejde do pohotovostního režimu. Zobrazí se indikátor ☼ a „REC“.

V nastavenou dobu se přehrávač zapne a spustí se nahrávání. Poté se v nastavenou dobu přehrávač znovu vypne a přejde do pohotovostního režimu.

Kontrola či změna nastavení pro nahrávání s časovačem

Stiskněte tlačítko **TIMER** a zkontrolujte nastavení.

Chcete-li změnit nastavení, zobrazte položku, kterou chcete změnit, vyberte ji stisknutím tlačítka **TUNING +** nebo **TUNING -**, případně voliče jog a znovu ji zadejte.

Použití přehrávače před začátkem načasovaného nahrávání

Pokud přehrávač zapnete, můžete jej běžným způsobem používat (pokud na rádiu naladíte jinou stanici než tu, kterou jste nastavili v kroku 1 na straně 35, začne v nastavenou dobu nahrávání této stanice). Před dobou načasovaného přehrávání přehrávač vypnete.

Poznámka

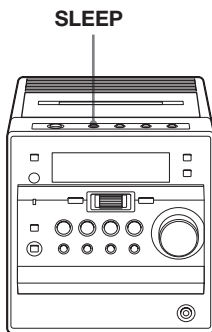
Není možné současně nastavit časovač pro nahrávání i pro buzení (strana 34).

Tipy

- Pokud jste v kroku 1 naladili stanici v pásmu AM, zkontrolujte stisknutím tlačítka **REC**, zda není slyšet šum. Pokud ano, stiskněte tlačítko **MODE/DIR** a vyberte polohu přepínače **ISS** (Interference Suppress Switch), ve které je šum nejnižší.
- Chcete-li vypnout pohotovostní režim, stiskněte jednou tlačítko **STANDBY** tak, aby zmizel indikátor ☼ a „REC“.
- Nastavené hodnoty zůstanou uloženy, dokud je nezrušíte.
- Pokud zvolíte nahrávání na obě strany kazety, nahrávání se po nahrání obou stran zastaví, aby nedošlo k nechtěnému přepsání nahrávky.

Usínání s hudbou

Přehrávač můžete nastavit tak, aby se automaticky vypnul po 10, 20, 30, 60, 90 nebo 120 minutách, takže můžete při usínání poslouchat hudbu.



- 1** Přehrávejte požadovaný zdroj hudby.
- 2** Stiskněte tlačítko SLEEP, zobrazí se indikátor „SLEEP“.
- 3** Stisknutím tlačítka SLEEP vyberte dobu automatického vypnutí. Při každém stisknutí tlačítka se indikátor změní takto:
„60“ → „90“ → „120“ → „OFF“ → „10“ → „20“ → „30“.



Jakmile uplynou 4 sekundy od stisknutí tlačítka SLEEP, nastavená doba se uloží do paměti.

Po uplynutí nastavené doby přestane hudba hrát a přístroj se automaticky vypne.

Zrušení funkce automatického vypnutí

Stiskněte opakovaně tlačítko SLEEP, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „SLEEP OFF“.

Změna nastaveného časového intervalu

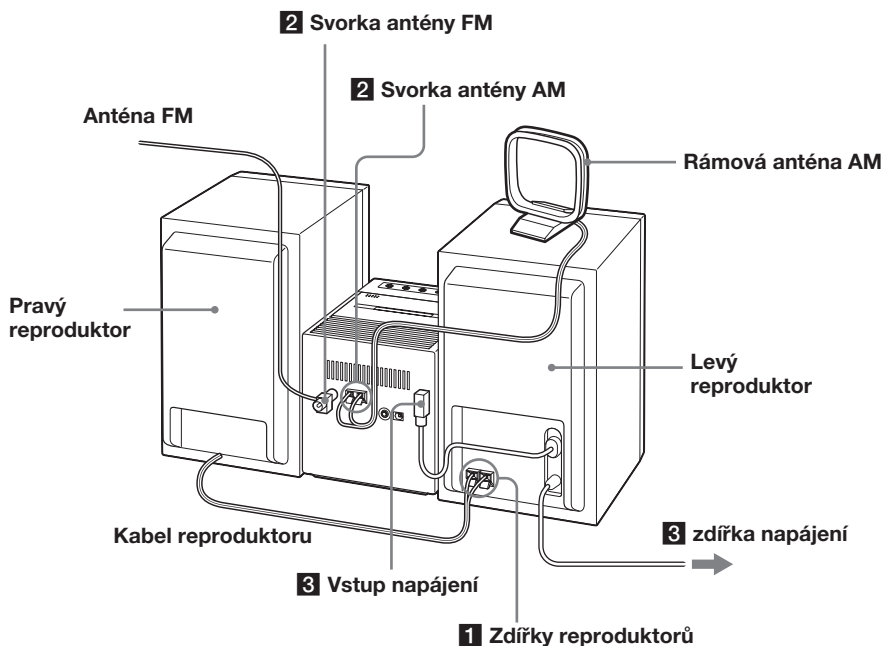
Opakujte kroky 2 a 3.

Tipy

- Je-li zapnutý časovač na usínání, podsvícení displeje zhasne.
- Můžete kombinovat časovač na buzení s časovačem na usínání. Nastavte nejprve časovač na buzení (strana 34), zapněte přístroj a poté nastavte automatické vypnutí pomocí časovače na usínání.
- Můžete si připravit jinou hudbu na buzení a jinou pro časovač na usínání. Není ale možné nastavit různé rozhlasové stanice.
- Můžete nastavit rozdílnou hlasitost pro časovač na buzení a časovač na usínání. Můžete například usínat s tichou hudbou a vstávat s hudbou hlasitou.

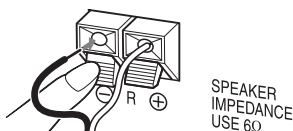
Zapojení systému

Než začnete s propojováním, zkontrolujte, že je přehrávač vypnutý.



1 Zapojení reproduktorů

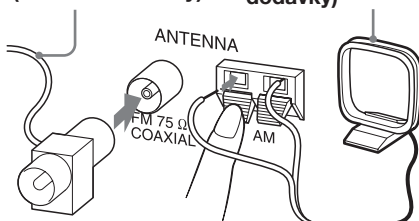
Zapojte kabel reproduktoru z pravého reproduktoru do levého reproduktoru; bílý vodič do červené zdiřky a černý vodič do druhé zdiřky.



2 Zapojení antén

Anténa pro FM* (součástí dodávky)

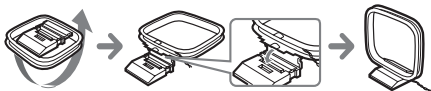
Rámová anténa pro AM** (součástí dodávky)



* Anténa by měla být v horizontální poloze.

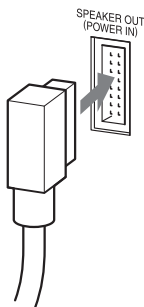
** Kvalitu příjmu zlepšíte nasměrováním antény.

Instalace rámové antény AM



3 Zapojení napájecího kabelu

- 1 Zapojte napájecí kabel z levého reproduktoru do zdířky SPEAKER OUT (POWER IN) umístěné na zadní části přehrávače.



- 2 Vložte konec napájecího kabelu z levého reproduktoru do síťové zásuvky ve zdi.

Poznámka

Pokud odpojíte přívodní kabel nebo pokud nastane výpadek elektřiny, může se nastavení hodin a další přednastavené parametry vrátit k počátečním hodnotám. V takovém případě bude třeba vynulovat hodiny, případně i další přednastavené parametry.

Změna intervalu ladění v pásmu AM

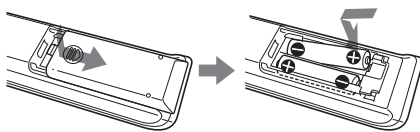
Interval ladění v pásmu AM je z výroby nastaven na 9 kHz.

Potřebujete-li změnit interval ladění pro pásmo AM, postupujte následujícím způsobem:

- 1 Stiskněte tlačítko TUNER BAND•AUTO PRESET, dokud se nezobrazí indikátor „AM“.
- 2 Stiskněte volič jog po dobu 2 sekund.
- 3 Stiskněte na 2 sekundy tlačítko TUNER BAND•AUTO PRESET. Začnou blikat indikátory „AM 9kHz“ nebo „AM 10kHz“.
- 4 Pomocí tlačítek ◀◀/◀ a ▶/▶▶ vyberte pro interval 9 kHz položku „AM 9kHz“ a pro interval 10 kHz položku „AM 10kHz“.
- 5 Stisknutím voliče jog výběr potvrďte.

Po změně intervalu ladění je třeba obnovit nastavení předvolených rozhlasových stanic v pásmu AM.

- ### 4 Vložení baterií do dálkového ovladače

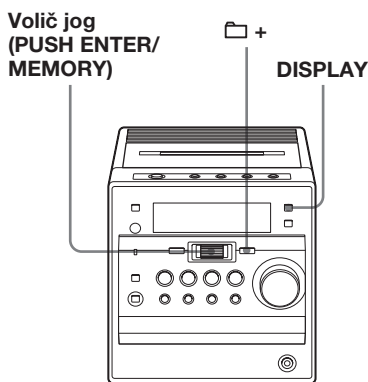


Vložte dvě baterie R03 (velikost AAA).

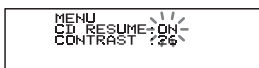
Výměna baterií

Při běžném používání by baterie měly vydržet přibližně šest měsíců. Pokud již nelze přehrávač ovládat dálkovým ovladačem, vyměňte baterie za nové.

Nastavení kontrastu displeje

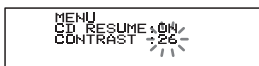


- 1 Při vypnutém přehrávači stiskněte tlačítko DISPLAY.



Zobrazí se nabídka MENU displeje.

- 2 Stisknutím voliče nebo stisknutím tlačítka  + vyberte položku „CONTRAST“.
Na displeji blikají hodnoty udávající kontrast (1 - 32).



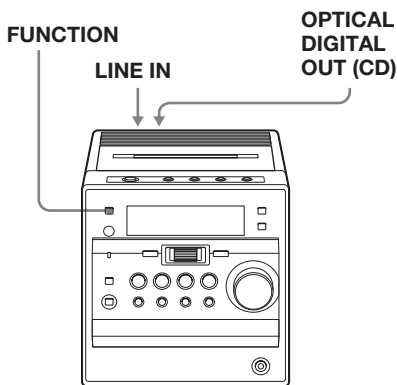
- 3 Otočením voliče jog vyberte požadovanou hodnotu kontrastu.
- 4 Stisknutím voliče jog výběr potvrďte.

Zapojení přídatného zařízení

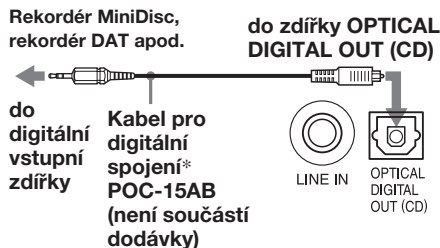
Můžete pořizovat záznam CD na MiniDisc nebo poslouchat zvuk z videorekordéru, televizoru nebo přehrávače/rekordéru MiniDisc prostřednictvím reproduktorů k tomuto přístroji.

Než začnete se zapojováním, musí být všechny přístroje vypnuté.

Podrobné informace o zapojení naleznete v návodu k použití příslušného přístroje.



Nahrávání zvukového disku CD na přístroji MiniDisc nebo DAT



* Spojovací kabel zvolte podle druhu digitální zdířky pro vstup na rekordéru, který má být zapojen. Podrobnosti naleznete v návodu k použití přístroje, který chcete zapojit. Zdířka OPTICAL DIGITAL OUT (CD) na tomto přístroji je čtvercová zdířka.

Druh zdířky přístroje, který má být zapojen	Číslo modelu spojovacího kabelu
Optický mini konektor (rekordér MiniDisc atd.)	POC-15AB
Čtvercový optický konektor (rekordér MiniDisc rekordér DAT atd.)	POC-15A

1 Spojte zdířku OPTICAL DIGITAL OUT (CD) se zdířkou pro digitální vstup nahrávacího zařízení MiniDisc nebo jiného přístroje, který používá digitální spojovací kabel (není součástí dodávky).

2 Zapněte tento přehrávač a zapojený přístroj.

3 Připravte zapojený přístroj na záznam.

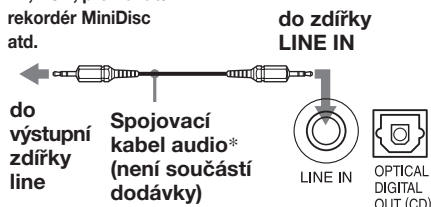
4 Spusťte přehrávání zvukový disk CD na tomto přístroji.

Poznámka

Na disk ATRAC CD/MP3 CD nelze nahrávat.

Poslech televize, videorekordéru a přístroje MiniDisc

TV, VCR, přehrávač/
rekordér MiniDisc
atd.



* Pro rekordér MiniDisc: kabel se stereofonním mini konektorem na obou stranách.

Pro TV a VCR: kabel se stereofonním mini konektorem na jedné straně a dvěma audio konektory na druhé straně.

1 Spojte zdířku LINE IN se zdířkou pro linkový výstup přehrávače MiniDisc nebo jiného přístroje, který používá spojovací kabel audio (není součástí dodávky).

2 Zapněte tento přehrávač a zapojený přístroj.

3 Stiskněte tlačítko FUNCTION, zobrazí se indikátor „LINE“, spusťte přehrávání hudby na připojeném zařízení.
Zvuk z připojeného zařízení bude přehráván přes reproduktory tohoto přehrávače.

Poznámka

Chcete-li předejít chybné funkci přehrávače, připojte pevně všechny kabely.

Tip

Zvuk z připojeného přehrávače můžete nahrát. Vložte prázdnou kazetu do prostoru pro kazety a stiskněte dvakrát tlačítko REC (na dálkovém ovladači držte stisknuté tlačítko **●/||** a stiskněte tlačítko **◀▶**) (viz strana 15 a 16).

Bezpečnostní opatření

Bezpečnost

- Vzhledem k tomu, že laserový paprsek v přehrávači CD je škodlivý pro oči, nepokoušejte se rozebrat kryt přístroje. Veškeré opravy přenechte výhradně odborníkům.
- Spadne-li do přístroje jakýkoli pevný předmět nebo vnikne-li do něj kapalina, odpojte přístroj a před dalším použitím ho nechte zkontrolovat odborníkem.
- Na přístroji není možné přehrávat disky zvláštních tvarů (srdcové, čtvercové či hvězdicové). Pokud se o to pokusíte, můžete přístroj poškodit. Tyto disky nepoužívejte.

Zdroje napětí

- Přístroj není odpojen od zdroje napětí (ze sítě), pokud je připojen k síti, i a to i tehdy, je-li samotný přístroj vypnutý.
- Štítek s údaji o pracovním napětí, příkonu atd. je umístěn na zadní straně přístroje.

Umístění

- Přístroj nenechávejte v blízkosti tepelných zdrojů nebo na místech vystavených přímému slunečnímu záření, nadměrné prašnosti nebo mechanickým ořesům.
- Přístroj nestavte na šikmé nebo vratké podložky.
- Neumísťujte žádné předměty do blízkosti do 10 mm od přístroje. Ventilační otvory přístroje nesmí být zakryty, aby byl zaručen řádný chod přístroje a aby byla zaručena co nejdelší životnost jednotlivých součástí.
- Necháváte-li přístroj v autě zaparkovaném na slunci, umístěte přístroj tak, aby nebyl vystaven přímým slunečním paprskům.

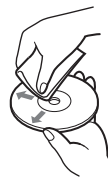
- Protože jsou reproduktory vybaveny silným magnetem, nepřibližujte k přístroji osobní kreditní karty s magnetickým kódováním, ani hodinky na natahování, abyste zabránili jejich možnému poškození magnetem.

Obsluha

- Je-li přístroj náhle přenesen z chladu do tepla, nebo je-li umístěn ve velmi vlhké místnosti, může dojít ke kondenzaci vlhkosti na čočce přehrávače CD. Jestliže k tomu dojde, přístroj nebude řádně fungovat. V tom případě vyjměte CD a počkejte přibližně 1 hodinu, dokud se vlhkost nevysuší.
- Jestliže jste přístroj delší dobu nepoužívali, zapněte ho na několik minut do režimu přehrávání, aby se zahřál, než do něj vložíte kazetu.

Poznámky k CD

- Před začátkem přehrávání očistěte CD jemnou prachovkou. CD otírejte směrem od středu k okrajům.



- Nepoužívejte rozpouštědla, jako je benzín, ředidla, běžné čisticí přípravky nebo antistatický spray, určený pro vinylové gramofonové desky.
- Nevystavujte CD přímému slunci nebo tepelným zdrojům, jako jsou horké ventilátory, nenechávejte disky v autě zaparkovaném na slunci, protože teplota uvnitř auta může značně stoupnout.
- Na CD nelepte žádné papírky ani nálepky, neškrábejte po povrchu CD.
- Po přehrávání uložte CD do pouzdra.

Poškrábání, nečistoty nebo otisky prstů na CD mohou zapříčinit nedostatky při přehrávání.

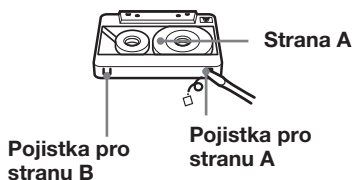
Informace týkající se disků CD-R/CD-RW

Na tomto přehrávači CD lze přehrávat disky CD-R/CD-RW nahrané ve formátu ATRAC3plus/ATRAC3, MP3 nebo CDDA*. Možnost přehrávání těchto disků ale závisí na kvalitě disků a záznamového zařízení.

*CDDA je zkratka pro Compact Disc Digital Audio. Tento formát představuje standard pro nahrávání disků Audio CD.

Poznámky ke kazetám

- Vylomte ochrannou pojistku ze strany A nebo B na kazetě, abyste zabránili náhodnému nahrání. Chcete-li kazetu znovu použít k nahrávání, přelepte otvor po vylomené pojistce lepicí páskou.



- Nedoporučuje se používat kazety delší než 90 minut. Páska v těchto kazetách je velmi tenká a snadno se natáhne či poškodí. Tím by mohlo dojít k poškození přístroje nebo ke zkrácení zvuku.

S veškerými dotazy a problémy, týkajícími se vašeho přístroje, se obraťte na nejbližší zastoupení Sony.

Odstranění drobných závad

Všeobecně

Přístroj nelze zapnout.

- Zkontrolujte, zda je napájecí kabel řádně připojen k elektrické zásuvce.

Žádný zvuk.

- Stisknutím tlačítka I/⏮ zapněte přehrávač.
- Nastavte hlasitost.
- Odpojte sluchátka, chcete-li poslouchat přes reproduktory.

Ozývají se šумы.

- V blízkosti přehrávače je používán mobilní telefon nebo jiné zařízení vysílající rozhlasové vlny. → Používejte mobilní telefon apod. ve větší vzdálenosti od přehrávače.

Přehrávač CD

Na displeji svítí „No Disc“, i když je CD vložený do přehrávače.

- Vložte CD potíštěnou stranou nahoru.
- Disk CD-R/CD-RW nebyl uzavřen. Uzavřete disk CD-R/CD-RW pomocí nahrávacího zařízení.
- Vyskytly se problémy s kvalitou disku CD-R/CD-RW, s nahrávacím zařízením nebo použitým softwarem.
- Disk CD-R/CD-RW je prázdný.

Přehrávač CD nehraje.

- Vložte disk CD nálepkou nahoru.
- Očistěte disk CD.
- Vyjměte disk CD a nechte prostor pro disk CD přibližně hodinu otevřený, aby vyschl.

Zvuk vynechává.

- Ztlumte hlasitost.
- CD očistěte nebo ho vyjměte, je-li silně poškozený.
- Umístěte přehrávač tak, aby byl chráněn před vibracemi.
- Vyčistěte čočky pomocí běžně dostupného balonku.
- K výpadkům zvuku nebo výskytu šumu může docházet, pokud používáte nekvalitní disk CD-R/CD-RW, případně pokud se vyskytly problémy s nahrávacím zařízením nebo softwarem.

Odstranění drobných závad

(pokračování)

Zobrazí se indikátor „No File“.

- Pokoušíte se přehrávat disk CD-R/CD-RW, který neobsahuje soubor ATRAC ani soubor MP3. (strana 4)

Rádío

Zvuk je slabý nebo špatné kvality.

- Umístěte přístroj dále od televizoru.

Obraz na vašem televizoru není stabilní.

- Posloucháte-li vysílání FM v blízkosti televizoru s pokojovou anténou, umístěte přístroj dále od televizoru.

Magnetofon

Pásek kazety se po stisknutí funkčního tlačítka nezačne pohybovat.

- Vložte kazetu správně a zavřete pečlivě prostor pro kazetu.

Tlačítko REC nefunguje/Kazeta není přehrávána.

- Zkontrolujte, zda je kazeta umístěná v prostoru pro kazety opatřena ochrannou pojistkou. Pokud není, zobrazí se indikátor „No Tab“.
- Stisknutím tlačítka FUNCTION přepněte funkci přehrávače do polohy „TAPE“.

Pásku nelze zcela smazat.

- Vyčistěte mazací hlavu (viz strana 45).
- Použili jste kazetu typu TYPE II (High Position) nebo TYPE IV (Metal). Používejte pouze kazety typu TYPE I (Normal).

Na kazetu nelze nahrávat.

- Zkontrolujte, zda je kazeta řádně vložena. Pokud není, zobrazí se indikátor „No Tape“.
- Zkontrolujte, zda je kazeta umístěná v prostoru pro kazety opatřena ochrannou pojistkou. Pokud není, zobrazí se indikátor „No Tab“.

Zvuk je slabý/Kvalita zvuku je špatná.

- Vyčistěte hlavy, přitlačná kolečka a hnací hřídele (viz strana 45).
- Odmagnetizujte hlavy pomocí odmagnetizovače (viz strana 45).

Magnetofon nelze při přehrávání přepnout do režimu pauzy.

- Režim pauzy lze použít pouze při nahrávání.

Časovač

Časovač nepracuje.

- Zkontrolujte, zda hodiny ukazují správný čas.
- Zkontrolujte, zda nebyl odpojen napájecí kabel.
- Zkontrolujte, zda není kazeta převinuta na konec.
- Zkontrolujte, zda na displeji svítí indikátor ⌚ (hodiny).

Dálkový ovladač

Dálkový ovladač nefunguje.

- Jsou-li baterie dálkového ovladače vybité, vyměňte je všechny za nové.
- Zkontrolujte, zda je dálkový ovladač namířen na senzor dálkového ovládání na přístroji.
- Odstraňte případné překážky mezi dálkovým ovladačem a přístrojem.
- Zkontrolujte, zda není senzor dálkového ovládání vystaven silnému světlu, například slunci nebo světlu zářivky.
- Při ovládání přístroje dálkovým ovladačem přistupte blíže k přístroji.

Jestliže problémy přetrvávají i po vyzkoušení uvedených doporučení, odpojte napájecí kabel. Jakmile zmizí všechny údaje z displeje, znovu kabel zapojte. Jestliže nedošlo k vyřešení problému, obraťte se na nejbližší zastoupení společnosti Sony. V takovém případě přineste s přehrávačem i levý reproduktor, který obsahuje zesilovač (CMT-A50/A70).

Údržba

Čištění hlav a cesty pásky

Po každých 10 hodinách provozu očistěte hlavy, přitlačné kolečko a hnací hřídel tampónem lehce navlhčeným v čisticím roztoku nebo v alkoholu. Docílíte tím lepší kvality zvuku a nahrávání. Chcete-li dosáhnout co nejlepší kvality záznamu, doporučujeme před zahájením nahrávání očistit všechna místa, kudy páska prochází.



Kazetu vložte teprve tehdy, jsou-li všechna očištěná místa dokonale suchá.

Odmagnetizování hlav přehrávače

Po 20 až 30 hodinách provozu se na přehrávacích hlavách vytvoří zbytkový magnetismus, jehož vlivem může dojít k potlačování vysokých tónů a ke vzniku šumu. V takovém případě byste měli odmagnetizovat hlavy a celou dráhu, kterou páska prochází, pomocí odmagnetizovače, který je běžně k dostání.

Čištění krytu přístroje

Kryt přístroje, panel a ovládací prvky otírejte měkkým hadříkem mírně navlhčeným ve slabém roztoku čisticího prostředku. Nepoužívejte abrazivní houbičky, písek na nádobí ani rozpouštědla, jako je alkohol nebo benzín.

Technické údaje

Přehrávač CD

Systém

Digitální audio systém pro kompaktní disky

Vlastnosti laserové diody

Materiál: GaAlAs

Vlnová délka: 780 nm

Doba záření: nepřetržitě

Laserový výkon: méně než 44,6 μ W

(Tento výkon je hodnota naměřená ve vzdálenosti přibližně 200 mm od povrchu čočky objektivu v optické snímací části s otvorem 7 mm.)

Rychlost hnací hřídele

400 ot./min až 1 000 ot./min (CLV)

Počet kanálů

2

Frekvenční rozsah

20 - 20 000 Hz $\pm 0/-1$ dB

Pomalé a rychlé kolísání

Pod měřitelnou hranicí

Rádio

Kmitočtový rozsah

FM 87,5 - 108 MHz

AM 531 - 1 611 kHz (v krocích po 9 kHz)

530 - 1 610 kHz (v krocích po 10 kHz)

IF

FM: 10,7 MHz

AM: 450 kHz

Antény

FM: Drátěná anténa

AM: Rámová anténa

Kazetový magnetofon

Systém nahrávání

4stopy, 2kanálový, stereo

Doba rychlého převíjení

Přibližně 112 sekund s kazetou Sony C-60

Frekvenční rozsah

TYPE I (Normal): 50 - 15 000 Hz

Všeobecně

Reproduktory

Výškový reproduktor: Průměr 4 cm, 6 Ω

Hloubkový reproduktor: Průměr 13 cm, 6 Ω

Pasivní ozvučnice: Průměr 10 cm (pouze model CMT-A50)

Vstup

LINE IN (stereo minizdířka)

Minimální vstupní úroveň 430 mV

Výstupy

Zdířka pro sluchátka (stereo minizdířka):

Pro sluchátka s impedancí 8 - 64 Ω

OPTICAL DIGITAL OUT (CD) (optický výstupní konektor):

Vlnová délka 630 - 690 nm

Maximální výkon

CMT-A50: 20 W

CMT-A70: 60 W

Požadavky na napájení

Stereosystém:

Model určený pro Koreu: 220 V, střídavý

proud 60 Hz

Ostatní modely: 230 V, střídavý proud 50 Hz

Dálkový ovladač:

3 V ss., 2 baterie R03 (velikost AAA)

Příkon

CMT-A50: 50 W

CMT-A70: 100 W

Rozměry

Přehrávač:

Přibližně 136 $\times$ 151,8 $\times$ 204 mm
(š/v/h) (včetně vyčnívajících částí)

Reproduktor:

CMT-A50: Přibližně 128 $\times$ 287 $\times$ 215 mm
(š/v/h) (včetně vyčnívajících částí)

CMT-A70: Přibližně 164 $\times$ 267 $\times$ 255 mm
(š/v/h) (včetně vyčnívajících částí)

Hmotnost

CMT-A50:

Přehrávač: Přibližně 1,6 kg

Levý reproduktor: Přibližně 4,3 kg

Pravý reproduktor: Přibližně 2,2 kg

CMT-A70:

Přehrávač: Přibližně 1,6 kg

Levý reproduktor: Přibližně 5,6 kg

Pravý reproduktor: Přibližně 2,9 kg

Dodávané příslušenství

Dálkový ovladač (1)

Baterie R03 (velikost AAA) (2)

Drátěná anténa pro FM (1)

Rámová anténa pro AM (1)

CD-ROM (SonicStage) (1)

Sonic Stage Příručka pro instalaci a použití (1)

Americké a zahraniční patenty s licencí od společnosti Dolby Laboratories.

Design a technické parametry mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Doplňkové příslušenství

Sluchátka Sony MDR

Rejstřík

A

ATRAC CD
informace o ATRAC3 5
pořadí přehrávání 8
zobrazení 17

B

Baterie pro dálkový ovladač 39
Bezpečnostní opatření 42

C

CD-ROM (SonicStage) 4
Časovač
Buzení hudbou 34
Nahrávání rozhlasových
programů s
časovačem 35
Údržba 43
Usínání s hudbou 37
Čištění
hlavy a cesta pásku 25
kryt přístroje 45

D, E

Displej 17

F, G, H

Formát CDDA 5

I, J, K, L

Instalace 38

M

Magnetofon 12
MEGA BASS 32
MP3
informace o souborech
MP3 5
pořadí přehrávání 8
zobrazení 17

N

Náhodné přehrávání 21
Nahrávání
na kazetu 14
na zařízení MD nebo
DAT 41
naprogramované
skladby 25
rozhlasové programy s
časovačem 35
všechny skladby na
CD 14
Naprogramované
přehrávání 24
Nastavení
skladby 19
zabarvení zvuku 32
Nastavení hodin 33
Nastavení kontrastu displeje 40

O

Obnovené přehrávání 7, 26
Odmagnetizování hlav 45
Odstraňování problémů 43
Opakované přehrávání 25

P, Q

Poslech
rádio 10
TV, VCR a přehrávač
MD 41
Použití displeje 17
Předvolení rozhlasových
stanic 27
Přehrávač CD 6
Přehrávání
disk CD 6
jedné stopy 21
kazeta 12
předvolené rozhlasové
stanice 28
skladby opakovaně 25
skladby v náhodném
pořadí 21
určité skupiny 20
Přehrání jedné skladby 21

Přehrávání seznamu skladeb
m3u 23

Přehrávání skladeb se
záložkami 22

Připojení
napájecí kabel 39
přídavná zařízení 40
systém Viz Zapojení
systému

PTY 29

R

RDS 28
Rozhlasové stanice
předvolení 27
přehrávání 28

S

SonicStage 4
SOUND 32

T

Technické údaje 46

U

Údržba 45
Usínání s hudbou 37

V, W, X, Y

Vyhledání 19
Vyhledání určité
skladby 18
Vytvoření vlastního
programu 24

Z

Zabarvení zvuku 32
Zapojení
antény 38
reproduktory 38
systém 38
Zlepšení příjmu rozhlasu 11
Změna nastavení obnovení
přehrávání 26
Značka ID3 17

Figyelmeztetés

Tűz vagy áramütés veszélyének elkerülése érdekében a készüléket nem szabad eső vagy nedvesség hatásának kitenni.

Az áramütés elkerülésének érdekében ne nyissa ki a dobozt. A javítást kizárólag szakemberrel végeztesse.

Figyelem

A készüléket zárt térben, például könyvespolcon vagy beépített szekrényben üzembe helyezni nem szabad.

A tűz és az áramütés elkerülése érdekében ne tegyen a készülékre folyadékot tartalmazó tárgyat (pl. vázát).

A használati útmutatóról

A használati útmutatóban olvasható utasítások a CMT-A50 és CMT-A70 típusra vonatkoznak. Mielőtt elkezdené olvasni, ellenőrizze készülékén a típusjelölést. A kézikönyvben szereplő ábrák a CMT-A70 típust mutatják.

Megjegyzés

Az ismétléses lejátszás az alábbi gombbal indítható el:

„REP/RDS”: az Európai típus esetén

„REPEAT”: más típusok esetén

Tartalomjegyzék

Készítsen saját ATRAC CD-t!	4
-----------------------------------	---

Alapműveletek

CD-lemez lejátszása	6
Rádióhallgatás	10
Kazetta lejátszása	12
Felvétel kazettára	14

A CD-lejátszó

A kijelző használata	17
Egy adott műorszám megkeresése	18
A kedvenc műorszámok/fájlok megkeresése	19
Egy adott csoport lejátszása (csak ATRAC CD/MP3 CD esetén)	20
Egyetlen műorszám lejátszása (egyedi lejátszás)	21
Műorszámok lejátszása véletlenszerű sorrendben (kevert lejátszás)	21
A kedvenc műorszámok megjelölése könyvjelzővel, és a megjelölt műorszámok lejátszása (könyvjelzős lejátszás)	22
Kedvenc műorszámlistájának lejátszása (m3u listák lejátszása) (csak MP3 CD esetén)	23
Saját műsor összeállítása (programozott lejátszás)	24
Műorszámok ismételt lejátszása (ismétléses lejátszás)	25
A lejátszást folytató funkció beállítása ..	26

A rádió

Rádióállomások programozása	27
Tárolt rádióállomások hallgatása	28
A rádióadat-rendszer (RDS) használata (csak az európai típus esetén)	28

A hangzás

A hangszín, hangkiemelés beállítása	32
--	----

Az időzítő

Az óra beállítása	33
Zenés ébresztő	34
Rádióműsorok időzített felvétele	35
Elalvás zenére	37

Üzembe helyezés

A rendszer összeállítása	38
A kijelző kontrasztjának beállítása	40
Egyéb eszközök csatlakoztatása	40

További információk

Óvintézkedések	42
Hibaelhárítás	43
Karbantartás	45
Műszaki adatok	46
Tárgymutató	47

Készítsen saját ATRAC CD-t!

A hagyományos zenei CD-k mellett ezzel a készülékkel saját készítésű, úgynevezett „ATRAC CD”-ket is lejátszhat. Ilyen saját CD-k a mellékelt SonicStage programmal készíthetők. A SonicStage program segítségével mintegy 30 zenei CD* tartalma rögzíthető egyetlen írható vagy újraírható CD-lemezre.

Az alábbiakban összefoglaljuk, hogyan készíthetők és hallgathatók ATRAC CD-k.

A számítógépre telepítse a SonicStage programot.

A SonicStage egy olyan program, amely a zenei CD-ről származó vagy az internetről a számítógépre letöltött zenéből saját CD-t készít. A program a mellékelt CD-ről telepíthető.



Készítsen egy ATRAC CD-t.

A számítógépen tárolt zenei anyagból válassza ki kedvenc dalait, majd a SonicStage programmal írja őket írható vagy újraírható CD-re.



Játszsa le őket ezzel a CD-lejátszóval.

Sok-sok dalt hallgathat a saját készítésű CD-iről.



A SonicStage program telepítését és az ATRAC CD-k készítésének módját a mellékelt „Telepítési/használati útmutató” ismerteti.

* Ha a CD (album) teljes játékidője hozzávetőlegesen 60 perc, a felvétel ATRAC3plus formátumban, 48 kbps átviteli sebességgel készül egy 700 MB-os írható/újraírható CD-lemezre.

Milyen lemezek játszhatók le ezzel a CD-lejátszóval?



Zenei CD:

CDDA formátumú CD

A CDDA (Compact Disc Digital Audio) a hangfelvételt tartalmazó CD-lemezek felvételi szabványa.



ATRAC CD:

Olyan írható/újraírható CD-lemez, amelyre a zenei adatokat ATRAC3plus és/vagy ATRAC3 formátumban tömörítve írták*

Az ATRAC3 (Adaptive Transform Acoustic Coding3) olyan hangtömörítő eljárás, amely egyaránt biztosítja a kiváló hangminőséget és a nagy mértékű tömörítést. Az ATRAC3plus egy, az ATRAC3 formátum alapján kifejlesztett hangtömörítő eljárás, amely 64 kbps átviteli sebesség esetén a hangfájlokat eredeti méretüknek mintegy 1/20-ára tömöríti össze.

ATRAC CD-k a SonicStage programmal készíthetők.



MP3 CD:

Olyan írható/újraírható CD-lemez, amelyre a zenei adatokat MP3 formátumban tömörítve írták*

Az MP3 (MPEG-1 Audio Layer3) olyan hangtömörítő eljárás, amely a hangfájlokat eredeti méretüknek mintegy 1/10-ére tömöríti össze.

Olyan írható/újraírható CD-k is lejátszhatók, amelyekre ATRAC3plus/ATRAC3 és MP3 formátumban tömörített zenei adatok vegyesen kerültek rögzítésre valamilyen, a SonicStage-től eltérő programmal.

A SonicStage programmal nem lehet egy CD-re különféle módon tömörített hangadatokat rögzíteni.

* Ez a készülék csak ISO 9660 Level 1/2 és Joliet extension formátumú lemezeket tud lejátszani.

Megjegyzés

Ez a CD-lejátszó csak a következő karaktereket tudja megjeleníteni:

– A–Z

– a–z

– 0–9

– ! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { | } ~

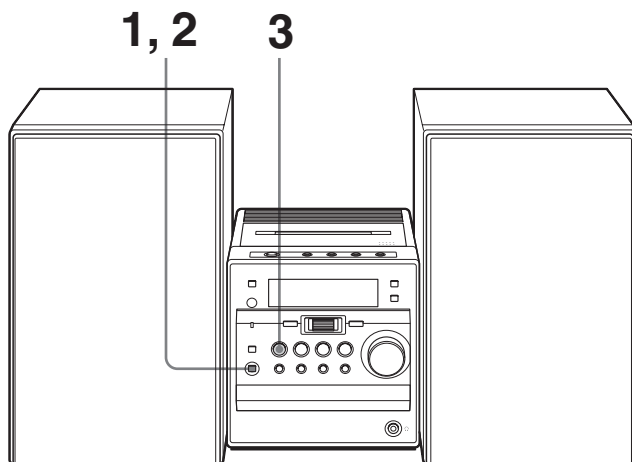
Ha valamilyen, például a SonicStage programmal a számítógépen más karakterek is ráírtak egy lemezre, azok helyén ez a CD-lejátszó egy-egy „–” vonalat jelenít meg.

Szerzőijog-védelmet biztosító kódolással készült zenei lemezek

Ez a készülék a kompaktlemez-szabványnak (Compact Disc – CD) megfelelő lemezeket tud lejátszani. Az utóbbi időben egyes gyártók olyan zenei lemezeket hoztak forgalomba, amelyeken kódolással védik a szerzői jogokat. Előfordulhat, hogy egyes ilyen lemezek nem felelnek meg pontosan a kompaktlemez-szabvány előírásainak, és így ez a készülék nem tudja lejátszani őket.

Az ATRAC, az ATRAC3, az ATRAC3plus, a SonicStage és mindezek emblémája a Sony Corporation védjegye.

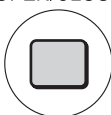
CD-lemez lejátszása



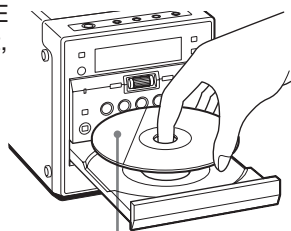
Az összekapcsolási tudnivalókat lásd a 38 - 39. oldalon.

1

▲OPEN/CLOSE



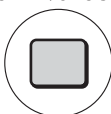
Nyomja meg az ▲ OPEN/CLOSE (közvetlen bekapcsolás) gombot, és helyezze a CD-lemezt a rekeszbe.



A feliratozott oldalával
fölfelé

2

▲OPEN/CLOSE



A CD-tartó bezárásához nyomja meg az ▲ OPEN/CLOSE gombot.



Nyomja meg a CD ►► gombot (a ►► gombot a távirányítón).

Ekkor a lejátszó az összes műsorszámot egyszer lejátszsa.

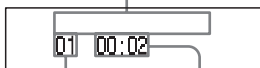
Kijelző

ATRAC CD/MP3 CD**

Zenei CD

Műsorszám címe*

Fájl neve



Műsorszám száma Játékidő

Fájl száma Játékidő

* Ha olyan zenei CD-t hallgat, amely szöveges adatokat, például CD-TEXT adatokat is tartalmaz, akkor a kijelzőn a műsorszám címe jelenik meg.

** Amikor MP3 CD-t játszik le, a kijelzőn az „MP3” üzenet látható.

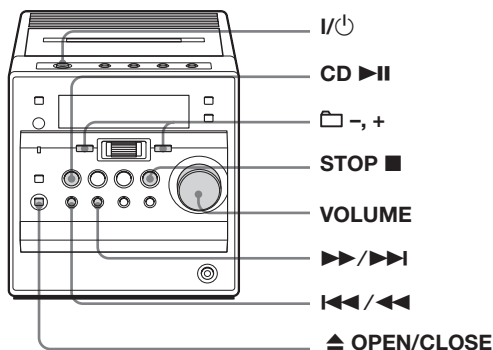
Megjegyzés

Egy ATRAC CD/MP3 CD lejátszása előtt a CD-lejátszó a CD-n lévő összes csoport- és fájladatot beolvassa. A fájl szerkezettől függően ez akár egy percnél tovább is eltarthat. Eközben a „Reading” (Olvasás) üzenet látható.

Tippek

- Ha a zenét fejhallgatóval szeretné hallgatni, a fejhallgatót dugja be a készülék 𐀀 (fejhallgató) aljzatába.
- A lejátszás onnan folytatódik, ahol legutóbb leállította (a lejátszás folytatása). Amikor a lejátszás áll, az indításkor lejátszandó műsorszám száma látható a kijelzőn. Ha a lejátszást az első műsorszám elejétől kívánja kezdeni, nyomja meg a STOP ■ gombot, amikor a készülék áll. A lejátszást folytató funkció kikapcsolását a 26. oldalon ismertetjük.

Egyéb műveletekre az alábbi gombok szolgálnak



Ehhez a művelethez Ezt a gombot nyomja meg

a hangerő beállítása	Forgassa a VOLUME tárcsát. (Nyomja meg a távirányító VOL +*1, – gombját).
a lejátszás leállítása	Nyomja meg a STOP ■ gombot (a távirányító ■ gombját).
a lejátszás szüneteltetése	Nyomja meg a CD ►►*2 gombot (a távirányító ►► gombját). A kijelzőn villog az éppen lejátszott műsorszám/fájl játékidője. A szünet után a lejátszás folytatásához ismét nyomja meg ezt a gombot.
ugrás a következő műsorszámra	Nyomja meg a ►►/►► gombot.
ugrás az előző műsorszámra	Nyomja meg a ◀◀/◀◀ gombot.

*1 A gombon kitapintható egy pont.

*2 A készüléken a CD ►► gomb mellett kitapintható egy pont.

folytatás

Megjegyzések

- Ha ugyanazon a lemezen ATRAC3plus/ATRAC3 és MP3 fájlok is találhatóak, akkor a készülék csak az ATRAC3plus/ATRAC3 fájlokat játssza le.
- Az, hogy ezzel a készülékkel mit lehet lejátszani, a lemez minőségétől és az író készülék állapotától is függ.
- Ez a CD-lejátszó csak a következő karaktereket tudja megjeleníteni:
 – A–Z
 – a–z
 – 0–9
 – ! " # \$ % & ' () * + , - . / :
 ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { | }
 ~
 Ha valamilyen, például a SonicStage programmal a számítógépen más karaktereket is ráírtak egy lemezre, azok helyén ez a CD-lejátszó egy-egy „–” vonalat jelenít meg.
- ATRAC3plus/ATRAC3/MP3 fájlokat tartalmazó lemezre ne írjon más formátumú fájlokat, és ne hozzon rájuk létre felesleges csoportokat.

Ehhez a művelethez Ezt a gombot nyomja meg

egy csoport előre , hátra a  –
 kijelölése*³

egy fájl kijelölése*³ előre , hátra a 

a CD-lemez kivétele  OPEN/CLOSE*⁴

a lejátszó I/⏻
 ki/bekapcsolása

*³ Akkor is használható, miközben ATRAC CD-t vagy MP3 CD-t játszik le.

*⁴ Ha kinyitja a CD-tartót, becsukás után a készülék a lejátszást a legelső műsorszám elejétől kezdi.

Az ATRAC CD-k/MP3 CD-k felépítése

Egy ATRAC CD/MP3 CD „fájlokból” és „csoportokból” áll. A „fájl” a zenei CD-ken található „műsorszám” megfelelője. A „csoport” fájlok együttese, az „album” megfelelője.

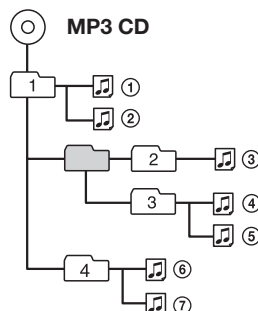
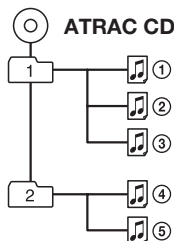
MP3 CD-k esetén ez a készülék az MP3 fájlokat tartalmazó mappákat „csoportoknak” tekinti, így az ATRAC CD-eket és az MP3 CD-eket ugyanolyan módon kezeli.

ATRAC CD-k és MP3 CD-k tartalmának lejátszási sorrendje

ATRAC CD-k esetén a készülék a fájlokat olyan sorrendben játssza le, amilyen sorrendben őket a SonicStage programban rögzítésre kijelölték.

MP3 CD-k esetén a lejátszási sorrend attól függ, hogy az MP3 fájlokat milyen módon rögzítették a lemezre. Az alábbi példában a fájlok lejátszási sorrendje megfelel számolásuk növekvő sorrendjének ①-től ⑦-ig.

 **Csoport**
 **Fájl**



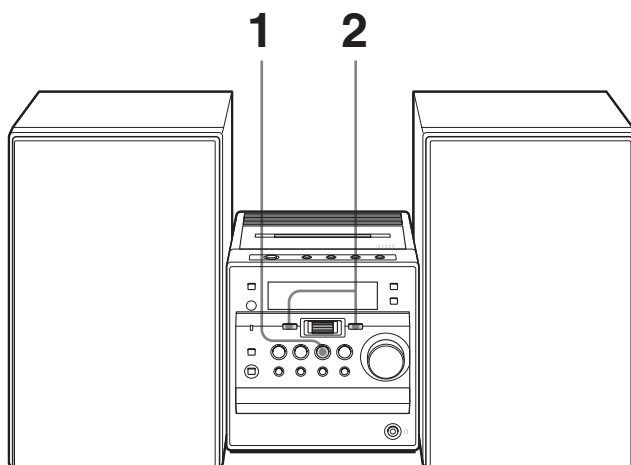
Megjegyzések az ATRAC CD-kkel kapcsolatban

- A csoportok maximális száma: 255
A fájlok maximális száma: 999
- Az ATRAC3plus/ATRAC3 formátumú írható és újrairható CD-ket számítógépen nem lehet lejátszani.

Megjegyzések az MP3 CD-kkel kapcsolatban

- A csoportok maximális száma: 100
A fájlok maximális száma: 400
Maximális könyvtármélység: 8
- A CD-lejátszó átugorja az olyan csoportokat, amelyekben nincs MP3 fájl.
- Ügyeljen arra, hogy a fájlnevhez mindig hozzátegye az „mp3” kiterjesztést. Ha azonban nem MP3 fájlnak ad „mp3” kiterjesztést, a készülék nem ismeri fel a fájlt.
- Ez a készülék 16–320 kbps átviteli sebességgel és 32/44,1/48 kHz mintavételi frekvenciával készített felvételek lejátszásra alkalmas. Változó átviteli sebességgel írt (variable bit rate – VBR) fájlok is lejátszhatók.
- Javasoljuk, hogy amikor egy hangfájlt MP3 fájlá alakít, a következő tömörítési beállításokat használja: „44,1 kHz”, „128 kbps”, „Constant Bit Rate” (állandó sebesség).
- Ha ki kívánja használni a maximális kapacitást, az író szoftverben a „halting of writing” (amennyi csak ráfér) értéket állítsa be.
- Ha üres lemezre szeretne egyszerre maximális mennyiségű anyagot írni, az író szoftverben a „Disc at Once” (egyszerre az egész lemezt) értéket állítsa be.

Rádióhallgatás



Az összekapcsolási tudnivalókat lásd a 38 - 39. oldalon.

1

TUNER
AUTOPRESET

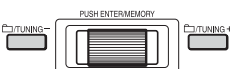


Addig nyomogassa a TUNER BAND•AUTO PRESET gombot (a távirányító BAND gombját), amíg a kijelzőn meg nem jelenik a kívánt sáv (közvetlen bekapcsolás).

Kijelző

FM 87.60MHz

2



Nyomja le és tartsa lenyomva a TUNING + vagy TUNING – gombot addig, amíg a frekvenciát jelző számjegyek változni nem kezdenek a kijelzőn.

A készülék automatikusan végigpásztázza a frekvenciákat, és tisztán fogható állomásnál megáll.

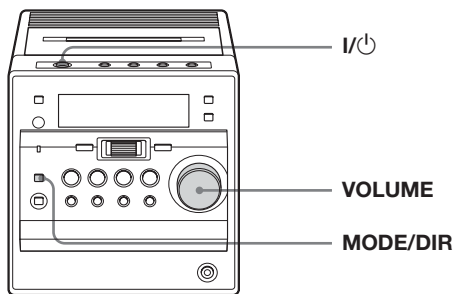
Ha valamely állomásra így nem tud ráhangolni, akkor a TUNING + és TUNING – gombok nyomogatásával lépésenként változtassa a frekvenciát.

A sztereó
FM (URH)-vételt jelzi

FM 89.20MHz



Egyéb műveletekre az alábbi gombok szolgálnak

**Típek**

- Ha zajos az FM-vétel, addig nyomja a MODE/DIR gombot (a távirányító MODE gombját), amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „Mono” üzenet – ekkor a rádióvétel monó lesz.
- Az AM hangolási lépésköz átállítását a 39. oldalon ismertetjük.
- Ha olyan FM-állomásra hangol, amely RDS (Radio Date System) szolgáltatást is nyújt, a kijelzőn megjelenik az „R•D•S” üzenet és az állomás neve (csak az európai típus esetén). A részleteket a 28 - 31. oldalon ismertetjük.

Ehhez a művelethez	Ezt a gombot nyomja meg
a hangerő beállítása	Forgassa a VOLUME tárcsát. (Nyomja meg a távirányító VOL +*, – gombját).
a rádió ki/bekapcsolása	Nyomja meg a I/Power gombot.

*A gombon kitapintható egy pont.

Az adás vételi minőségének javítása

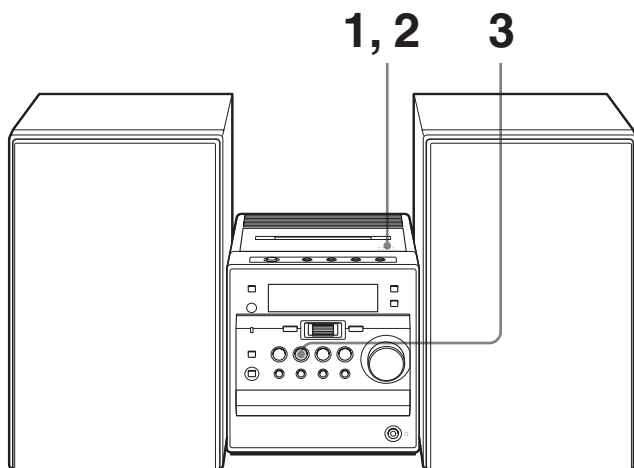
FM

Tartsa az FM-antennát lehetőleg vízszintes helyzetben és változtassa meg irányát (38. oldal).

AM

A AM keretantennát helyezze a lehető legnagyobb távolságra a készüléktől, majd állítsa be újra az antennát (38. oldal).

Kazetta lejátszása



Az összekapcsolási tudnivalókat lásd a 38 -39. oldalon.

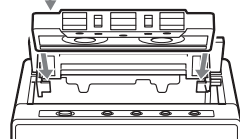
1

▲ PUSH OPEN/CLOSE



A kazettatartó kinyitásához nyomja meg a ▲ PUSH OPEN/CLOSE jelzésnél, majd helyezzen be egy műsoros kazettát. Csak TYPE I (normál) kazettákat használjon.

A lejátszandó oldala legyen felül

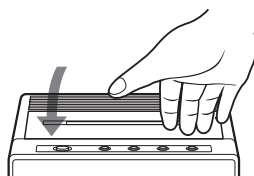


2

▲ PUSH OPEN/CLOSE



A kazettatartó bezárásához nyomja meg a ▲ PUSH OPEN/CLOSE jelzésnél.



3

TAPE



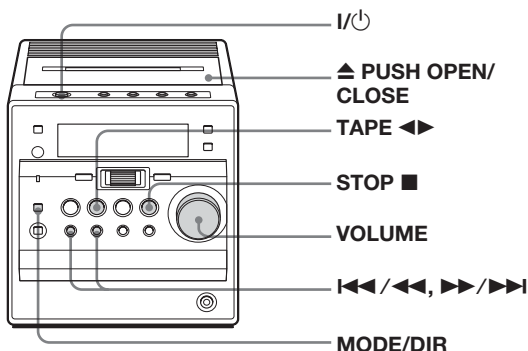
Nyomja meg a TAPE ◀▶ gombot (a távirányító ▶▶ gombját).

A lejátszó bekapcsol (közvetlen bekapcsolás) és megkezdzi a lejátszást.

Kijelző



Egyéb műveletekre az alábbi gombok szolgálnak



Ehhez a művelethez	Ezt a gombot nyomja meg
a hangerő beállítása	Forgassa a VOLUME tárcsát. (Nyomja meg a távirányító VOL +*, – gombját).
a lejátszás leállítása	Nyomja meg a STOP ■ gombot (a távirányító ■ gombját).
a másik oldal lejátszása	Nyomja meg a TAPE ◀▶ gombot (a távirányító ◀▶ gombját).
a szalag csévélése előre, vissza	Nyomja meg az ▶▶/▶▶▶ vagy a ⏮/⏪ gombot.
a kazetta kivétele	Nyomja meg a ▲ PUSH OPEN/ CLOSE jelzésnél.
a lejátszó ki/bekapcsolása	Nyomja meg a I/⏻ gombot.

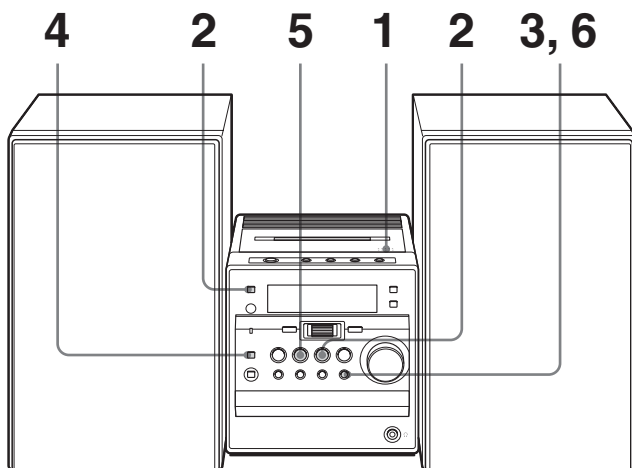
*A gombon kitapintható egy pont.

A szalag lejátszási irányának kiválasztása

Nyomja meg többször a MODE/DIR (a távirányítón a MODE) gombot.

Lejátszás módja	Kijelzés
a kazetta egyik oldala	↔
a kazetta mindkét oldala egyszer a felső, egyszer az alsó oldal lejátszásával	↔↔
a kazetta mindkét oldala ismétlődően	↔↔↔

Felvétel kazettára



Az összekapcsolási tudnivalókat lásd a 38 - 39. oldalon. MiniDisc-re vagy DAT-szalagra történő felvételhez csatlakoztassa a kívánt berendezést (lásd a 40. oldalon).

1

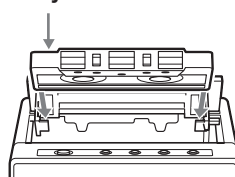
▲ PUSH OPEN/CLOSE



A kazettatartó kinyitásához nyomja meg a ▲ PUSH OPEN/CLOSE jelzésnél, majd helyezzen a nyílásba egy üres kazettát. Csak TYPE I (normál) kazettát használjon.

A kazettatartó bezárásához nyomja meg újra a ▲ PUSH OPEN/CLOSE jelzésnél.

Azzal az oldalával fölfelé, amelyikre felvenni kíván



2

FUNCTION



Válassza ki a forrást, ahonnan fel akar venni.

Felvétel készítése a CD-lejátszóról: Tegyen be egy CD-t (lásd a 6. oldalon), majd addig nyomogassa a FUNCTION gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „CD” üzenet. Válassza ki a felvenni kívánt műsorszámot (lásd a 18 - 20. oldalon).

Kijelző

01 00:00

TUNER
AUTOPRESET



Ha a rádióból szeretne felvenni, akkor állítsa be a kívánt állomást (lásd a 10. oldalon).

FM 89.20MHz

ST

3



Nyomja meg a REC gombot (a távirányító ●/|| gombját).

Ekkor a kijelzőn a „REC” vagy a „DUB” üzenet jelenik meg, és a kazettás egység készen áll a felvételre.



Ha a felvételt egy műsorszám közepén kezdi, illetve ha a rádióból készít felvételt, nem jelenik meg a „DUB” üzenet.

4

MODE/DIR



Mialatt a „REC” üzenet villog, ha egy oldalra kíván felvételt készíteni, addig nyomogassa a MODE/DIR gombot (a távirányító MODE gombját), amíg meg nem jelenik a ⇌ szimbólum, ha pedig mindkét oldalra, akkor a ⇔ szimbólum felbukkanásáig nyomogassa a gombot.

5

TAPE



A TAPE ◀▶ (a távirányítón a ◀▶) gombot nyomogatva válassza ki azt az oldalt, amelyre felvételt kíván készíteni.

Ha mindkét oldalra vagy a felső oldalra kíván felvételt készíteni, akkor addig nyomogassa a TAPE ◀▶ gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „▷” szimbólum. Ha a másik oldalra kíván felvételt készíteni, akkor addig nyomogassa TAPE ◀▶ gombot, amíg a „◁” szimbólum nem jelenik meg.

6

REC



Nyomja meg újra a REC gombot (a távirányítón a ◀▶ gombot nyomja meg, miközben lenyomva tartja a ●/|| gombot.).

Ha állj üzemmódból indítva a CD-ről vesz fel műsort, a felvétel 8 másodperc múlva kezdődik meg.

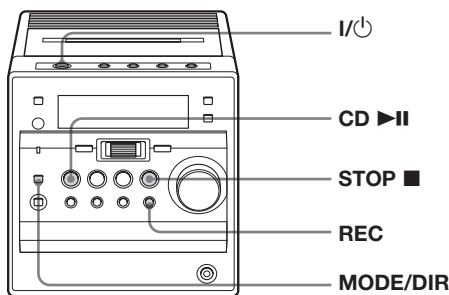
Ha a rádióról vesz fel műsort, a felvétel azonnal megkezdődik.

Felvétel kazettára (folytatás)

Tippek

- (Csak amikor a „DUB” üzenet látható)
Ha a kiválasztott szalagirány ⇄:
Ha a kazetta egy műsorszám közepén fordul a másik oldalára, a készülék a másik oldalra a műsorszámot az elejétől kezdve veszi fel.
Ha a kiválasztott szalagirány ⇄:
Ha a kazettában a szalag a végére ér, a készülék leáll.
- A felvétel hangerősségét nem befolyásolja sem a hangerő, sem a hangszín, hangskiemelés (32. oldal).
- Ha az AM rádió fűtülő hangot ad, miután a 6. lépésben megnyomta a REC gombot, nyomja meg a MODE/DIR (a távirányítón a MODE gombot), hogy idehangolja azt az ISS (Interference Suppress Switch) interferenciaszűrőt, amely a legtöbb zajt nyomja el.
- Ha a CD-ről egy adott műsorszámot kíván felvenni, akkor állj üzemmódban addig nyomogassa a MODE/DIR gombot (a távirányító MODE gombját), amíg a kijelzőn fel nem tűnik az „1” szám, majd nyomja meg kétszer a készülék REC gombját (a távirányítón nyomja meg a ◀▶ gombot, miközben lenyomva tartja a ●/|| gombot).

Egyéb műveletekre az alábbi gombok szolgálnak



Ehhez a művelethez	Ezt a gombot nyomja meg
felvétel megállítása	Nyomja meg a STOP ■ (a távirányító magnókezelő részén a ■ gomb)
a felvétel szüneteltetése*	Felvétel közben nyomja meg egyszer a REC gombot (a távirányító ●/). A felvétel folytatásához ismét nyomja meg a gombot.
a lejátszó ki/bekapcsolása	Nyomja meg a I/⏻ gombot.

* A felvételt csak akkor lehet szüneteltetni, ha szünet üzemmódból indította, illetve ha a rádióból készít felvételt.

Felvétel CD-ről műsorszám közben indítva

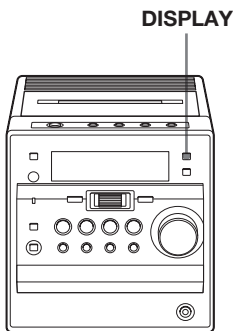
- 1 Szüneteltesse a lejátszást a műsorszámnak azon a pontján, ahonnan a felvételt indítani kívánja.
- 2 Kövesse a 15. oldal 3 - 6. lépéseit.
Ekkor azonnal elkezdődik a hang rögzítése.
- 3 A lejátszás folytatásához nyomja meg a CD ▶|| gombot.

A felvétel törléséhez tegye a következőket

- 1 A kazettatartóba tegye be a letörlendő kazettát úgy, hogy törlendő oldala felfelé nézzen.
- 2 A készüléken: Nyomja meg kétszer a REC gombot.
A távirányítón: miközben lenyomva tartja a ●/|| gombot, nyomja meg a ▶◀ gombot.

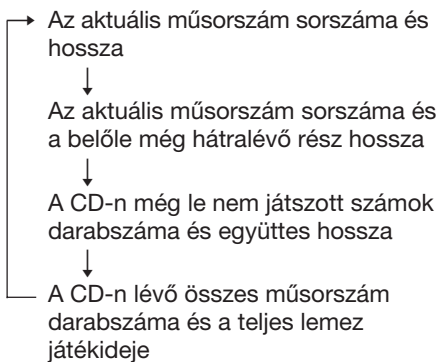
A kijelző használata

A készülékben lévő CD-lemezre vonatkozó adatok leolvashatók a kijelzőről.



Zenei CD adatainak megtekintése

Nyomja meg a DISPLAY gombot. Ekkor a kijelző a következőképp változik:



Tipp

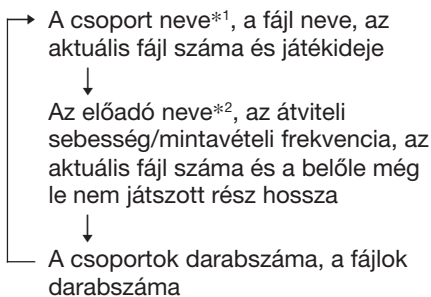
Ha olyan zenei CD-t játszik le, amely valamilyen, például CD-TEXT formátumú szöveges információt is tartalmaz, a kijelzőn az jelenik meg.

ATRAC CD/MP3 CD adatainak megjelenítése

Nyomja meg a DISPLAY gombot. Ekkor a kijelző a következőképp változik:

Ha ID3 kiegészítővel* rendelkező MP3 fájlok találhatók a lejátszott MP3 CD-n, akkor az ID3 kiegészítő adatok jelennek meg.

* Az ID3 kiegészítő (ID3 tag) olyan formátum, amellyel MP3 fájlokba beleírhatók bizonyos adatok (a műsorszám címe, az album címe, az előadó neve stb.). Ez a CD-lejátszó az 1.0-es, a 1.1-es és a 2.3-as verziójú ID3 kiegészítőket tudja kezelni (csak MP3 fájlok esetén).



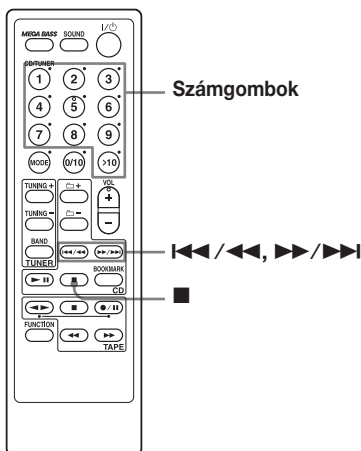
*1 Ha egy fájl nem tartozik egyetlen csoporthoz sem, akkor a csoportnév helyén a „Root” szöveg jelenik meg.

*2 Ha a fájlhoz nem tartozik előadónév, akkor a kijelzőn „---” látható.

Egy adott műsorszám megkeresése

A távirányító számgombjainak segítségével a CD bármely műsorszámát gyorsan megkeresheti.

Megkereshet egy adott pontot is a műsorszámban a CD-lemez lejátszása közben.



Megjegyzések

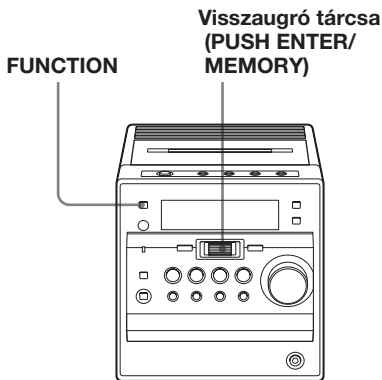
- A számgombok segítségével csak a kijelölt csoportban található műsorszámok kereshetők meg.
- Ha a kijelzőn a „SHUF”, a „”, a „” vagy a „PGM” üzenet látható, egy adott műsorszám nem kereshető meg. Ilyenkor keresés előtt a  gomb megnyomásával tüntesse el a kijelzést.
- Ha ATRAC3plus/ATRAC3/MP3 fájlok lejátszása közben keres egy adott pontot egy fájlban, akkor előfordulhat, hogy pár másodpercig hang nem hallható.

Tippek

- Ha 10-nél nagyobb sorszámú műsorszámra kíván ráállni, akkor először a >10 gombot, majd pedig a megfelelő számgombot nyomja meg.
Példa: A 23-as számú műsorszám lejátszásához először nyomja meg a >10 gombot, majd pedig rendre a 2 és a 3 gombot.
- Ha 100-nál nagyobb sorszámú műsorszámra kíván ráállni, akkor először nyomja meg a >10 gombot kétszer egymás után, majd pedig nyomja meg a megfelelő számgombokat.

Mit keres?	Ezt nyomja meg
egy adott műsorszámot	Nyomja meg a műsorszám sorszámának megfelelő számgombot.
a műsor hallgatása közben egy adott pontot	Lejátszás közben nyomja meg és tartsa lenyomva az  /▶▶ (előre) vagy a ◀◀/◀ (vissza) gombot addig, amíg a keresett pontot meg nem találja.
a kijelző figyelése közben egy adott pontot	Lejátszási szünetben nyomja meg és tartsa lenyomva az  /▶▶ (előre) vagy a ◀◀/◀ (vissza) gombot addig, amíg a keresett pontot meg nem találja.

A kedvenc műsorszámok/fájlok megkeresése



Egy műsorszám megkeresése zenei CD-n

1 Ha a készülék nem CD üzemmódban van, akkor addig nyomogassa a FUNCTION gombot, amíg a kijelzőn fel nem tűnik a „CD” üzenet.

2 A visszaugró tárcsát felfelé, illetve lefelé forgatva jelölje ki a kívánt műsorszámot, majd a kijelölt szám kiválasztásához nyomja meg a tárcsát.



A lejátszás a kiválasztott műsorszámmal kezdődik el.

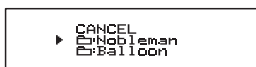
A műsorszámkeresés leállítása

Addig forgassa a visszaugró tárcsát, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „CANCEL” (Kilépés) üzenet, majd a kijelölt funkció jóváhagyásához nyomja meg a tárcsát.

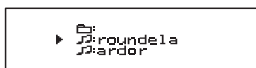
Egy fájl megkeresése ATRAC CD-n és MP3 CD-n

1 Ha a készülék nem CD üzemmódban van, akkor addig nyomogassa a FUNCTION gombot, amíg a kijelzőn fel nem tűnik a „CD” üzenet.

2 Amikor a lejátszás áll, a visszaugró tárcsát felfelé, illetve lefelé forgatva jelölje ki a kívánt csoportot, majd a kijelölt csoport kiválasztásához nyomja meg a tárcsát.



3 A visszaugró tárcsát felfelé, illetve lefelé forgatva jelölje ki a kívánt fájlt, majd a kijelölt fájl kiválasztásához nyomja meg a tárcsát.



A lejátszás a kiválasztott fájjal kezdődik el.

A fájlkeresés leállítása

1 Addig forgassa felfelé, illetve lefelé a visszaugró tárcsát, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „C:” szimbólum, majd a kijelölt funkció jóváhagyásához nyomja meg a tárcsát.

2 Addig forgassa a visszaugró tárcsát, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „CANCEL” (Kilépés) üzenet, majd nyomja meg a tárcsát.

folytatás

A CD-lejátszó

A kedvenc műsorszámok/fájlok megkeresése (folytatás)

Tipp

Egy fájl az ATRAC CD/MP3 CD lejátszása közben is megkereshető. Ha lejátszás közben forgatja el a visszaugró tárcsát, akkor a kijelzőn azon fájlok listája jelenik meg, amelyek az éppen lejátszott fájjal azonos csoportban vannak. Ha egy másik csoportba tartozó fájlt kíván kiválasztani, akkor addig forgassa felfelé vagy lefelé a visszaugró tárcsát, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „” szimbólum, majd a tárcsát gombot megnyomva először a kívánt csoportot válassza ki, majd abban a visszaugró tárcsa segítségével válassza ki a megfelelő fájlt.

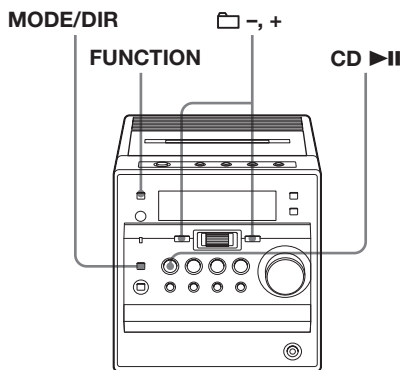
Megjegyzés

ATRAC-CD-k esetén legfeljebb 400 fájlnev és legfeljebb 100 csoportnév jeleníthető meg. Ha a fájlok vagy csoportok száma ennél nagyobb, akkor a tényleges név helyett és annak helyén egy fájlszámot tartalmazó név, például „401 -----”, illetve egy csoportszámot tartalmazó név, például „101 -----” jelenik meg.

Egy adott csoport lejátszása

(csak ATRAC CD/MP3 CD esetén)

A készülék egy adott csoportba tartozó összes fájlt le tud játszani úgy is, hogy a fájlok lejátszása után automatikusan leáll.



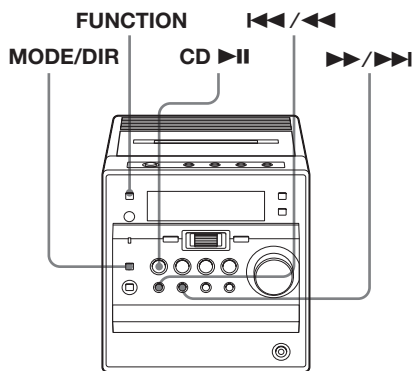
- 1 Ha a készülék nem CD üzemmódban van, akkor addig nyomogassa a FUNCTION gombot, amíg a kijelzőn fel nem tűnik a „CD” üzenet.
- 2 Amikor a készülék áll, addig nyomogassa a MODE/DIR gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „” szimbólum.
- 3 A  + és  - gomb segítségével jelölje ki a kívánt csoportot.
- 4 Nyomja meg a CD >|| gombot.

A csoportlejátszás leállítása

Először állítsa le a lejátszást. Ezután addig nyomogassa a MODE/DIR gombot, amíg a kijelzőről el nem tűnik a „” szimbólum.

Egyetlen műsorszám lejátszása (egyedi lejátszás)

Elérhető, hogy a készülék egyetlen műsorszámot játsszék le, ezt követően pedig leálljon.



- 1 Ha a készülék nem CD üzemmódban van, akkor addig nyomogassa a FUNCTION gombot, amíg a kijelzőn fel nem tűnik a „CD” üzenet.
- 2 Amikor a készülék áll, addig nyomogassa a MODE/DIR gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az „1” szimbólum.
- 3 A ◀◀/◀ és a ▶/▶▶ gomb segítségével jelölje ki a kívánt műsorszámot.
- 4 Nyomja meg a CD ►II gombot.

A távirányítón

A kívánt műsorszám közvetlenül a számgombokkal is kiválasztható.

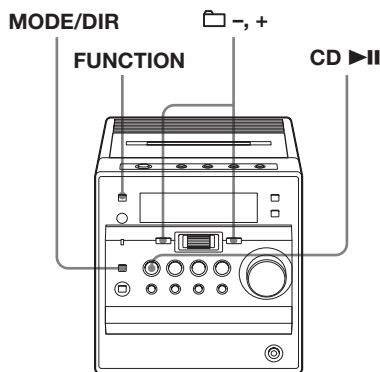
Az egyedi lejátszás leállítása

Először állítsa le a lejátszást. Ezután addig nyomogassa a MODE/DIR gombot, amíg a kijelzőről el nem tűnik az „1” szimbólum.

Műsorszámok lejátszása véletlenszerű sorrendben

(kevert lejátszás)

A műsorszámok keverve, véletlenszerű sorrendben is lejátszhatók.



A CD-n lévő összes műsorszám lejátszása véletlenszerű sorrendben

- 1 Ha a készülék nem CD üzemmódban van, akkor addig nyomogassa a FUNCTION gombot, amíg a kijelzőn fel nem tűnik a „CD” üzenet.
- 2 Amikor a készülék áll, addig nyomogassa a MODE/DIR gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „SHUF” üzenet.
- 3 A kevert lejátszás elindításához nyomja meg a CD ►II gombot.

Műsorszámok lejátszása véletlenszerű sorrendben (kevert lejátszás) (folytatás)

A kijelölt csoportban található összes fájl lejátszása véletlenszerű sorrendben (csak ATRAC CD/MP3 CD esetén)

- 1 Ha a készülék nem CD üzemmódban van, akkor addig nyomogassa a FUNCTION gombot, amíg a kijelzőn fel nem tűnik a „CD” üzenet.
- 2 Amikor a készülék áll, addig nyomogassa a MODE/DIR gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „” szimbólum és a „SHUF” üzenet.
- 3 A  + és  - gomb segítségével jelölje ki a kívánt csoportot.
- 4 A kevert lejátszás elindításához nyomja meg a CD  gombot.

A kevert lejátszás leállítása

Először állítsa le a lejátszást. Aztán addig nyomogassa a készülék MODE/DIR gombját, amíg a „SHUF” üzenet, illetve a „” szimbólum és a „SHUF” üzenet el nem tűnik a kijelzőről.

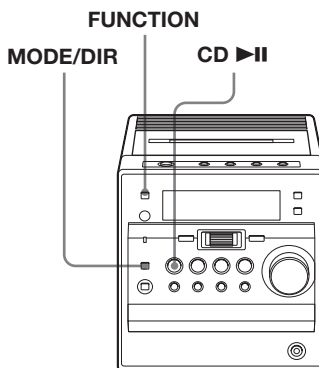
Tipp

Kevert lejátszáskor a  /  gomb megnyomásával nem lehet az előző műsorszámot kiválasztani.

A kedvenc műsorszámok megjelölése könyvjelzővel, és a megjelölt műsorszámok lejátszása (könyvjelzős lejátszás)

Egy-egy zenei CD esetén legfeljebb 99 műsorszám, egy-egy ATRAC CD esetén legfeljebb 999 fájl, egy-egy MP3 CD esetén pedig legfeljebb 400 fájl jelölhető meg könyvjelzővel.

Amikor kinyitja a CD-tartót, a memóriában tárolt összes könyvjelző törlődik.



Könyvjelző megadása

- 1 Miközben a készülék azt a műsorszámot játssza, amelyet könyvjelzővel meg kíván jelölni, nyomja meg és tartsa lenyomva a CD  gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „Bookmark Set” üzenet. Ha a könyvjelzővel sikeresen megjelölte a műsorszámot, a „” szimbólum villogása lelassul.
- 2 Az 1. lépést ismételve jelölje meg könyvjelzővel az összes kívánt műsorszámot.

A távirányítón

A CD  gomb helyett a BOOKMARK gombot használja.

Könyvjelzővel megjelölt műsorszámok lejátszása

- 1 Ha a készülék nem CD üzemmódban van, akkor addig nyomogassa a FUNCTION gombot, amíg a kijelzőn fel nem tűnik a „CD” üzenet.
- 2 Amikor a készülék áll, addig nyomogassa a MODE/DIR gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „” szimbólum és a „Bookmark” (könyvjelző) üzenet.
- 3 Nyomja meg a CD ►|| gombot. Ekkor a készülék elkezd lejátszani a könyvjelzővel megjelölt műsorszámokat.

Könyvjelző törlése

Amikor a készülék egy könyvjelzővel megjelölt műsorszámot játszik le, nyomja le és tartsa lenyomva a CD ►|| gombot (a távirányító BOOKMARK gombját), amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „Bookmark Cancel” (Könyvjelző törlése) üzenet.

Könyvjelzővel megjelölt műsorszámok ellenőrzése

Amikor a készülék egy könyvjelzővel megjelölt műsorszámot játszik le, a „” szimbólum lassan villog a kijelzőn.

Megjegyzések

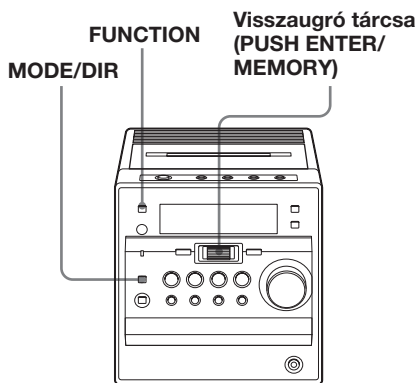
- Amikor a könyvjelzővel megjelölt műsorszámokat játssza le, a műsorszámok sorrendje nem a könyvjelzők megadásának sorrendjét tükrözi, hanem az egyes műsorszámok lemezen elfoglalt helyének felel meg, azaz a műsorszámok a lemezeze való rögzítésük sorrendjében hallhatók.
- Ha kinyitja a CD-tartót, a memóriában tárolt összes könyvjelző törlődik.
- Könyvjelzővel megjelölt műsorszámok a távirányító számgombjainak segítségével közvetlenül nem választhatók ki.

Kedvenc műsorszámlistájának lejátszása (m3u listák

lejátszása) (csak MP3 CD esetén)

Ezzel a készülékkel lejátszhatja kedvenc m3u műsorszámlistáit* is.

* Az „m3u műsorszámlista” (vagy „m3u play list”) egy olyan fájl, amely MP3 fájlok lejátszásának sorrendjét tartalmazza. A műsorszámlistát lejátszó funkció használatához az MP3 fájlokat az m3u formátumot is használni tudó szoftverrel rögzítse írható/újraírható CD-re.



- 1 Ha a készülék nem CD üzemmódban van, akkor addig nyomogassa a FUNCTION gombot, amíg a kijelzőn fel nem tűnik a „CD” üzenet.
- 2 Amikor a készülék áll, addig nyomogassa a MODE/DIR gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „” szimbólum.
- 3 A visszaugró tárcsát felfelé, illetve lefelé forgatva jelölje ki a kívánt műsorszámlistát, majd a kijelölt műsorszámlista kiválasztásához nyomja meg a tárcsát.

folytatás

Kedvenc műsorszámlistájának lejátszása (m3u listák lejátszása) (csak MP3 CD esetén) (folytatás)

A távirányítón

- 1 Addig nyomogassa a FUNCTION gombot, amíg a kijelzőn fel nem tűnik a „CD” üzenet.
- 2 Amikor a készülék áll, addig nyomogassa a MODE gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „CD” szimbólum.
- 3 A ◀◀/◀◀ és ▶▶/▶▶I gomb segítségével jelölje ki a lejátszani kívánt műsorszámlistát, majd nyomja meg a ▶II gombot.

Kilépés az m3u műsorszámlista-lejátszásból

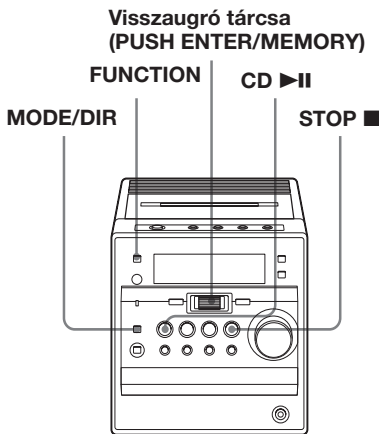
Először állítsa le a lejátszást. Aztán addig nyomogassa a MODE/DIR gombot, amíg a kijelzőről el nem tűnik a „CD” szimbólum.

Megjegyzés

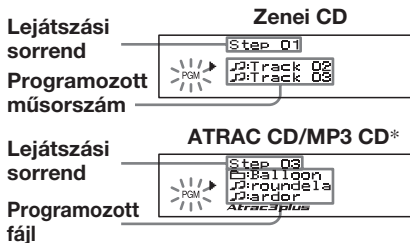
Ha több műsorszámlistából lehet választani, csak a legelső kettő játszható le.

Saját műsor összeállítása (programozott lejátszás)

A CD-n lévő legfeljebb 20 műsorszám, illetve fájl lejátszási sorrendje tetszése szerint beállítható.



- 1 Ha a készülék nem CD üzemmódban van, akkor addig nyomogassa a FUNCTION gombot, amíg a kijelzőn fel nem tűnik a „CD” üzenet.
- 2 Amikor a készülék áll, addig nyomogassa a MODE/DIR gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „PGM” üzenet.
- 3 A visszaugró tárcsát forgassa felfelé vagy lefelé, majd amikor a kijelzőn feltűnik a kívánt sorrendben éppen következő műsorszám vagy fájl, nyomja meg a tárcsát, hogy így a műsorszám, illetve fájl helyét rögzítse a lejátszási rendben.



* A  + és  - gombok segítségével egy másik csoport is kiválasztható.

- 4** A programozott lejátszás elindításához nyomja meg a CD  gombot.

A távirányítón

- 1 Akkor addig nyomogassa a FUNCTION gombot, amíg a kijelzőn fel nem tűnik a „CD” üzenet.
- 2 Addig nyomogassa a MODE gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „PGM” üzenet.
- 3 Válassza ki a kívánt műsorszámokat, fájlokat (illetve csoportokat) a kívánt sorrendben a számgombok, a   /  és  gombok (illetve a  + és  - gombok) segítségével.
- 4 Nyomja meg a  gombot.

A programozott lejátszás leállítása

Először állítsa le a lejátszást. Addig nyomogassa a MODE/DIR gombot, amíg a kijelzőről el nem tűnik a „PGM” üzenet.

A műsorszámok sorrendjének ellenőrzése lejátszás előtt

A 2. lépés után nyomja meg a visszaugró tárcsát.

Az egyes tárcsamegnyomásokra a beprogramozott sorrendben jelenik meg a műsorszámok, illetve fájlok száma.

Az aktuális műsor módosítása

A 2. lépés után nyomja meg egyszer a STOP  gombot. Ezzel törli az aktuális műsort. Ezután a programozási eljárást követve készíthet új műsort.

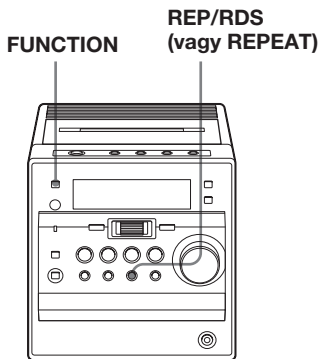
Tippek

- Egy műsor többször is lejátszható, hiszen a műsort a CD-tartó kinyitásával a készülék memóriájában megőrzi.
- Az elkészített műsor fel is vehető kazettára. A műsor összeállítása után tegyen be egy üres kazettát a kazettatartóba, majd indítsa el a felvételt (lásd a 15. oldalon).

Műsorszámok ismételt lejátszása

(ismétléses lejátszás)

Lehetőség van arra, hogy normál és egyéb lejátszási módokban is megismételjen műsorszámokat.



- 1** Ha a készülék nem CD üzemmódban van, akkor addig nyomogassa a FUNCTION gombot, amíg a kijelzőn fel nem tűnik a „CD” üzenet.
- 2** Játssza le a CD-lemezt.
Lehetőség van arra, hogy normál és egyéb lejátszási módokban is (lásd 21–25. oldal) megismételjen műsorszámokat.
- 3** Addig nyomogassa a REP/RDS (vagy REPEAT) gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „” szimbólum.

Az ismétléses lejátszás kikapcsolása

Addig nyomogassa a REP/RDS (vagy REPEAT) gombot, amíg a kijelzőről el nem tűnik a „” szimbólum.

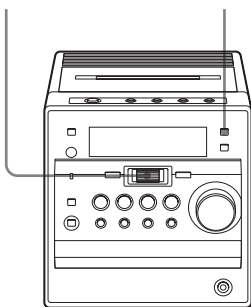
A lejátszást folytató funkció beállítása

A gyári beállítás szerint a készülék onnan folytatja a lejátszást, ahol legutóbb abbahagyta (a lejátszás folytatása) (lásd a 7. oldalon).

A lejátszást folytató funkció kikapcsolható. Ekkor a készülék mindig az első műsorszámmal kezdi a lejátszást.

**Visszaugró tárcsa
(PUSH ENTER/
MEMORY)**

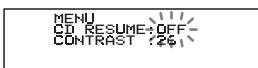
DISPLAY



1 Amikor a készülék ki van kapcsolva, nyomja meg a DISPLAY gombot.

2 A visszaugró tárcsa segítségével jelölje ki a „CD RESUME OFF” értéket.

Ekkor a kijelzőn villogni kezd az „OFF” (ki) érték.



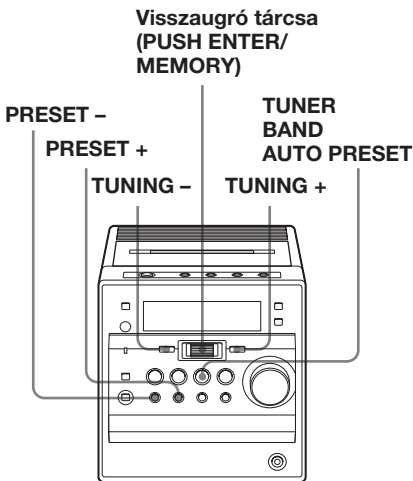
3 A visszaugró tárcsát megnyomva tárolja a beállítást.
A visszaugró tárcsát ismét megnyomva térjen vissza az időkijelzéshez.

A lejátszást folytató funkció bekapcsolása

A fenti 2. lépésben a visszaugró tárcsával a „CD RESUME ON” értéket jelölje ki, majd nyomja meg kétszer a

Rádióállomások programozása

A készülék memóriájában rádióállomások tárolhatók. Tetszőleges sorrendben 30 rádióállomás (20 FM és 10 AM állomás) programozható be.



- 1** A TUNER BAND•AUTO PRESET gomb segítségével válassza ki a kívánt sávot.
- 2** Tartsa lenyomva a TUNER BAND•AUTO PRESET gombot, amíg a kijelzőn villogni nem kezd az „Auto Preset” üzenet.
- 3** Nyomja meg a visszaugró tárcsát tárcsát.
A készülék a rádióállomásokat frekvenciájuk növekvő sorrendjének megfelelően tárolja.

Ha egy rádióállomás nem tárolódik automatikusan

Ha egy állomás esetén gyenge a jel, a rádióállomást kézzel kell beprogramozni.

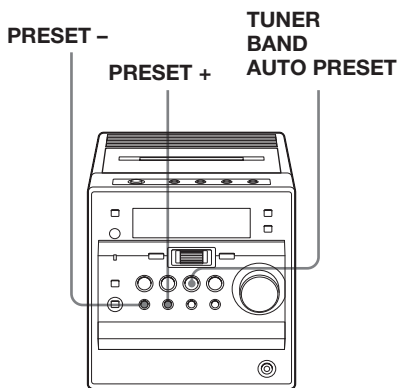
- 1** A TUNER BAND•AUTO PRESET gomb segítségével válassza ki a kívánt sávot.
- 2** A TUNING + és TUNING – gombok segítségével álljon rá a kívánt állomásra.
- 3** Nyomja le és kb. 2 másodpercig tartsa lenyomva a visszaugró tárcsát tárcsát.
- 4** Nyomja meg a PRESET + vagy PRESET – gomb, amíg a kívánt programszám villogni nem kezd a kijelzőn.
- 5** Nyomja meg a visszaugró tárcsát gombot.
Az új adó a régi helyére kerül.

A távirányítón

- 1** Addig nyomogassa a BAND gombot, amíg a kívánt sáv meg nem jelenik a kijelzőn.
- 2** A TUNING + és TUNING – gomb segítségével álljon rá a kívánt állomásra.
- 3** Nyomja le és tartsa lenyomva 2 másodpercig azt a számgombot, amelyhez a beállított rádióállomást hozzá kívánja rendelni.
Ha 10-nél nagyobb számot kíván az állomáshoz rendelni, akkor először a >10 gombot nyomja meg, majd pedig a megfelelő számgombokat. A legutolsó számgombot kb. 2 másodpercig kell nyomva tartani. (Példa: A 12 beállításához először nyomja meg a >10 gombot, majd pedig az 1 és a 2 gombot, s ez utóbbit tartsa lenyomva kb. 2 másodpercig.)

Tárolt rádióállomások hallgatása

Ha már tárolta kedvenc rádióállomásait, akkor a készülék PRESET + és PRESET –, illetve a távirányító számgombjainak segítségével egyszerűen ráállhat ezekre az adókra.



- 1 A TUNER BAND•AUTO PRESET gomb segítségével válassza ki a kívánt sávot.
- 2 A PRESET + és a PRESET – gomb segítségével válassza ki a tárolt állomást.

A távirányítón

- 1 Addig nyomogassa a BAND gombot, amíg a kívánt sáv meg nem jelenik a kijelzőn.
- 2 A tárolt állomás kiválasztásához nyomja meg a megfelelő számgombot.
Ha 10-nél nagyobb számú állomást kíván kiválasztani, akkor először a >10 gombot nyomja meg, majd pedig a megfelelő számgombokat. (Példa: A 12-höz rendelt rádióállomás kiválasztásához először nyomja meg a >10 gombot, majd pedig az 1 és a 2 számgombot.)

A rádióadat-rendszer (RDS) használata

(csak az európai típus esetén)

Mit takar a „rádióadat-rendszer” elnevezés?

A rádióadat-rendszer (RDS) olyan szolgáltatás, amelynek segítségével a rádióállomások a szokásos műsorjelek mellett egyéb adatokat is továbbítani tudnak. Ezzel a készülékkel kényelmesen kihasználhatók az RDS adta lehetőségek, így például a rádióállomás nevének megjelenítése, a rádióállomások keresése adásfajta alapján stb. RDS csak FM (URH) adóknál van.*

Megjegyzés

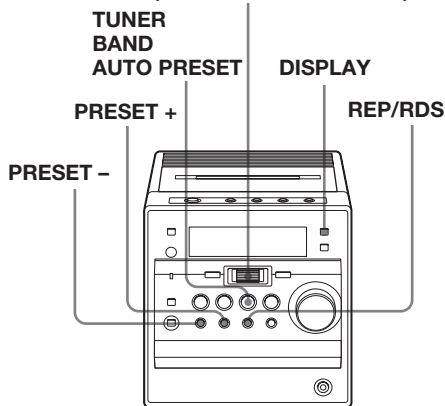
Ha a fogott állomás nem tökéletesen sugározza az RDS jeleket, illetve ha e jelek gyengék, akkor előfordulhat, hogy az RDS funkció nem működik tökéletesen.

* Nem minden FM (URH) adó nyújt RDS szolgáltatást, és az egyes adók által nyújtott szolgáltatások is különbözhetnek egymástól. Ha nem ismeri az RDS rendszert, a körzetében biztosított RDS szolgáltatásokkal kapcsolatban kérjen információt a helyi rádióállomásoktól.

RDS adás vétele előtt

Győződjék meg arról, hogy a 27. oldalon leírt eljárás szerint tárolta az FM (URH) állomást.

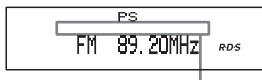
Visszaugró tárcsa (PUSH ENTER/MEMORY)



RDS vétel

Csak válassza ki az FM (URH) sávon a kívánt állomást.

Ha olyan állomásra hangol, amely RDS szolgáltatást is nyújt, a kijelzőn megjelenik az „R•D•S” üzenet és az állomás neve.



RDS-adatok

Az RDS-adatok megjelenítése

Nyomja meg a DISPLAY gombot. A DISPLAY gomb többszöri megnyomására a következőképpen változik a kijelzőn olvasható üzenet: PS (állomás neve, legfeljebb 8 karakterben) → PTY (adásfajta) → RT (szöveges rádióadat, legfeljebb 64 karakterben) → Szokásos információk

Megjegyzések

- Ha az RDS adás vétele nem tökéletes, akkor előfordulhat, hogy a kijelzőn nem jelenik meg az állomás neve, az adásfajta és a szöveges rádióadat. Rossz vételi körülmények között az is előfordulhat, hogy a fenti adatok nem helyesen jelennek meg.
- Ha olyan adót hallgat, amely nem küldi el a nevét, a „PS” választása esetén semmi sem jelenik meg.
- Ha olyan adót hallgat, amely nem küldi el az adásfajta, a „PTY” választása esetén a „NONE” üzenet jelenik meg.
- Ha olyan adót hallgat, amely nem küldi el a szöveges rádióadatokat, az „RT” választása esetén a „NO RT” üzenet jelenik meg.

Rádióadó megkeresése adásfajta alapján (PTY)

Az adásfajta kiválasztásával is megkereshető egy rádióállomás.

1 Nyomja meg a REP/RDS gombot. A kijelzőn megjelenik az adásfajta listája.

2 A visszaugró tárcsát forgatva jelölje ki a kívánt adásfajta. Az adásfajta (PTY) listája a 30. és 31. oldalon található.

3 A visszaugró tárcsát megnyomva tárolja a beállítást. A készülék elkezd keresni a kívánt adásfajta a 20 tárolt és a legutóbb hallgatott 30 adó között. Keresés közben a kijelzőn villog a „PTY SEARCH” üzenet. Amikor a készülék megtalálja a kívánt adásfajta, abbahagyja a keresést.

Megjegyzés

Ha a kiválasztott adásfajta jelenleg nem fogható, a „NO PTY” üzenet jelenik meg.

A rádióadat-rendszer (RDS) használata (folytatás)

Adásfajták (PTY)

A zárójelben lévő karakterek a kijelzőn megjelenő feliratokat jelzik.

Hírek (NEWS)

Tények, események, közlemények, riportok és aktualitások.

Aktuális (AFFAIRS)

Egyes hírek tematikus kifejtése, különböző közlési stílusban vagy megközelítésben, vitával, elemzéssel.

Információk (INFO)

Az érdeklődésre leginkább számot tartó információk.

Sport (SPORT)

Sportra vonatkozó információk.

Oktatás (EDUCATE)

Alapvetően formális oktatási célú programok.

Színdarab (DRAMA)

Rádiójátékok és sorozatok.

Kultúra (CULTURE)

Nemzeti és regionális kultúra, nyelv, színház stb.

Tudomány (SCIENCE)

Természettudományok és technika.

Vegyes (VARIED)

Általában beszélgetések, más kategóriába nem sorolható szórakoztató jellegű műsorok. Például fejtörők, táblás játékok, interjúk.

Popzene (POP M)

Kereskedelmi adás, általában az aktuális, éppen legnépszerűbb előadókkal, gyakran az aktuális slágerlistákkal.

Rockzene (ROCK M)

Jelenkori modern zene, általában fiatal zenészek előadásában.

Autós zene (MOR M)

Autózás közben jól hallgatható zene (ellentétben a pop-, rock- és klasszikus zenével, amely általában nem tartozik ebbe a kategóriába). Ebben a kategóriában a zene gyakran, de nem mindig tartalmaz énekhangot, és általában rövid számokból áll.

Könnyű klasszikus zene (LIGHT M)

Általános, könnyen emészthető komolyzene. A kategóriában hallható zene leginkább instrumentális, ének- és kóruselemeket tartalmaz.

Komolyzene (CLASSICS)

Nagyobb zenekari művek, szimfóniák, templomi zene stb. és operák.

Egyéb zene (OTHER M)

A többi kategóriába be nem sorolható zenei stílusok, például Rhythm & Blues, Reggae stb.

Időjárás (WEATHER)

Időjárás-jelentés és -előrejelzés, valamint meteorológiai információk.

Pénzügyi információk (FINANCE)

Tőzsdehírek, piaci adatok, kereskedelem stb.

Gyermekprogramok (CHILDREN)

A fiatalabb korosztályt célzó műsorok, oktató helyett inkább szórakoztató, figyelemfelkeltő céllal.

Társadalmi ügyek (SOCIAL)

Műsorok emberekről, és az őket egyénileg vagy csoportosan befolyásoló dolgokról. A témakörök: szociológia, történelem, földrajz, pszichológia, társadalomtudomány stb.

Vallás (RELIGION)

Hitről, hiedelemről, Istenről vagy istenekről, a létezésről és az etikáról.

Telefonos fórumok (PHONE IN)

Tapasztalatcsere és nézetek megvitatása telefonon keresztül vagy nyilvános fórumon.

Utazás (TRAVEL)

Programok közeli vagy távoli utazásokról, szervezett utaztatásról, elképzelésekről és lehetőségekről.

Szabadidő (LEISURE)

Pihentető programok, melyekben a hallgatók is részt vehetnek. Ilyen például a Kertészkedés, Horgászat, Régiséggyűjtés, Főzés, Ételek és borok stb.

Jazz-zene (JAZZ)

Többbszólamú, szinkopált, improvizált zene.

Country-zene (COUNTRY)

Amerika déli államaiból származó, illetve ilyenek tradícióját folytató zene. Karakteres és lényegretörő muzsika, történet elbeszélésével.

Nemzeti zene (NATION M)

Az adott ország vagy régió népszerű aktuális zenei irányzata az ország nyelvén (ellentétben a „nemzetközi popzenével”, amely általában amerikai vagy angol gyökerű és angolul szólal meg).

Slágerek (OLDIES)

A popzene „aranykorának” slágerei.

Népzene (FOLK M)

Az adott ország zenei kultúrájának gyökerei, általában akusztikus hangszereken előadva. Szövege, története történelmi eseményekről vagy emberekről szólhat.

Dokumentum (DOCUMENT)

Tényfeltáró műsor, oknyomozati stílusban.

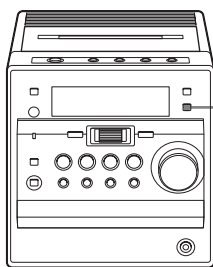
A hangszín, hangkiemelés beállítása

A készülék hangjának hangszínét is szabályozni lehet.

A hangzás kiválasztása

A kívánt hangzást a SOUND gomb ismételt megnyomásával választhatja ki.

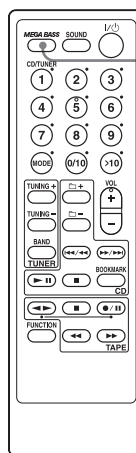
SOUND



Ezt válassza...	Hogy ilyen hangzást kapjon
	erőteljes, tiszta hangzás, az alacsony és magas frekvenciájú hangokat erősíti
	könnyed, tiszta hangzás, a magas és a közepes frekvenciájú hangokat erősíti
	az ütőhangszereket kiemelő hangzás, a mély frekvenciájú hangokat erősíti
	az énekhangot kiemelő hangzás, a közepes frekvenciájú hangokat erősíti
	a teljes dinamikus hangtartomány, például komolyzene hallgatásához

A mély hangok kiemelése

Nyomja meg a távirányító MEGA BASS gombját; ekkor a kijelzőn megjelenik a „MEGABASS” üzenet.

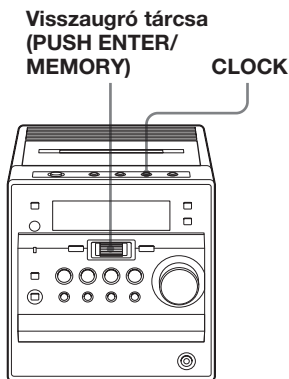


MEGA BASS

A normál hangzáshoz való visszatéréshez újra nyomja meg a gombot; ekkor a kijelzőről eltűnik a „MEGABASS” üzenet.

Az óra beállítása

Az óra beállításakor a „-:- -” jelzés villog a kijelzőn.



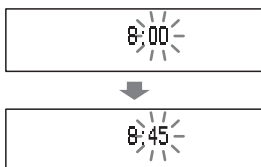
A beállítás előtt kapcsolja össze a részegységeket (lásd 38 - 39. oldal).

- 1 Két másodpercig tartsa lenyomva a CLOCK gombot, míg az órát jelző számjegy el nem kezd villogni.



- 2 Állítsa be a pontos időt.

- ① A visszaugró tárcsát forgatva állítsa be az órát, majd nyomja meg a tárcsát.
- ② A visszaugró tárcsát forgatva állítsa be a percet, majd nyomja meg a tárcsát.



- 3 Nyomja meg a visszaugró tárcsát. Az óra 00 másodperctől indul el.

Megjegyzés

Ha kihúzza a hálózati tápkábelt, a kijelzőn ismét a „-:- -” szimbólum jelenik meg. Ilyenkor ismét állítsa be a pontos időt.

Tipp

A készülék időkijelző rendszere a következő: koreai típus (12 órás rendszer):

AM 12:00 = éjfél

PM 12:00 = dél

más típusok (24 órás rendszer):

0:00 = éjfél

A pontos idő megtekintése

Nyomja meg a CLOCK gombot – ekkor megjelenik a pontos idő; nyomja meg ismét – ekkor a kijelzőn ismét a legutóbbi üzenetek láthatók.

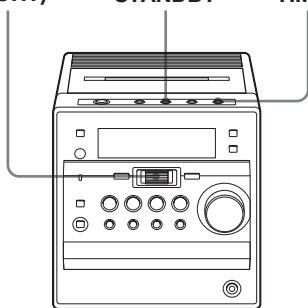
Zenés ébresztő

Megadhatja, hogy egy előre beállított időpontban zenére vagy rádióadásra ébredjen. Ügyeljen arra, hogy az óra be legyen állítva (lásd „Az óra beállítása” fejezetet a 33. oldalon).

**Visszaugró tárcsa
(PUSH ENTER/
MEMORY)**

STANDBY

TIMER



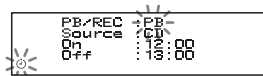
Mielőtt hozzálát, nézze meg, hogy az  (óra) jel látható-e a kijelzőn. Ha igen, nyomja meg a STANDBY gombot.

- 1** Készítse elő a lejátszani kívánt zene forrását.

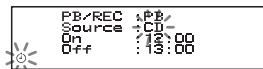
Forrás	Teendő
CD	Helyezzen be egy CD-lemezt.
TAPE	Helyezzen be egy kazettát.
TUNER	Hangoljon az állomásra.
LINE	Csatlakoztassa a külső készüléket a LINE IN bemenetre.

- 2** Nyomja meg a TIMER gombot. Ekkor megjelenik a  szimbólum, és elérhetővé válnak a különféle beállítási lehetőségek.

- 3** A visszaugró tárcsát elforgatva jelölje ki a „PB” elemet, majd a kijelölt érték kiválasztásához nyomja meg a tárcsát.

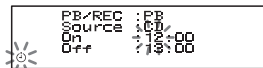


- 4** A visszaugró tárcsát forgatva jelölje ki a kívánt zeneforrást („CD”, „TAPE” (kazetta), „TUNER” (rádió), „LINE” (vonali bemenet)), majd a kijelölt érték kiválasztásához nyomja meg a tárcsát.



- 5** Állítsa be azt az időpontot (óra, perc), amikor szeretné, hogy a zene megszólaljon.

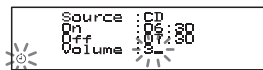
- ① A visszaugró tárcsát forgatva állítsa be az órát, majd nyomja meg a tárcsát.



- ② A visszaugró tárcsát forgatva állítsa be a percet, majd nyomja meg a tárcsát.

- 6** Állítsa be azt az időpontot (óra, perc), amikor szeretné, hogy a zene elhallgasson. (Kövesse az 5. lépésben leírt eljárást.)

- 7** A visszaugró tárcsát forgatva állítsa be a kívánt hangerőt.



- 8** Nyomja meg a STANDBY gombot. Ekkor megjelenik a  szimbólum, és a készülék kikapcsol és készenléti üzemmódba kerül. A beállított időpontban a készülék bekapcsol, és megszólal a zene. Aztán a beállított időpontban a készülék kikapcsol és ismét készenléti üzemmódba kerül.

Az ébresztő beállításainak megtekintése/módosítása

A beállítások megjelenítéséhez nyomja meg a TIMER gombot.

Módosításhoz jelenítse meg a módosítani kívánt beállítást, a TUNING + és TUNING – gomb vagy a visszaugró tárcsa segítségével jelölje ki a kívánt értéket, majd adjon meg másikat.

A lejátszó használata az időzített lejátszás megkezdése előtt

Ha bekapcsolja a készüléket, akkor azt a megszokott módon használhatja (rádió hallgatásakor, ha a 34. oldal 1. lépésében kiválasztott állomástól különböző állomást hallgat, akkor a beállított időpontban annak az állomásnak műsorát fogja hallani). A beállított időpont előtt kapcsolja ki a készüléket.

A lejátszás leállítása

Kapcsolja ki a készüléket.

Megjegyzés

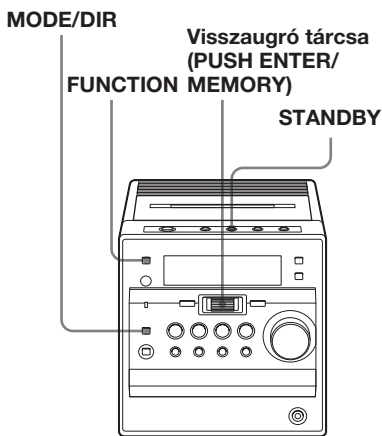
Ébresztés és időzített: felvétel egyszerre nem állítható be.

Tippek

- A készenléti módból való kilépéshez és az ☺ jel kijelzőről való eltüntetéséhez nyomja meg a STANDBY gombot.
- A beállítások megmaradnak, amíg ki nem törli őket.
- Ha lejátszás közben nyomja meg a STANDBY gombot, akkor a készülék kikapcsol és készenléti üzemmódba kerül.

Rádióműsorok időzített felvétele

Beállíthatja úgy az időzítőt, hogy egy bizonyos időpontban a készülék felvegyen a rádióból. Az időzítő segítségével rögzítheti más, a LINE IN bemenetre csatlakozó készülék hangját is. Győződjék meg arról, hogy beállította a pontos időt („Az óra beállítása”, 33. oldalon).



Az időzítő

Mielőtt hozzálátna, győződjék meg arról, hogy az ☺ (óra) jel nem látható a kijelzőn. Ha látható, akkor nyomja meg a STANDBY gombot.

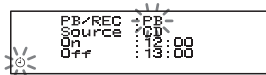
1 Hangoljon a rádióállomásra és helyezzen a kazettatartóba egy üres kazettát úgy, hogy az az oldal nézzen felfelé, amelyre a felvételt rögzíteni kívánja.

2 Addig nyomogassa a FUNCTION gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „TAPE” üzenet.

3 A felvételi irány kiválasztásához nyomja meg a MODE/DIR gombot.

Kijelző	
Egy oldal	↔
Mindkét oldal	↔→

- 4** Nyomja meg a TIMER gombot: megjelenik a ☼ szimbólum és elérhetővé válnak a beállítási lehetőségek.



- 5** A visszaugró tárcsát elforgatva jelölje ki a „REC” elemet, majd a kijelölt érték kiválasztásához nyomja meg a tárcsát.

- 6** A visszaugró tárcsát elforgatva jelölje ki a „TUNER” vagy a „LINE” elemet, majd a kijelölt érték kiválasztásához nyomja meg a tárcsát.



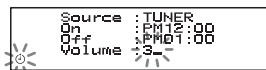
- 7** Állítsa be azt az időpontot (óra, perc), amikor szeretné, hogy a felvétel elkezdődjék.
- ① A visszaugró tárcsát forgatva állítsa be az órát, majd nyomja meg a tárcsát.



- ② A visszaugró tárcsát forgatva állítsa be a percet, majd nyomja meg a tárcsát.

- 8** Állítsa be azt az időpontot (óra, perc), amikor szeretné, hogy a felvétel leálljon. (Kövesse a 7. lépésben leírt eljárást.)

- 9** A visszaugró tárcsát forgatva állítsa be a kívánt hangerőt.



- 10** Nyomja meg a STANDBY gombot.

A készülék kikapcsol és készenléti üzemmódba kerül. Megjelenik a ☼ szimbólum és a „REC” üzenet.

A beállított időpontban a készülék bekapcsol, és elkezdődik a felvétel. Aztán a beállított időpontban a készülék kikapcsol és ismét készenléti üzemmódba kerül.

Az időzített felvétel beállításainak megtekintése/módosítása

A beállítások megjelenítéséhez nyomja meg a TIMER gombot.

Módosításhoz jelenítse meg a módosítani kívánt beállítást, a TUNING + és TUNING – gomb vagy a visszaugró tárcsa segítségével jelölje ki a kívánt értéket, majd adjon meg másikat.

A készülék használata az időzített felvétel indulása előtt

Ha bekapcsolja a készüléket, a szokásos módon használhatja (ha a rádión a 35. oldal 1. lépésében beállítottól eltérő rádióállomásra áll, akkor a beállított időpontban annak műsorát veszi fel a készülék). A beállított idő előtt kapcsolja ki a készüléket.

Megjegyzés

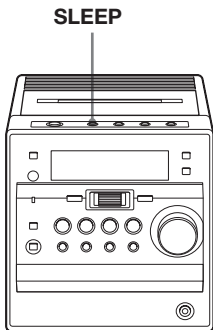
Időzített felvétel és ébresztés (34. oldal) egyszerre nem állítható be.

Tipp

- Ha az 1. lépésben AM rádióműsort hallgat, akkor a REC gomb megnyomásával ellenőrizze, hallható-e zaj. Ha hallható, akkor a MODE/DIR gomb segítségével hangolja ide azt az ISS (Interference Suppress Switch) interferenciaszűrőt, amely a legtöbb zajt nyomja el.
- A készenléti üzemmódból való kilépéshez nyomja meg a STANDBY gombot — ekkor eltűnik az ☼ szimbólum és a „REC” üzenet.
- A beállított értékek egészen módosításukig érvényben maradnak.
- Ha azt választja, hogy a felvétel a kazetta másik oldalán folytatódjék, akkor a nem kívánatos felvétel kiküszöbölése érdekében a felvétel abbamarad, amikor a felvétel során a készülék már a kazetta mindkét oldalának végére ért.

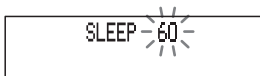
Elalvás zenére

Beállíthatja a készüléket úgy, hogy az 10, 20, 30, 60, 90 vagy 120 perc múlva kikapcsoljon, és így Ön a zenét hallgatva aludjék el.



- 1 Indítsa el a kívánt zeneforrás lejátszását.
- 2 Nyomja meg a SLEEP gombot a „SLEEP” felirat megjelenítéséhez.

- 3 Nyomja meg a SLEEP gombot és adja meg a kikapcsolásig hátralévő percek számát.
Az egyes gombnyomásokra sorra az alábbi értékek jelennek meg:
„60” → „90” → „120” → „OFF”
→ „10” → „20” → „30”.



A SLEEP gomb megnyomása után 4 másodperccel a kijelzőn látható érték bekerül a készülék memóriájába.

A beállított idő letelte után a zene leáll, és a készülék automatikusan kikapcsol.

Az időzített kikapcsolás törlése

Addig nyomogassa a SLEEP gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „SLEEP OFF” üzenet.

A beállított idő módosítása

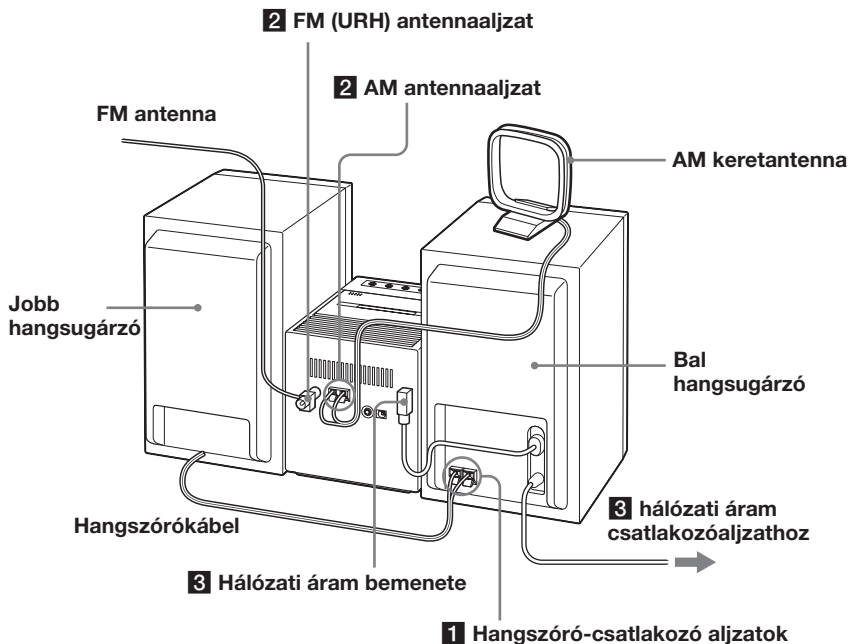
Ismét hajtsa végre a 2. és 3. lépést.

Tippek

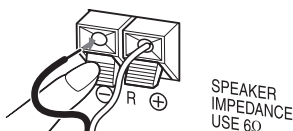
- Amikor be van kapcsolva az időzített kikapcsolási funkció, a kijelzőnek nincs háttérvilágítása.
- Az ébresztési időzítő kombinálható az elalvási időzítővel. Először állítsa be az ébresztési időzítőt (34. oldal), kapcsolja be a készüléket, majd állítsa be az elalvási időzítőt.
- Beállíthat különböző zenét elalváshoz és ébresztéshez. De nem állíthat be különböző állomásokat.
- Beállíthat különböző hangerőt az ébresztéshez és az elalváshoz. Például megoldható, hogy halkabb zenére aludjon el, és hangosabbra ébredjen.

A rendszer összeállítása

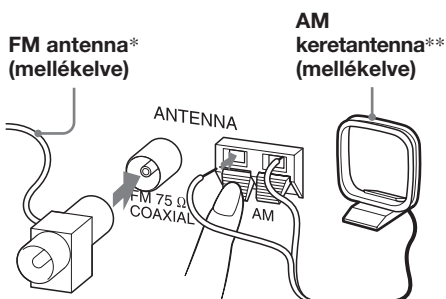
Bárminemű csatlakoztatás előtt kapcsolja ki a készüléket.



- 1** A hangszórók összekötése
A jobb hangszóróból kiinduló hangszórókábelt csatlakoztassa a bal hangszóróhoz: a fehér drótot a piros aljzathoz, a feketét a másik aljzathoz erősítse.



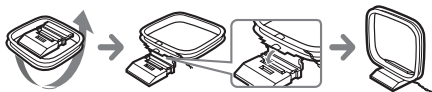
- 2** Az antennák csatlakoztatása



* A vételi minőség javításához változtassa meg az antenna helyzetét.

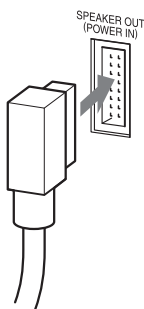
** Tartsa az antennát lehetőleg vízszintes helyzetben.

Az AM keretantenna összeállítása



3 A tápkábel csatlakoztatása

- ① A bal hangszugárzóból kiinduló tápkábelt csatlakoztassa a készülék hátoldalán lévő SPEAKER OUT (POWER IN) aljzathoz.



- ② A bal hangszugárzóból kiinduló hálózati tápkábelt dugja be a fali csatlakozóaljzatba.

Megjegyzés

Áramszünet esetén, vagy ha kihúzza a hálózati tápkábelt, előfordulhat, hogy az óra és más tárolt beállítások ismét gyárilag beállított értéküket veszik fel. Ilyen esetben ismét állítsa be a pontos időt és/vagy az egyéb tárolt értékeket.

Az AM hangolási lépésköz módosítása

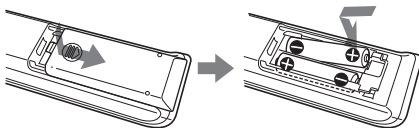
Az AM hangolási lépésköz gyári értéke 9 kHz.

Ha módosítani kívánja az AM hangolási lépésközt, a következőképp járjon el:

- 1 Addig nyomja a TUNER BAND•AUTO PRESET gombot, amíg a kijelzőn meg nem jelenik az „AM” felirat.
- 2 2. másodpercig tartsa lenyomva a visszaugró tárcsát.
- 3 Nyomja le és 2 másodpercig tartsa lenyomva a TUNER BAND•AUTO PRESET.
- Ekkor villogni kezd az „AM 9kHz” vagy az „AM 10kHz” üzenet.
- 4 A ◀◀/◀◀ vagy a ▶▶/▶▶ gomb megnyomásával válassza az „AM 9kHz” értéket, ha 9 kHz-es hangolási lépésközt kíván beállítani, illetve válassza az „AM 10kHz” értéket a 10 kHz-es hangolási lépésközhöz.
- 5 A visszaugró tárcsát megnyomva tárolja a beállítást.

A hangolási lépésköz megváltoztatása után a tárolt AM rádióállomásokat újra be kell programozni.

4 Elemek behelyezése a távirányítóba

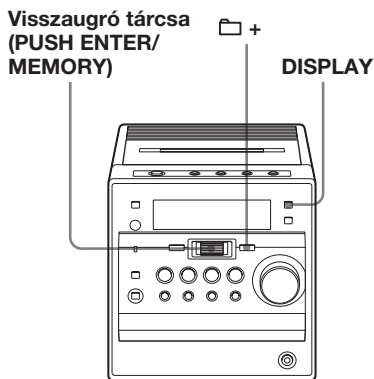


Helyezzen be két R03-as (AAA méretű) elemet.

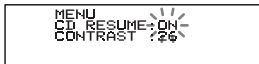
Elemcseré

Átlagos használat esetén az elemek kb. hat hónapig működőképesek. Amikor a távirányító már nem vezérli a készüléket, cserélje ki az elemeket újakra.

A kijelző kontrasztjának beállítása

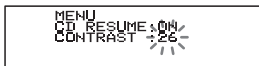


- 1 Amikor a készülék ki van kapcsolva, nyomja meg a DISPLAY gombot.



Ekkor megjelenik a MENU képernyő.

- 2 A visszaugró tárcsát, illetve a + gombot nyomogatva jelölje ki a „CONTRAST” elemet. Ekkor a kijelzőn villogni kezdenek a kontraszt erősségét mutató számjegyek (1–32).

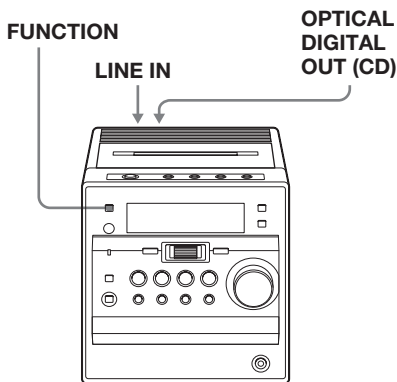


- 3 Miközben figyeli a kijelzőt, a visszaugró tárcsa segítségével állítsa be a kontraszt kívánt értékét.

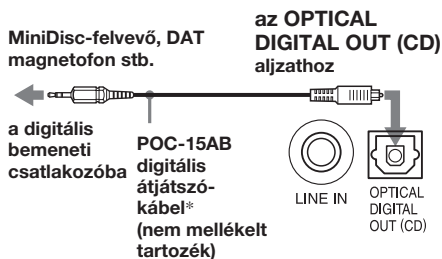
- 4 A visszaugró tárcsát megnyomva tárolja a beállítást.

Egyéb eszközök csatlakoztatása

Készíthet felvételt CD lemezről, MiniDisc-ről, vagy e készülék hangszóróin keresztül élvezheti a videó, TV vagy MiniDisc lejátszó/felvevő hangját. Csatlakoztatás előtt győződjék meg arról, hogy minden készülék ki van kapcsolva. A részletekhez lapozza fel a csatlakoztatni kívánt berendezés használati utasítását.



Zenei CD-lemez tartalmának rögzítése MiniDisc- vagy DAT- felvevő készülékre



* Válassza ki a csatlakoztatni kívánt felvevő készülékhez illő kábelt. A részletekhez lapozza fel a csatlakoztatni kívánt készülék használati utasítását. Ennek a készüléknek az OPTICAL DIGITAL OUT (CD) csatlakozó aljzata négyzet alakú.

A csatlakoztatni kívánt készülék csatlakozójának típusa	Az átjátszókábel típusszáma
Optikai mini dugó (MiniDisc-felvevő stb.)	POC-15AB
Négyszeg alakú optikai csatlakozó (MiniDisc-felvevő, DAT magnetofon stb.)	POC-15A

1 A (külön megvásárolható) digitális átjátszókábelrel kösse össze e készülék OPTICAL DIGITAL OUT (CD) aljzatát és a MiniDisc-felvevő vagy az egyéb csatlakoztatott készülék digitális bemenetét.

2 Kapcsolja be mindkét készüléket.

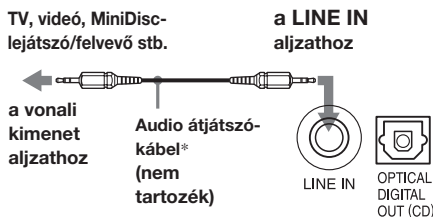
3 Készítse elő felvételre a csatlakoztatott készüléket.

4 Kezdje el a zenei CD lemez lejátszását a lejátszón.

Megjegyzés

ATRAC CD/MP3 CD tartalma nem vehető fel.

Televízió, videomagnó, MiniDisc-lejátszó/felvevő hallgatása



* MiniDisk-felvevőhöz: mindkét végén sztereó mini csatlakozódugóval ellátott kábel.
TV-hez, videóhoz: az egyik végén sztereó mini csatlakozódugóval, a másik végén két RCA csatlakozódugóval ellátott kábel.

1 A (külön megvásárolható) audio-átjátszókábelrel kösse össze e készülék LINE IN aljzatát és a MiniDisc-lejátszó vagy az egyéb csatlakoztatott készülék vonali kimenetét.

2 Kapcsolja be mindkét készüléket.

3 Nyomja meg a FUNCTION gombot – ekkor megjelenik a „LINE” üzenet –, és kezdje meg a lejátszást a csatlakoztatott készüléken.
A hangszűrőkből megszólal a csatlakoztatott készülékből származó hang.

Megjegyzés

A kábeleket teljesen, tökéletes érintkezést biztosítva csatlakoztassa a készülékekhez, hogy így elkerülje azok hibás működését.

Tipp

A csatlakoztatott készülékről érkező hangot rögzíteni is lehet. Tegyen egy üres kazettát a kazettatartóba, majd nyomja meg kétszer a készülék REC gombját (a távirányítón nyomja meg a ► gombot, miközben lenyomva tartja a ●/II gombot) (lásd a 15., 16. oldalon).

Övintézkedések

A biztonság érdekében

- Mivel a CD-lejátszóban használt lézersugár káros az emberi szemre, ne kísérelje meg kinyitni a készülékházat. A javítást bízza szakemberre.
- Ha valamilyen tárgy vagy folyadék kerülne a készülék belsejébe, azonnal húzza ki a hálózati aljzatból, és a további működtetés előtt ellenőriztesse szakemberrel.
- Nem szabványos alakú lemezek (pl. szív, négyzet, csillag) nem játszhatók le a készülékkel. Ezek a lemezek károsíthatják a készüléket. Ne használjon ilyen lemezeket.

Az áramforrásról

- A készülék áram alatt van, amíg a fali aljzatba van csatlakoztatva, még akkor is, amikor ki van kapcsolva.
- A tápfeszültséget, az áramfelvételt és más fontos adatokat feltüntető címke a készülék hátoldalán található.

Az elhelyezéssel kapcsolatban

- Ne helyezze a készüléket hőforrás közelébe, se olyan helyre, ahol közvetlen napfény, nagy por vagy hirtelen mechanikai behatás érheti.
- Ne helyezze a készüléket ferde vagy billegő felületre.
- Ne tegyen semmit a készülékház oldalához 10 mm-nél közelebb. A szellőzőnyílások eltakarása hibás működéshez és a készülék élettartamának csökkenéséhez vezethet.
- Ha tűző napon parkoló gépkocsiban hagyja a készüléket, úgy helyezze el, hogy közvetlen napfény ne érhesse.
- Mivel a hangszugárzóknak erős mágnes van, hitelkártyáit, egyéb mágneses kódú eszközöket, mechanikus óráját tartsa távol a hangszugárzóktól, nehogy az erős mágneses hatás kárt tegyen bennük.

A működtetésről

- Ha a készüléket hűvös helyről meleg helyiségbe viszi vagy igen párás helyen használja, pára csapódhat le a CD-egység optikáján. Ha ez történik, a készülék működésében hiba tapasztalható. Ilyenkor ki kell venni a CD-lemezt és meg kell várni, amíg a nedvesség elpárolog (ez kb. egy óra).
- Ha hosszú ideje nem használta, mielőtt behelyezi a kazettát kapcsolja a készüléket néhány percre lejátszás módba a bemelegítéshez.

Megjegyzések a CD-lemezekkel kapcsolatban

- Lejátszás előtt puha ruhadarabbal tisztítsa meg a CD-lemezt. A törlést végezze a közepétől kifelé irányuló mozdulatokkal.



- Ne használjon oldószert, például benzint, higítót, háztartási tisztítószer vagy hagyományos hanglemezekhez való antisztatizáló permetet.
- Ne tegye ki a CD-lemezt közvetlen napfénynek, ne tegye hőszugárzó (pl. meleglevegő-befúvó nyílás) közelébe, és ne hagyja tűző napon parkoló gépkocsiban, mivel annak belső hőmérséklete rendkívül magasra emelkedhet.
- Ne ragasszon papírt, matricát a CD-lemezeire, és ne karcolja meg annak felületét.
- Lejátszás után tegye vissza a CD-lemezt a védőtokba.

Ha karcolás, szennyeződés vagy ujjnyom van a CD-lemezen, az nyomkövetési hibát okozhat, ami hangkimaradáshoz vezethet (ugorhat).

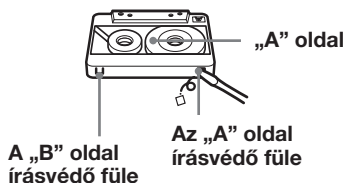
Írható (CD-R) és újraírható (CD-RW) CD-k használata

A készülék le tud játszani ATRAC3plus/ATRAC3, MP3 és CDDA* formátumban készített írható és újraírható CD-eket is. A lejátszás minősége azonban függ a lemez minőségétől és az író készülék állapotától.

* A CDDA a Compact Disc Digital Audio kifejezés rövidítése. Ez a hangfelvételt tartalmazó CD-lemezek felvételi szabványa.

Megjegyzések a kazettákkal kapcsolatban

- Törje ki a kazettán az A vagy B oldal írásvédő fülét a véletlen rávétel elkerüléséhez. Ha újra fel szeretne venni a szalagra, fedje el a nyílást ragasztószalaggal.



- 90 percesnél hosszabb játékidőjű kazetta használata nem ajánlott. Az ilyen kazettákban a szalag igen vékony, és könnyen megnyúlik. Ennek eredményeképp pedig előfordulhat, hogy a készülék hibásan működik, illetve romlik a hangminőség.

Ha kérdése vagy problémája merülne fel a készülékkel kapcsolatban, forduljon velük a legközelebbi Sony-márkakereskedőhöz.

Hibaelhárítás

Általános

Nincs áram.

- Megfelelően csatlakoztassa a hálózati tápkábelt a fali csatlakozóaljzathoz.

Nincs hang.

- A I/⏻ gombot megnyomva kapcsolja be a készüléket.
- Állítsa be a hangerőt.
- Húzza ki a fejhallgatót, ha a hangszugárzókon át kíván zenét hallgatni.

Zaj hallatszik.

- Valaki mobiltelefont vagy más, rádióhullámokat kibocsátó berendezést használ a készülék közelében. → Vigye el a rádiótelefont vagy az egyéb zavaró eszközt a készülék közeléből.

CD-lejátszó

A „No Disc” (nincs lemez) felirat látszik a kijelzőn, pedig a CD-lemez a helyén van.

- A CD-lemezt a feliratozott oldalával felfelé helyezze be.
- Az írható vagy az újraírható CD-lemez nincs lezárva. Zárja le a CD-lemezt a CD-író készülékkel.
- Az írható vagy az újraírható CD-lemez, az író készülék vagy a használt szoftver minősége nem megfelelő.
- Az írható/újraírható CD-lemez üres.

A CD-lemezt nem lehet lejátszani.

- A CD-lemezt a feliratozott oldalával felfelé helyezze be.
- Tisztítsa meg a CD-lemezt.
- Vegye ki a CD-lemezt, és tartsa nyitva a CD-tartót kb. egy órán keresztül, hogy a lecsapódott pára elpárologhasson.

A hang kihagy.

- Halkítsa le a készüléket.
- Tisztítsa meg a CD-lemezt vagy cserélje ki, ha az jelentősen károsodott.
- Helyezze a készüléket rázkódásmentes felületre.
- Tisztítsa meg a lencsét a boltokban kapható ventilátorral vagy egyszerű hajszárítóval.
- A hang lehalkulhat vagy zajossá válhat gyenge minőségű írható vagy újraírható CD-lemez lejátszásakor vagy ha probléma van a CD-író készülékkel, illetve a használt szoftverrel.

Hibaelhárítás (folytatás)

A „No File” üzenet jelenik meg.

- Olyan írható/újraírható CD-t próbál meg lejátszani, amelyen nincs ATRAC/MP3 fájl. (4. oldal)

Rádió

Kicsi a hangerő vagy gyenge a hangminőség.

- Távolítsa el a készüléket a TV közeléből.

A TV képe vibrál.

- Ha szobaantennával üzemelő televíziókészülék mellett hallgat FM adást, akkor a készüléket vigye a tévétől távolabb.

Kazettás lejátszó

Hiába nyomja meg a szalagkezelő gombokat, a szalag nem mozdul.

- Tegye be megfelelően a kazettát, majd tökéletesen zárja be a kazettatartót.

Nem működik a REC gomb./A kazettát nem lehet lejátszani.

- Ellenőrizze, hogy a kazettatartóban lévő kazetta írásvédő füle a helyén van-e. Ha nincs, a „No Tab” (Nincs írásvédő fül) üzenet látható.
- A FUNCTION gomb megnyomásával kapcsoljon át „TAPE” (kazettalejátszás) funkcióra.

A szalagot nem lehet kifogástalanul törölni.

- Tisztítsa meg a törölőfejet (lásd a 45. oldalon).
- A lejátszott forrás TYPE II (krómdioxid) vagy TYPE IV (metál) szalagra lett rögzítve. TYPE I (normál) szalagra rögzített felvételt játsszék le.

Nem lehet felvenni a kazettára.

- Ellenőrizze, hogy a kazettát megfelelően tette-e be. Ha nem, a „No Tape” (Nincs kazetta) üzenet látható.
- Ellenőrizze, hogy a kazettatartóban lévő kazetta írásvédő füle a helyén van-e. Ha nincs, a „No Tab” (Nincs írásvédő fül) üzenet látható.

A hang vagy a hangminőség gyenge.

- Tisztítsa meg a fejeket, nyomógörgőket és a hajtótengelyeket (lásd a 45. oldalon).
- Demagnetizálja a fejeket demagnetizálóval (lásd a 45. oldalon).

A kazetta lejátszását nem lehet szüneteltetni.

- A kazettás lejátszó csak felvétel közben állítható szünetre.

Időzítő

Az időzítő nem működik.

- Győződjék meg arról, hogy az óra a helyes időt mutatja.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e kihúzva a hálózati kábel.
- Ellenőrizze, hogy a kazetta nem ért-e a végére.
- Győződjék meg arról, hogy az ⏻ (óra) szimbólum látható.

Távírányító

A távírányító nem működik.

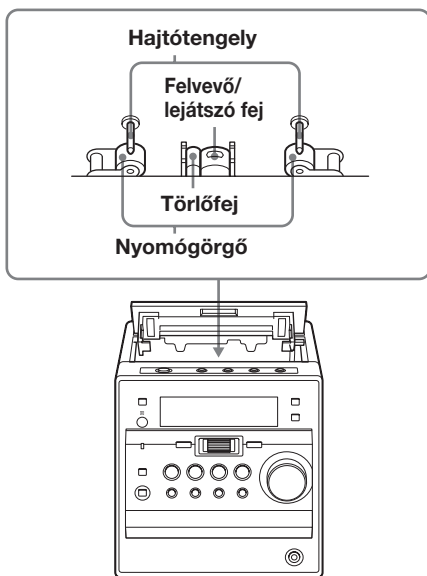
- Ha távírányítóban az elemek gyengék, cserélje ki őket újakra.
- A távírányítót a készülék érzékelője felé irányítva használja.
- Távolítsa el minden akadályt a távírányító és a készülék közötti térből.
- Ügyeljen arra, hogy a távírányítót ne érje erős fény, például közvetlen napfény vagy neonlámpa fénye.
- Menjen közelebb a készülékhez, amikor a távírányítót használja.

Ha a fenti megoldási javaslatok egyike sem vezetett eredményre, húzza ki a hálózati tápkábelt. Miután a kijelzőről minden jel eltűnt, ismét dugja be a hálózati tápkábelt. Ha a hiba még ezek után is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi Sony márkakereskedővel. Ne feledje el a bal, tápegységet tartalmazó hangsugárzót is elvinni a készülékkel együtt (CMT-A50/A70).

Karbantartás

A fejek és a szalag útjának tisztítása

Minden 10 óra működés után törölje meg a fejeket, nyomógörgőket és a hajtótengelyeket mosószerrel vagy alkohollal enyhén benedvesített vattacsomóval, hogy megfelelő lejátszási és felvételi minőséget érjen el. Ha a lehető legjobb felvételt szeretné készíteni, akkor ajánlatos minden felvétel előtt megtisztítani az összes olyan felületet, amivel a szalag felvétel közben érintkezik.



Tisztítás után csak akkor rakjon be kazettát, ha a megtisztított felületek már tökéletesen megszáradtak.

A fejek demagnetizálása

20-30 óra használat után elegendő visszamaradó mágnesesség lép fel a fejekben ahhoz, hogy csökkenjen az érzékenység a magas és sziszegő hangokkal szemben. Ekkor a fejeket és a szalag útjában található összes fémrészt mágnesezze le kereskedelemben kapható fejdemagnetizálóval.

A készülékház tisztítása

A készülék házát, előlapját és kezelőszerveit semleges hatású, enyhe mosószerrel gyengén benedvesített puha ruhával tisztítsa meg. Ne használjon semmilyen dörzsölő hatású szivacsot, súrolóport vagy oldószert, például alkoholt vagy benzint.

Műszaki adatok

CD-lejátszó

Rendszer

Kompakt lemezes digitális audio-rendszer

A lézertióda tulajdonságai

Anyag: GaAlAs

Hullámhossz: 780 nm

Fénykibocsátás időtartama: Folyamatos

Lézerkibocsátás: Kevesebb, mint 44,6 μ W

(Ezt az eredményt az objektív lencse felületétől 200 mm távolságra mérték az optikai érzékelő egységen 7 mm-es blendenyílással.)

Fordulatszám

400 fordulat/perc (rpm) és 1 000 fordulat/perc (rpm) között (CLV)

Csatornák száma

2

Frekvenciaátvitel

20 – 20 000 Hz $\pm 0/-1$ dB

Frekvenciaingadozás (nyávogás)

Mérhető szint alatt

Rádió

Hullámhossztartomány

FM 87,5 – 108 MHz

AM 531 – 1 611 kHz (9 kHz-es lépésekben)

530 – 1 610 kHz (10 kHz-es lépésekben)

IF

URH: 10,7 MHz

AM: 450 kHz

Antenna

FM: Huzalantenna

AM: Keretantenna

Kazettás egység

Felvevőrendszer

4 sávú 2 csatornás sztereó

Csévélés időtartama

Sony C-60 kazettával kb. 112 másodperc

Frekvenciaátvitel

TYPE I (normál) szalaggal: 50 – 15 000 Hz

Általános

Hangszórók

Magassugárzó: 4 cm átmérőjű, 6 Ω

Mélyszugárzó: 13 cm átmérőjű, 6 Ω

Passzív mélyszugárzó: 10 cm átmérőjű (csak CMT-A50 esetén)

Bemenet

LINE IN aljzat (sztereó mini aljzat)

Minimális bemeneti jelszint: 430 mV

Kimenet

Fejhallgató-kimenet (sztereó mini aljzat):

8 – 64 Ω impedanciájú fejhallgató számára

OPTICAL DIGITAL OUT (CD) (optikai kimeneti csatlakozó):

Hullámhossz 630 – 690 nm

Maximális kimeneti teljesítmény

CMT-A50: 20 W

CMT-A70: 60 W

Áramellátás

A Personal Audio System készülék:

Koreai típus: 220 V váltakozó áram, 60 Hz

Más típus: 230 V váltakozó áram, 50 Hz

Távirányító:

3 V egyenáram, 2 db R03-as (AAA méretű) elem

Teljesítményfelvétel

CMT-A50: 50 W

CMT-A70: 100 W

Méret

A készülék:

Kb.: 136 $\times$ 151,8 $\times$ 204 mm (sz/ma/mé) (a kiálló részekkel együtt)

Hangszóró:

CMT-A50: kb.: 128 $\times$ 287 $\times$ 215 mm

(sz/ma/mé) (a kiálló részekkel együtt)

CMT-A70: kb.: 164 $\times$ 267 $\times$ 255 mm

(sz/ma/mé) (a kiálló részekkel együtt)

Tömeg

CMT-A50:

A készülék: kb. 1,6 kg

Bal hangsugárzó: kb. 4,3 kg

Jobb hangsugárzó: kb. 2,2 kg

CMT-A70:

A készülék: kb. 1,6 kg

Bal hangsugárzó: kb. 5,6 kg

Jobb hangsugárzó: kb. 2,9 kg

Mellékelt tartozékok

Távirányító (1 db)

R03-as (AAA méretű) elem (2 db)

FM huzalantenna (1 db)

AM keretantenna (1 db)

CD-ROM (SonicStage) (1 db)

SonicStage Telepítési/használati útmutató (1 db)

Szabadalmak az USA-ban és más országokban a Dolby Laboratories licencével.

A gyártó fenntartja magának a jogot arra, hogy a kivített és a műszaki adatokat előzetes értesítés nélkül megváltoztathassa.

Külön megvásárolható tartozékok

Sony MDR sorozatú fejhallgató

Tárgymutató

A

A kijelző kontrasztjának beállítása 40
A lejátszást folytató funkció beállítása 26
ATRAC CD
 ATRAC3 5
 kijelzés 17
 lejátszási sorrend 8
Az óra beállítása 33

B

Beállítás 38

C, Cs, D

CDDA formátum 5
CD-lejátszó 6
CD-ROM (SonicStage) 4
Csatlakoztatás
 egyéb készülékek 40
 hálózati tápkábel 39
 készülék; Lásd:
 összekötés, készülék

E, É

Egyedi lejátszás 21
Elalvás zenére 37
Elem a távirányítóhoz 39

F, G

Felvétel
 a CD-n lévő összes
 műsorszám 14
 kazettára 14
 MD-re, DAT-ra 41
 programozott
 műsorszámok 25
 rádióműsor időzített
 felvétele 35

H

Hangszín 32
Hibaelhárítás 43

I, J, K

ID3 kiegészítő 17
Időzítő
 Ébredés zenére 34
 Elalvás zenére 37
 Rádióműsor időzített
 Felvétele 35
Ismételt lejátszás 25
Karbantartás 45
Kazettás lejátszó 12
Keresés 19
Keresés adott műsorszám 18
Kevert lejátszás 21
Kijelző 17
Kijelző használata 17
Kiválasztás
 hangszín 32
 műsorszám 19
Könyvjelzős lejátszás 22

L

Lejátszás
 CD 6
 egy adott csoport 20
 egyetlen műsorszám 21
 kazetta 12
 műsorszámok
 ismételve 25
 műsorszámok
 véletlenszerű
 sorrendben 21
 programozott
 rádióállomás 58
Lejátszás folytatása 7, 26
Lejátszás, hallgatás
 rádió 10
 TV, videomagnó, MD-
 lejátszó 41

M, N, O, Ö

m3u műsorszámlista
 lejátszása 23
Magnófejek
 demagnetizálása 45
MEGA BASS 32
MP3
 kijelzés 17
 lejátszási sorrend 8
 megjegyzések az MP3-
 mal kapcsolatban 5
Műszaki adatok 46
Övintézkedések 42
Összekötés
 antenna 38
 hangsugárzók 38
 készülék 38

P, Q

Programozott lejátszás 24
PTY 29

R

Rádióállomások
 hallgatása 28
 programozása 27
Rádióállomások
 programozása 27
RDS 28

S, Sz

Saját műsor készítése 24
SonicStage 4
SOUND 32

T

Tisztítás
 a készülék háza 45
 magnófejek és a szalag
 útvonala 45

U, V, W, X, Y, Z, Zs

Vétel javítása 11

